



RECURSOS  
PA NEÑES Y NEÑOS  
DE 0 A 3 AÑOS



xixón

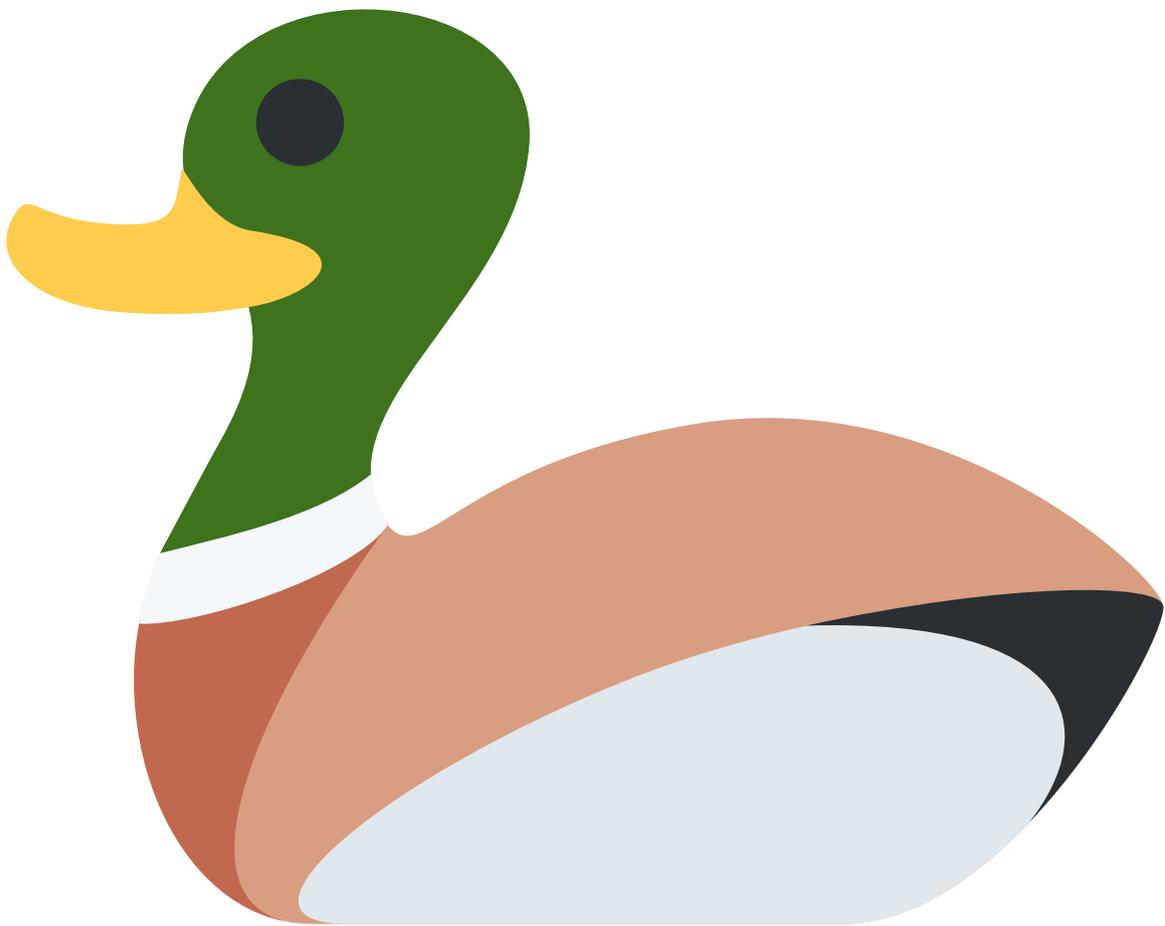
Cultura  
y Educación

# ÍNDIZ

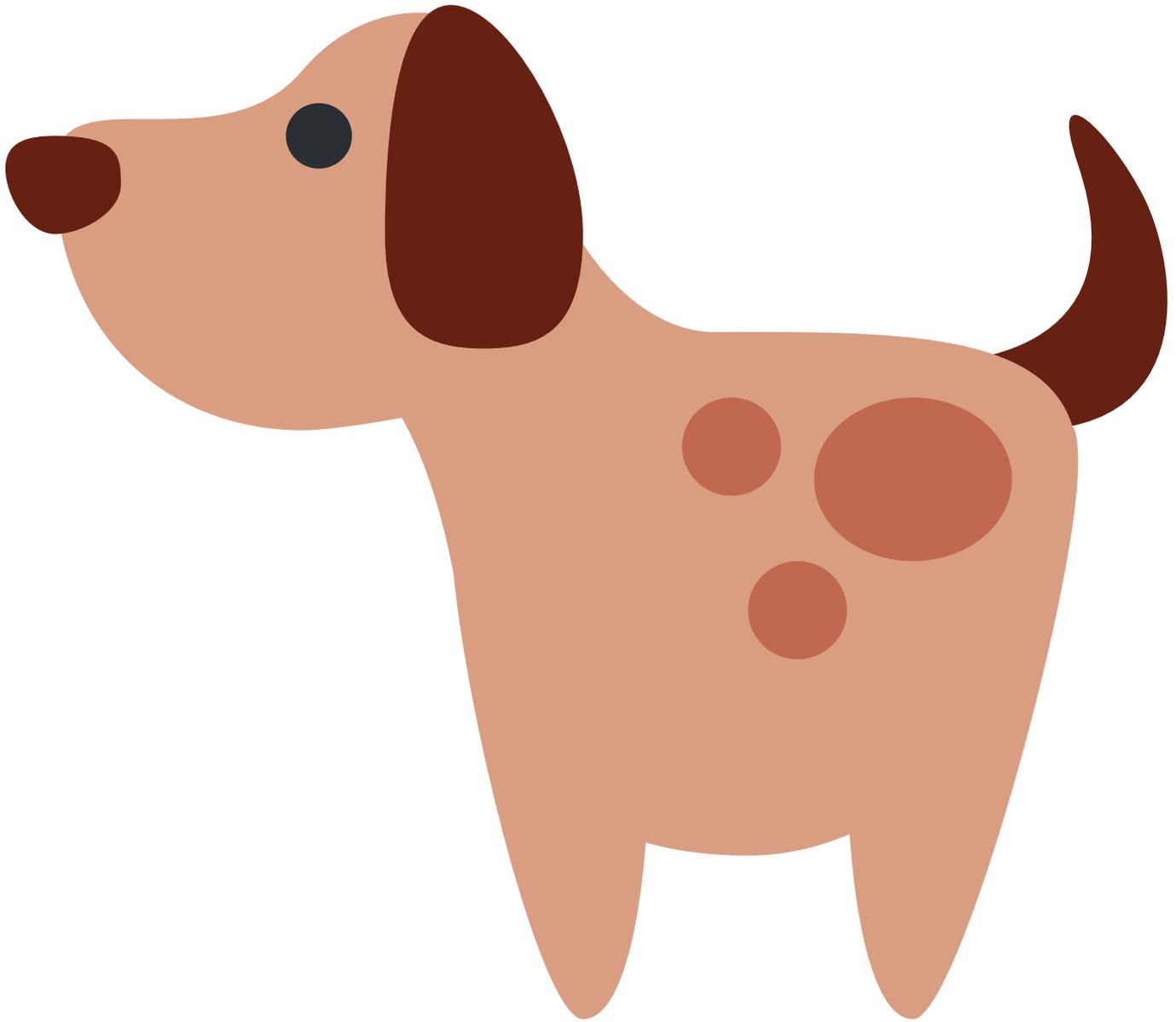
Los animales.....	3
Les frutes.....	27
Les cosas de clas.....	44
La higiene.....	62
El cuerpu.....	78
La cara.....	99
La familia.....	111
Los colores.....	120
El tiempu.....	135
Les estaciones.....	143
La Navidá.....	158
L'Antroxu.....	170
El magüestu.....	175
Más actividaes, cantares y cuentos.....	182
Bibliografía.....	189

# Los animales

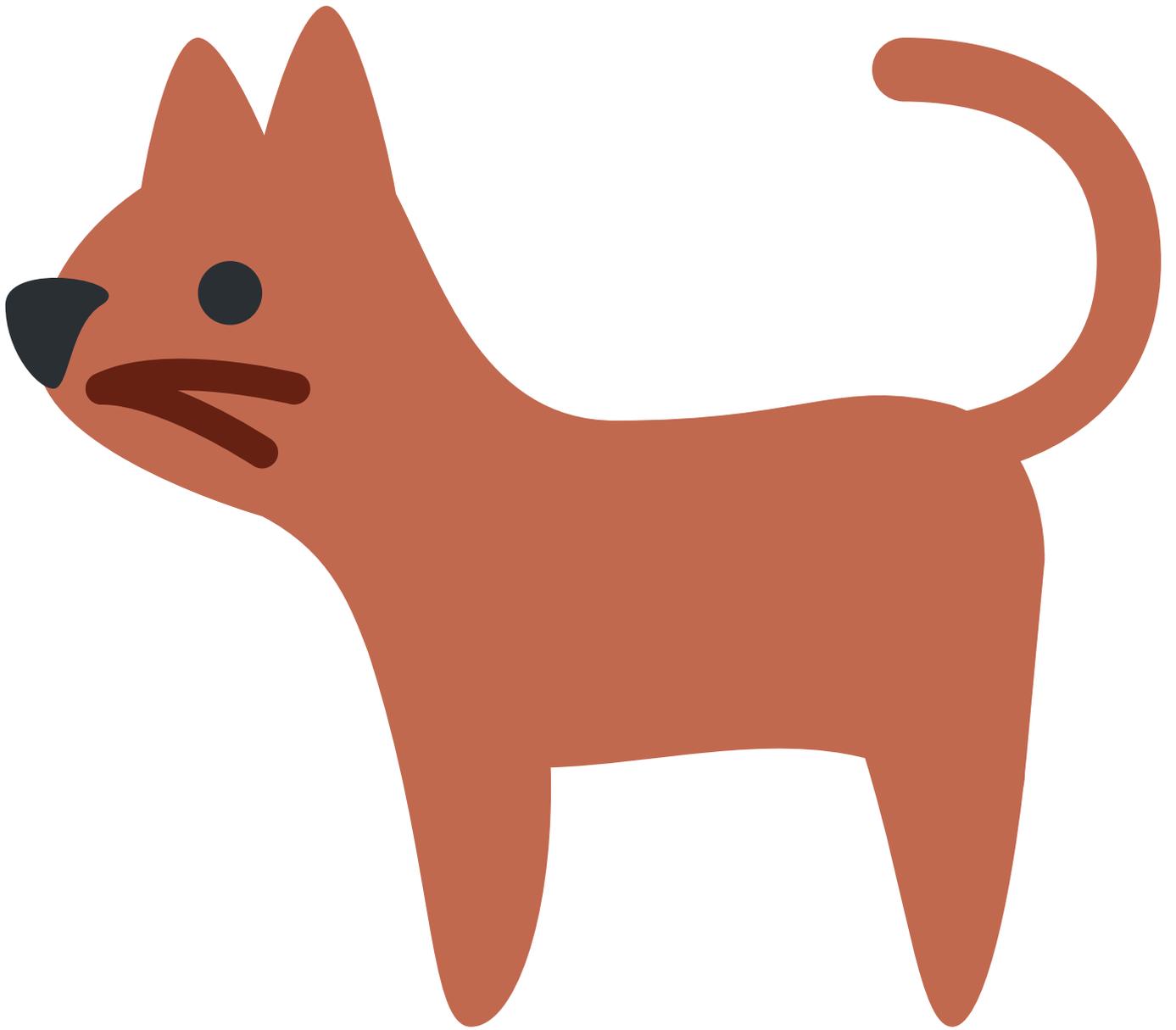




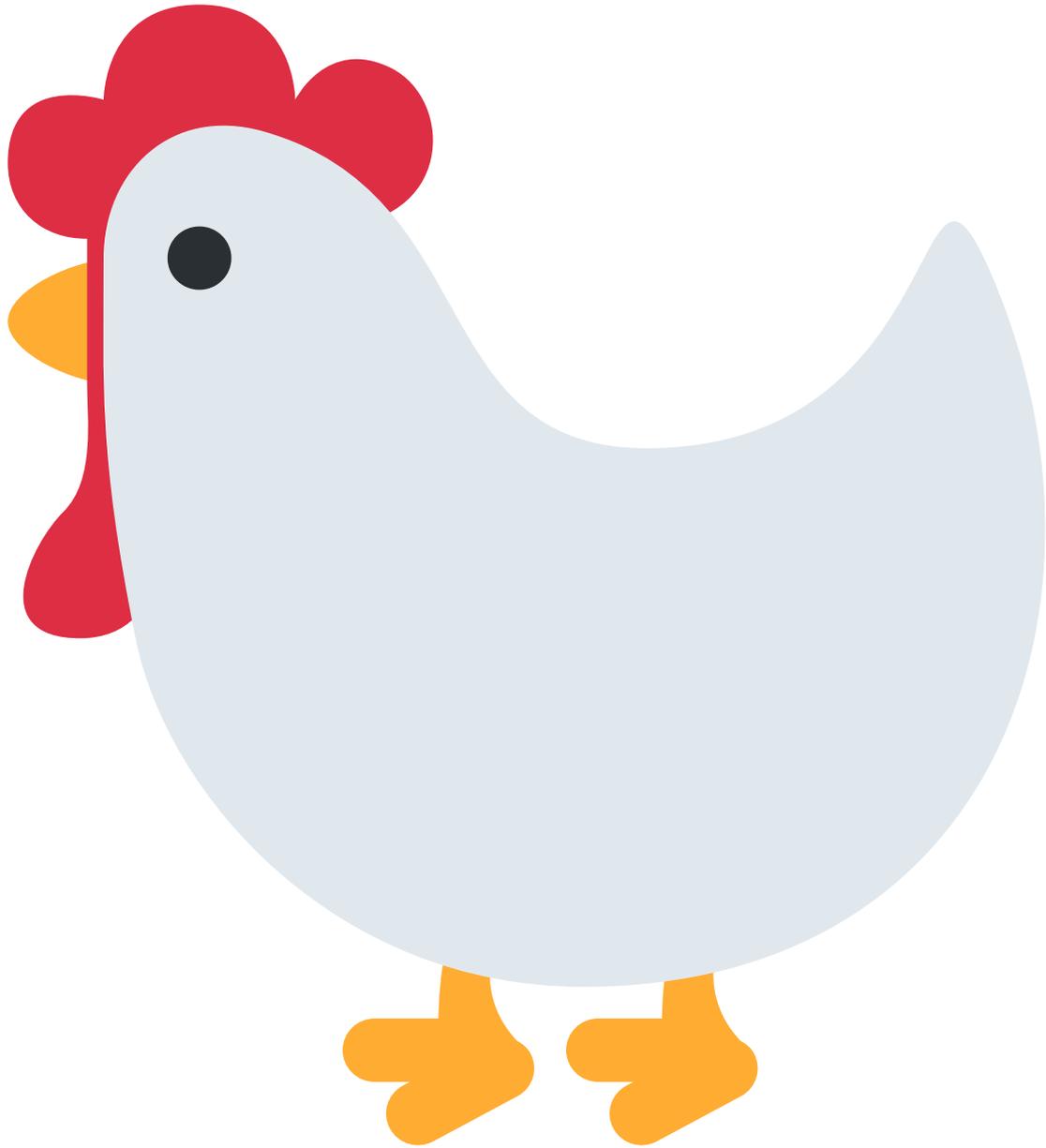
Coriu



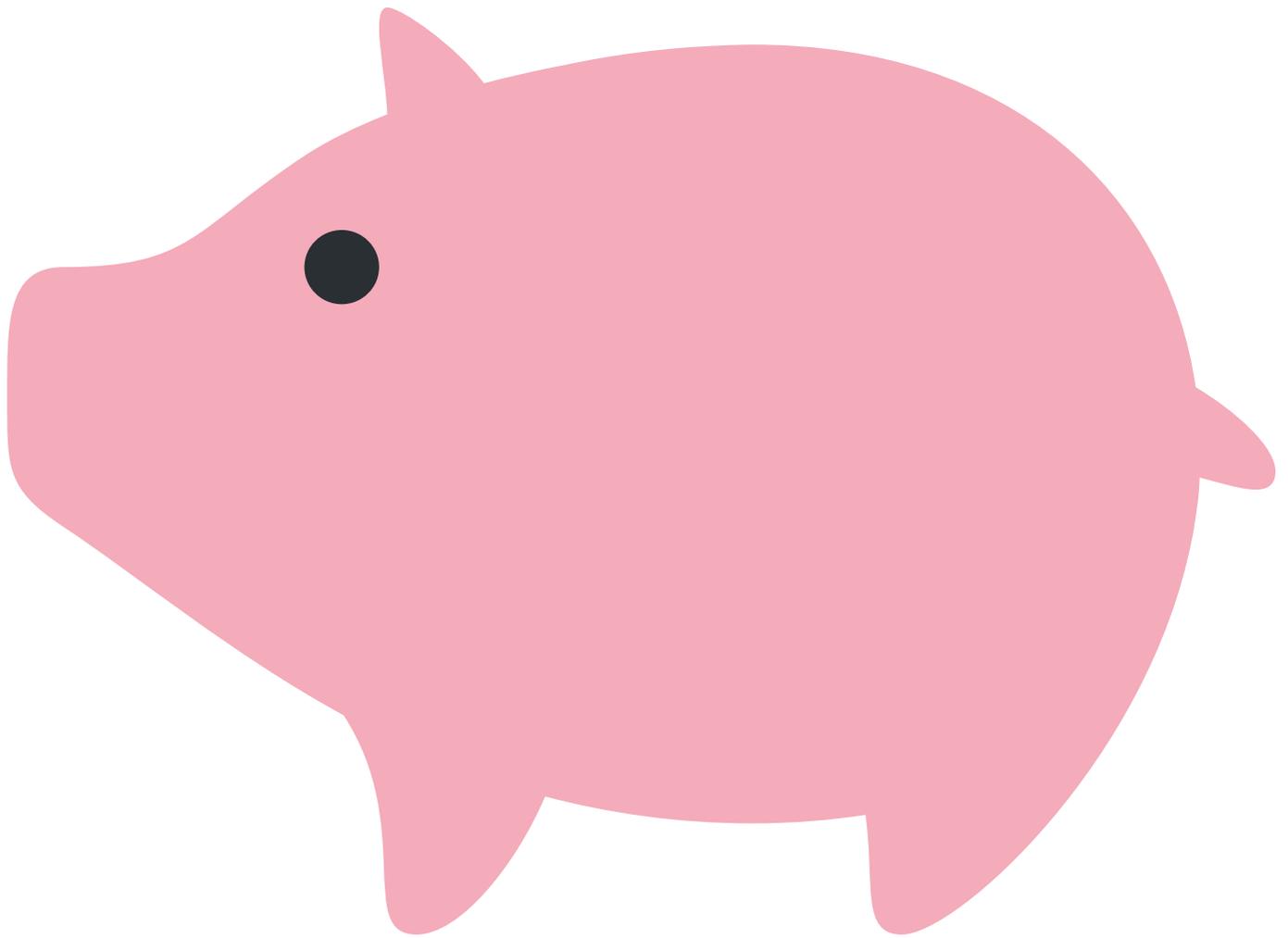
Perru



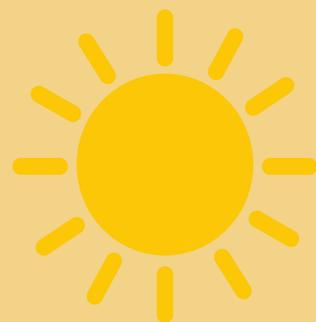
Gatu



Pita



Gochu



Na granxa de Nel  
pasen coses mui raras  
agora vais ver  
mirái que vos paez.



El xatu fala inglés  
les pites van en tren  
y el gochu merienda  
na mesa y con mantel.

Na granxa de Nel  
pasen coses mui raras  
agora vais ver  
mirái que vos paez.



El carru va al revés  
baillem "ballet" los gües  
y un par de corios  
trabayen num hotel.



Na granxa de Nel  
pasen coses mui raras  
agora vais ver mirái  
que vos paez.

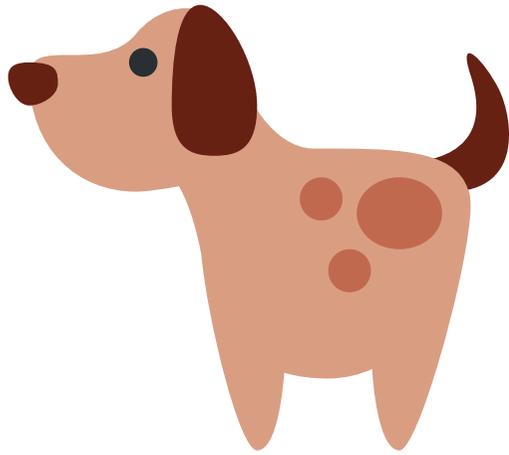


Un gallu que mercó  
yá dibuxa perbién  
y el burru, ¡qué burru!  
cuenta de tres en tres

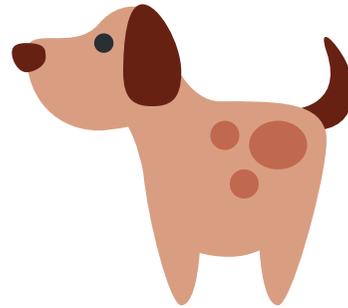


Les midies

# Les midies



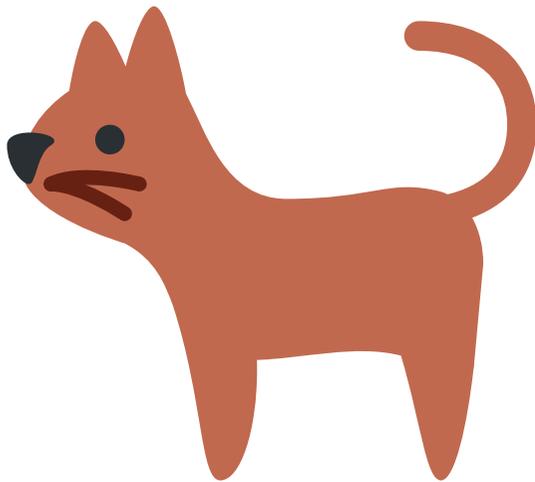
Perru



Perru



Perru



Gatu

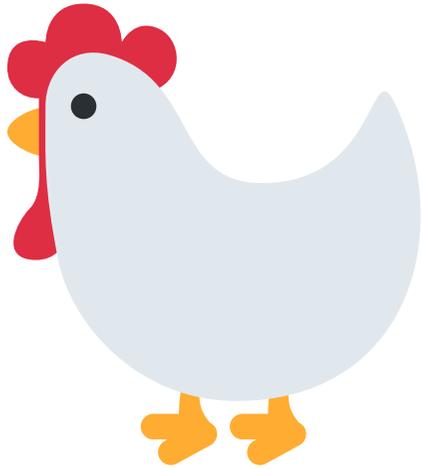


Gatu

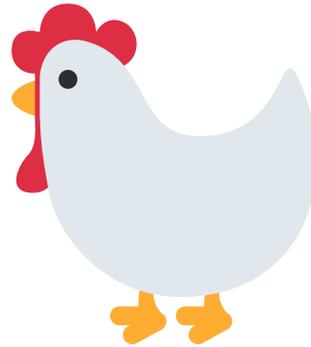


Gatu

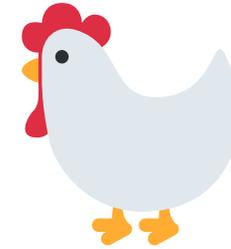
# Les midies



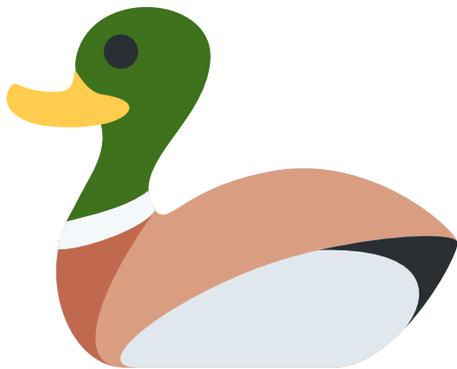
Pita



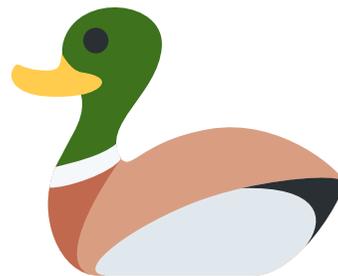
Pita



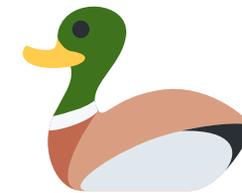
Pita



Coriu



Coriu

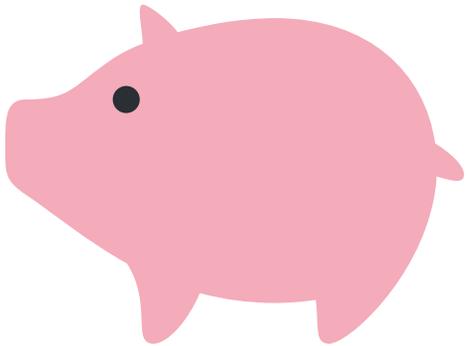


Coriu

# Les midies

Xixón

Cultura  
y Educación



Gochu

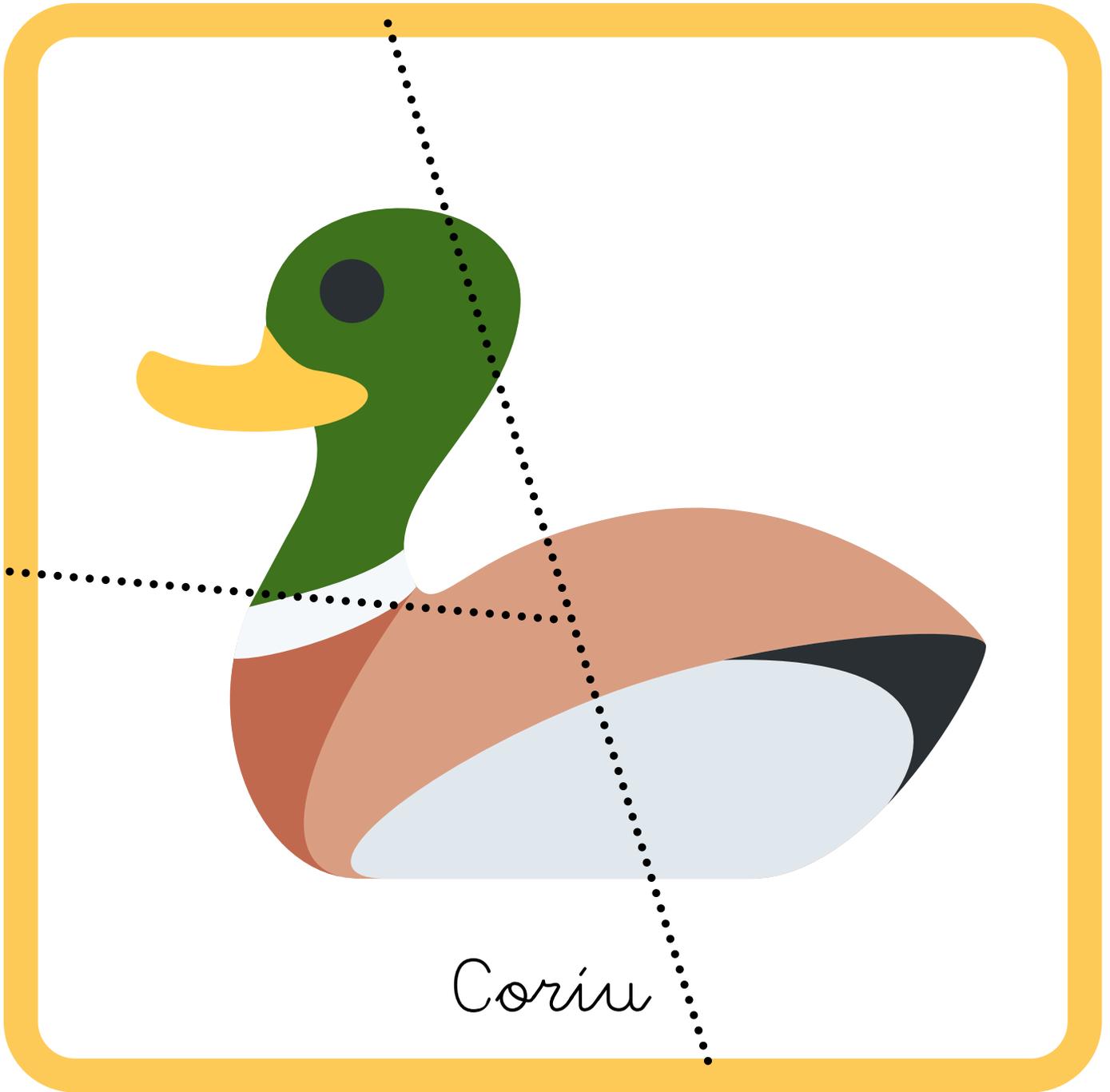


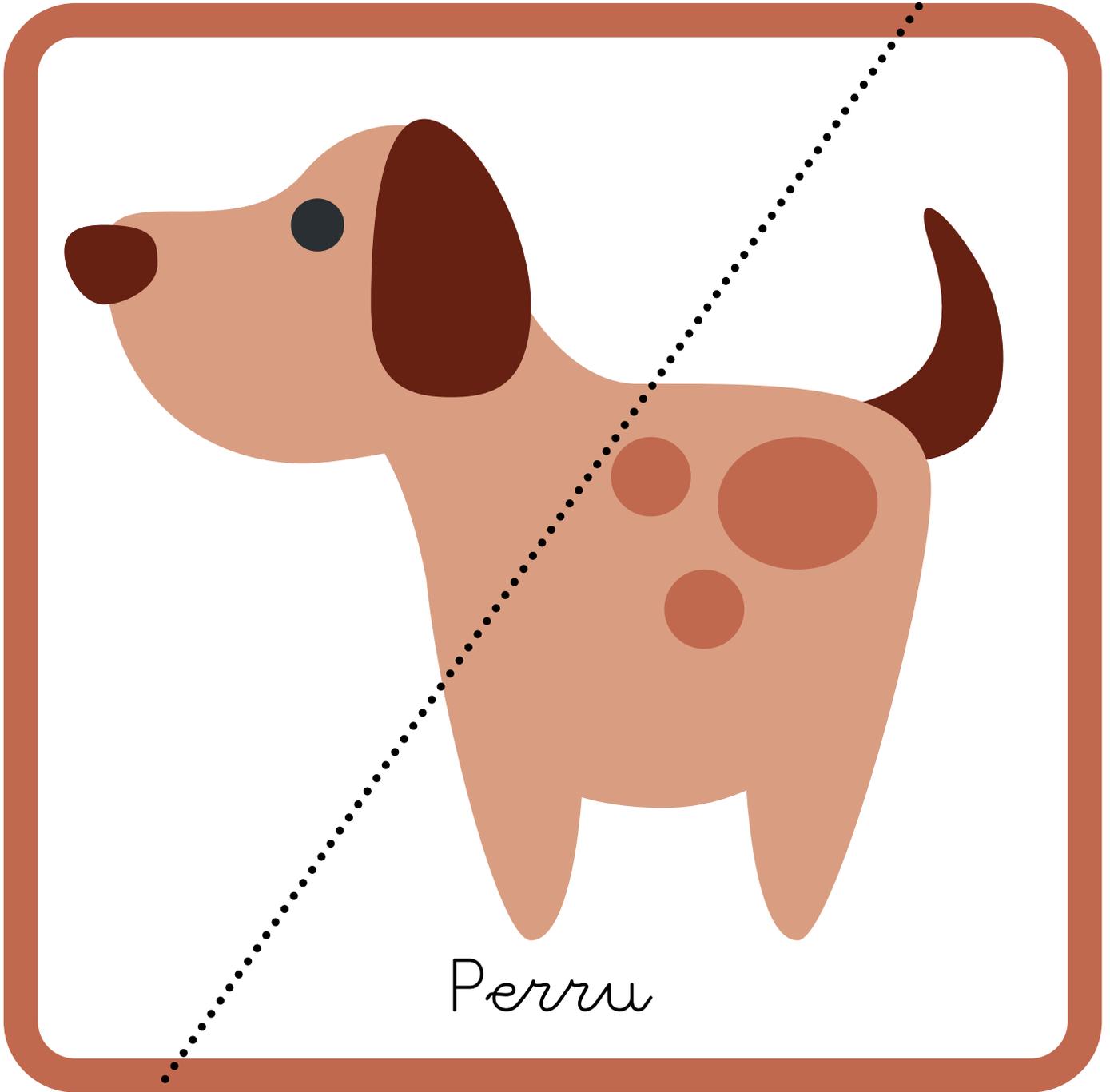
Gochu

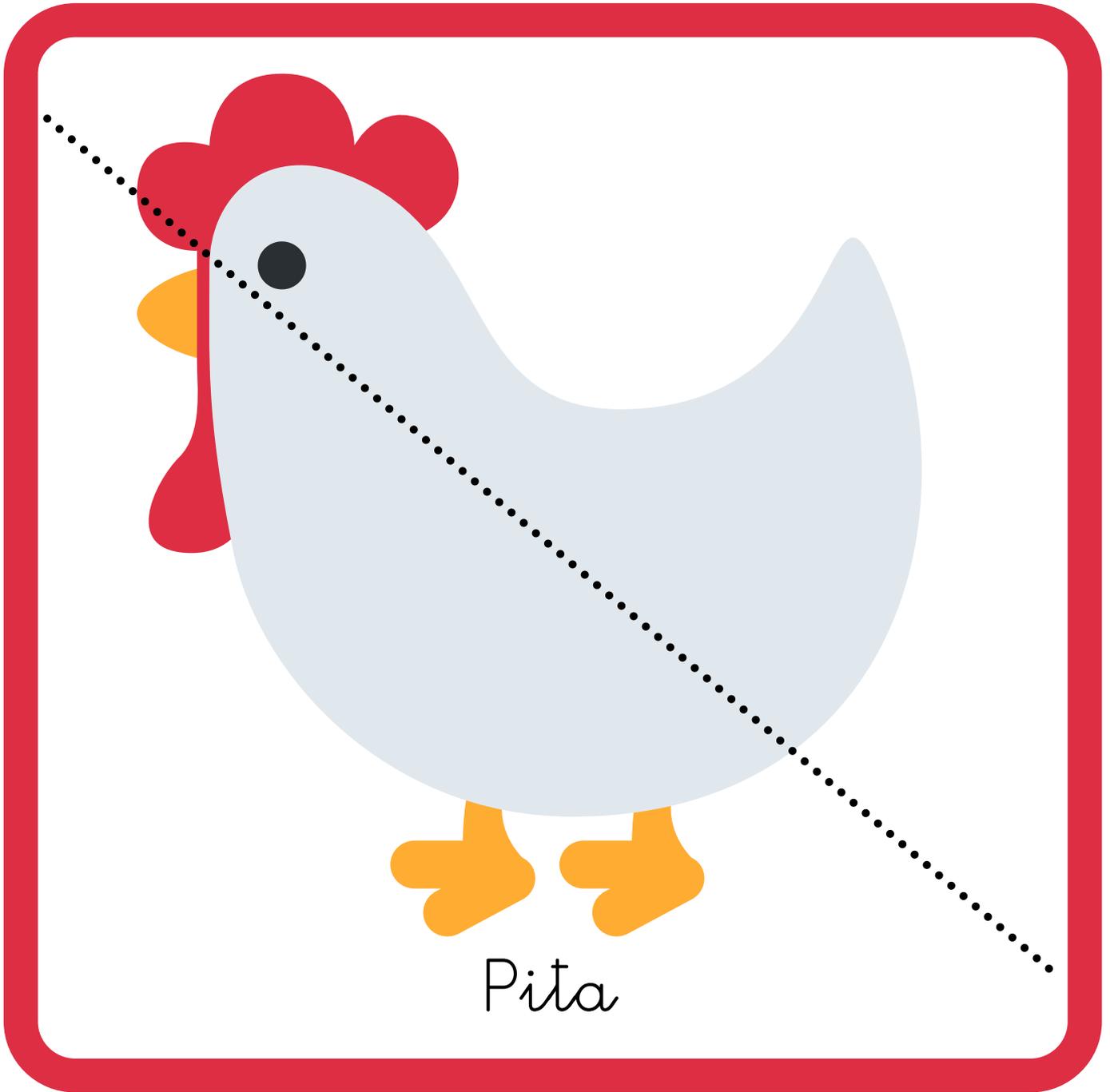


Gochu

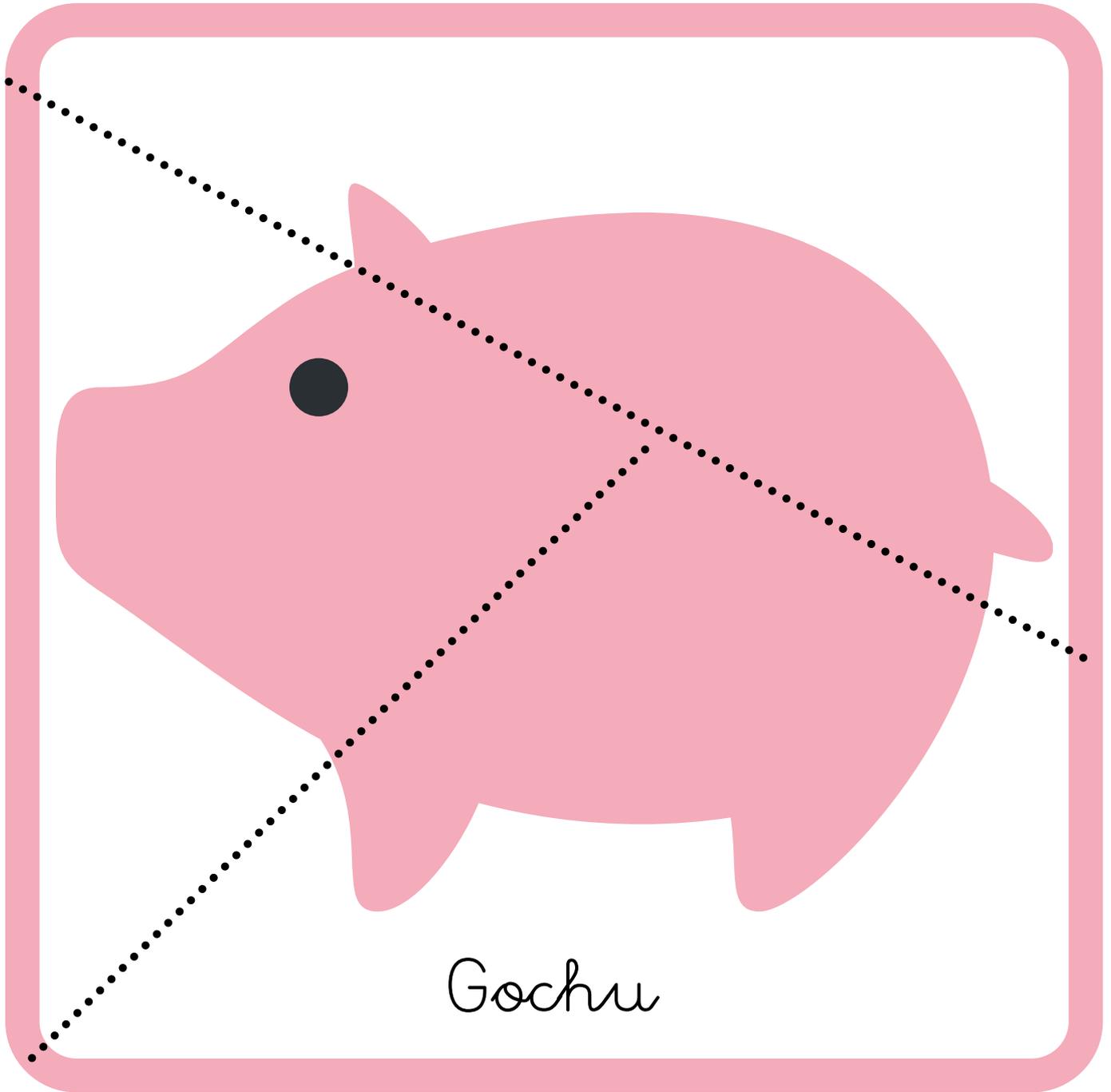
Rompecabezas



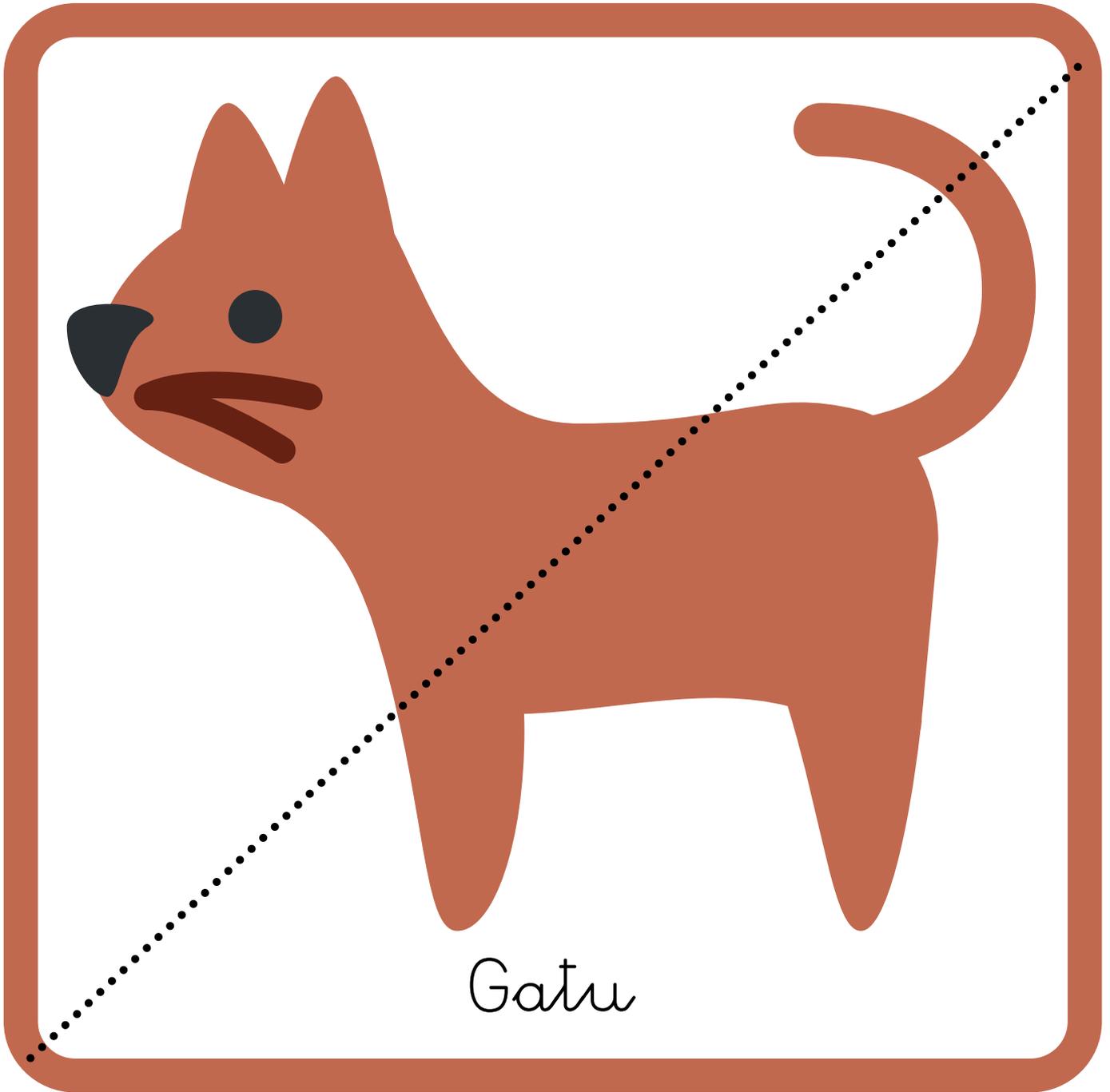




Pita



Gochu



Gatu

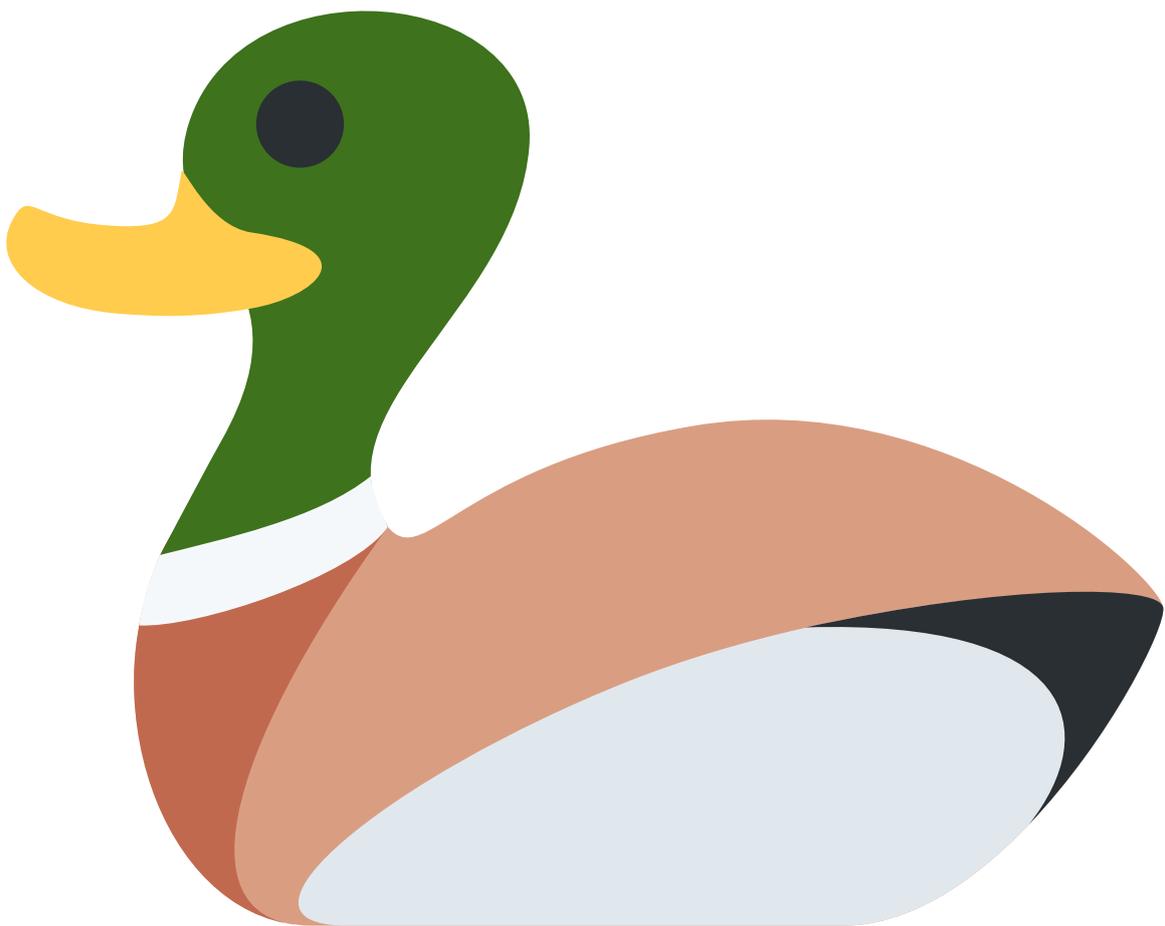
Simon diz

Simon diz

Xixón

Cultura  
y Educación

Diz el coriu Andrés  
que toques los pies

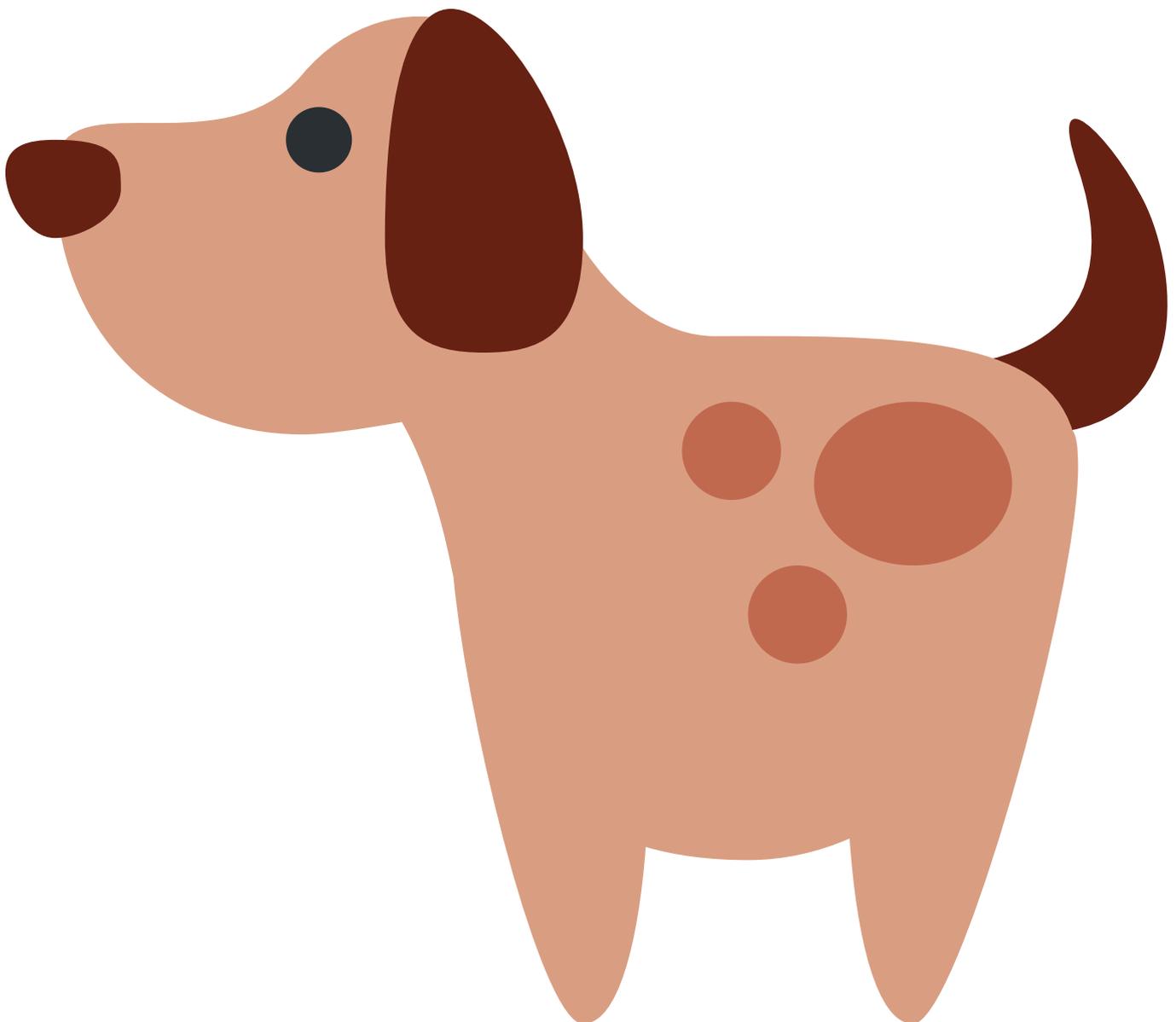


Simon diz

Xixón

Cultura  
y Educación

Diz el perru Caitano que  
llevantes una mano

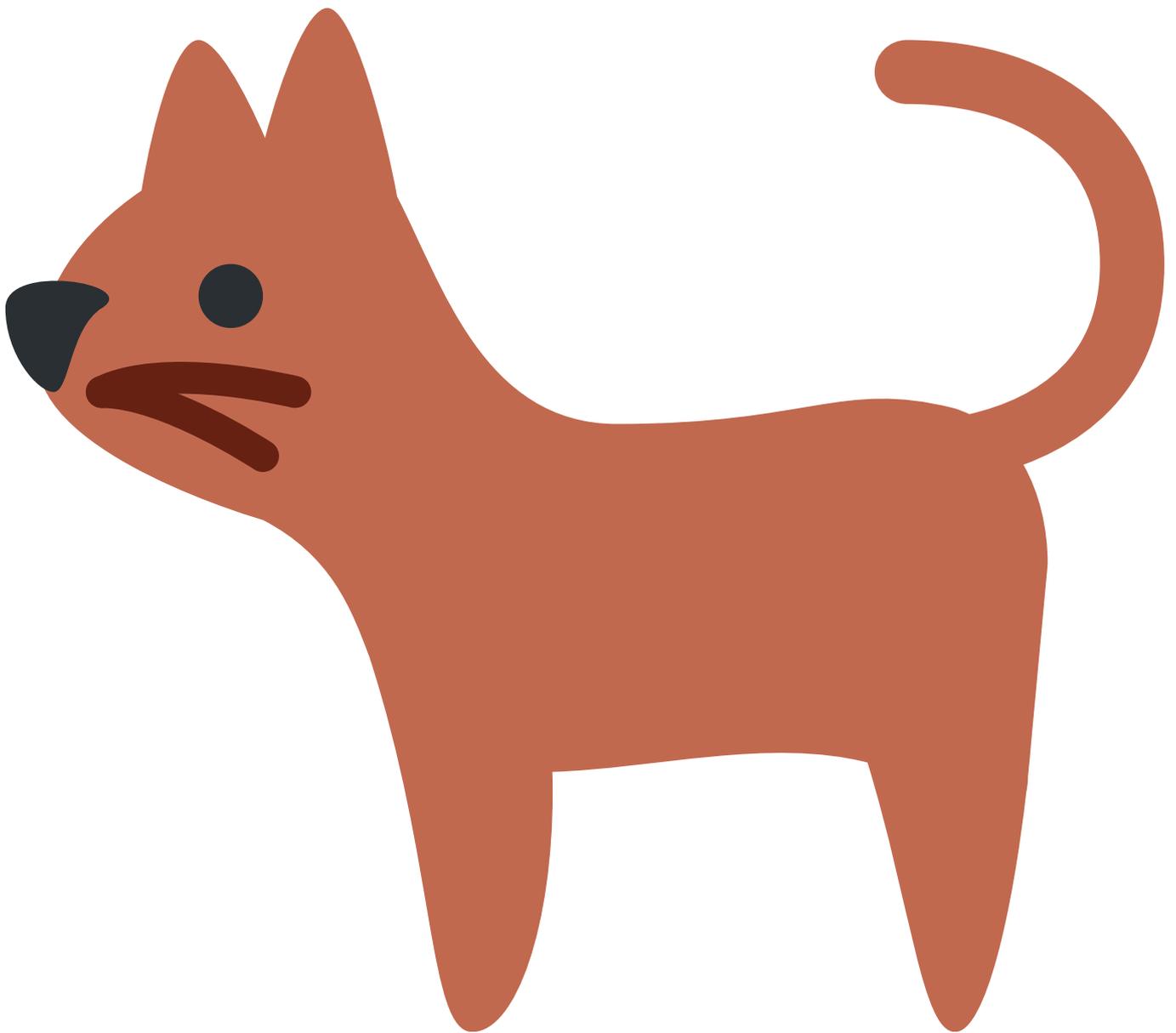


Simon diz

Xixón

Cultura  
y Educación

Diz el gatu Tomás que  
camines p' atrás

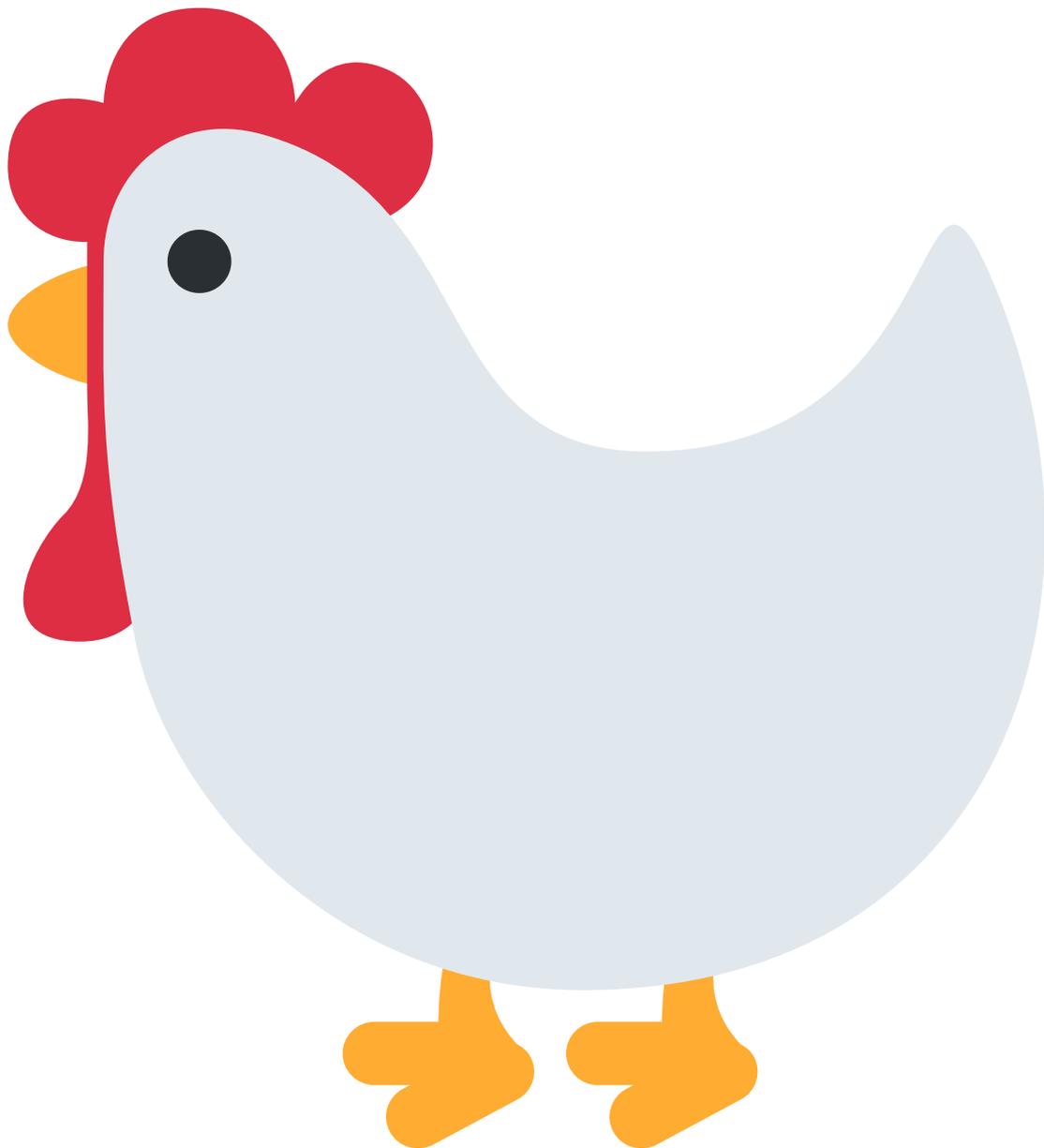


Simon diz

Xixón

Cultura  
y Educación

Diz la pita Beatriz que  
te rasques la nariz

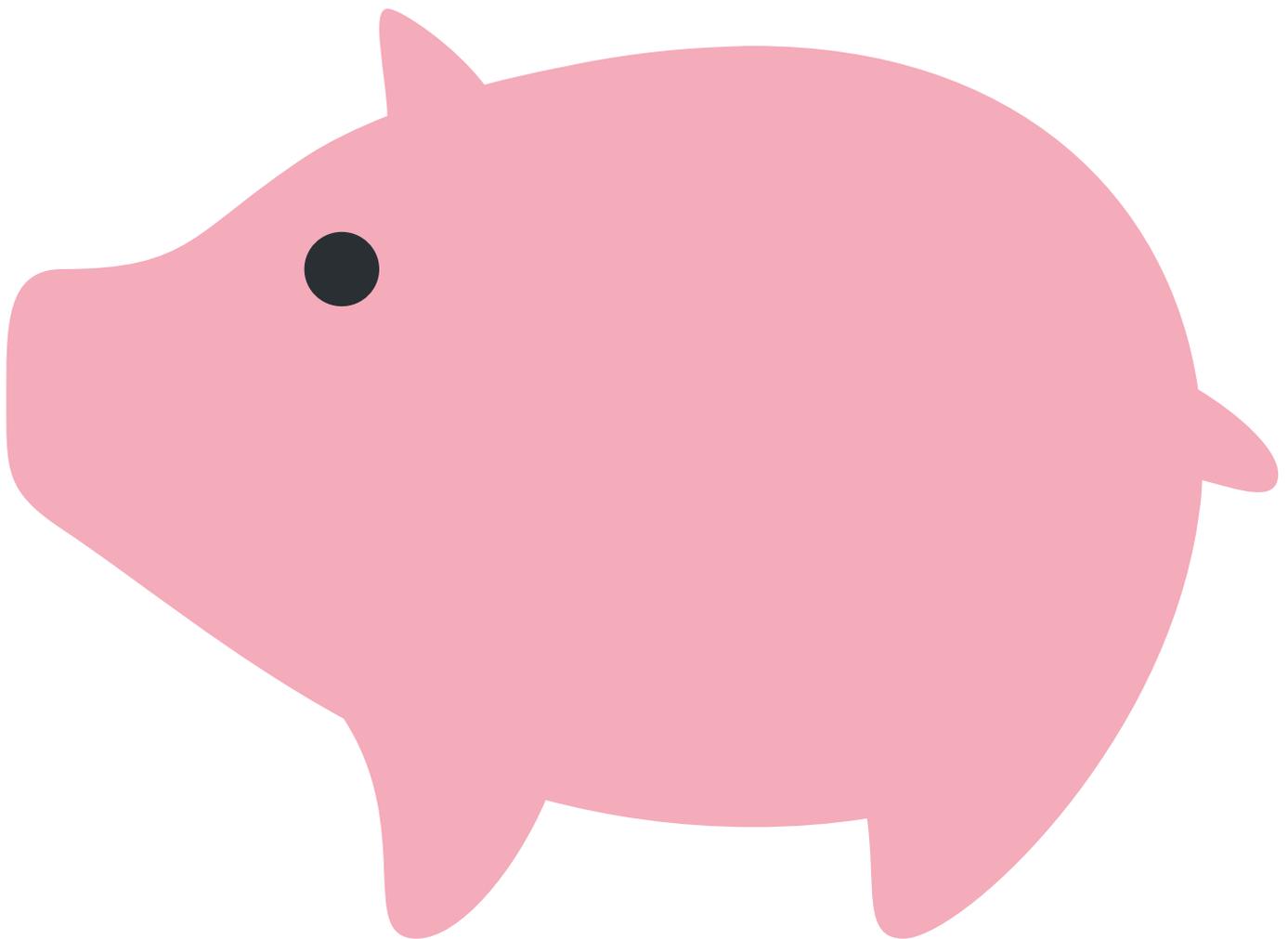


Simon diz

Xixón

Cultura  
y Educación

Diz la gochina Amadina  
que saltes cola piernina



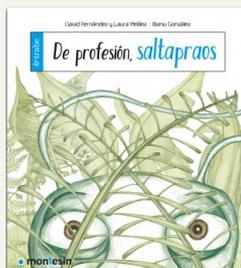
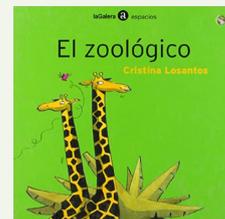
# Cantares

- 🎵 Yérase una vez (Xentiquina)
- 🎵 Los gochinos (Xentiquina)
- 🎵 El mio gatu Schrödinger (Petit Pop)
- 🎵 Doña sacavera (Xentiquina)
- 🎵 ¿De qué se rim les arañes? (Alicia Álvarez)
- 🎵 Llista reproducció Bestiariu 1

# Cuentos

«El zoológico»

Cristina Losantos

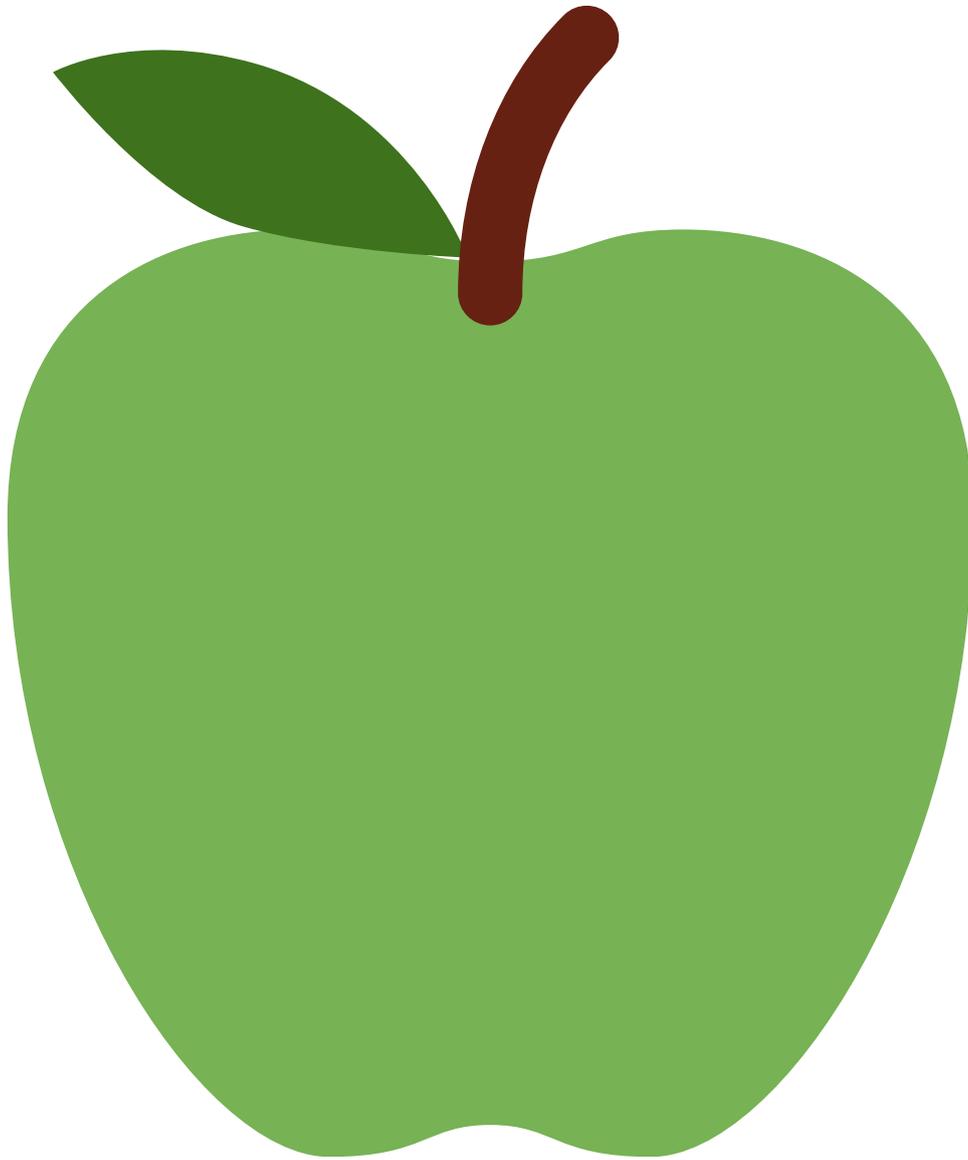


«De profesión, saltapraos»

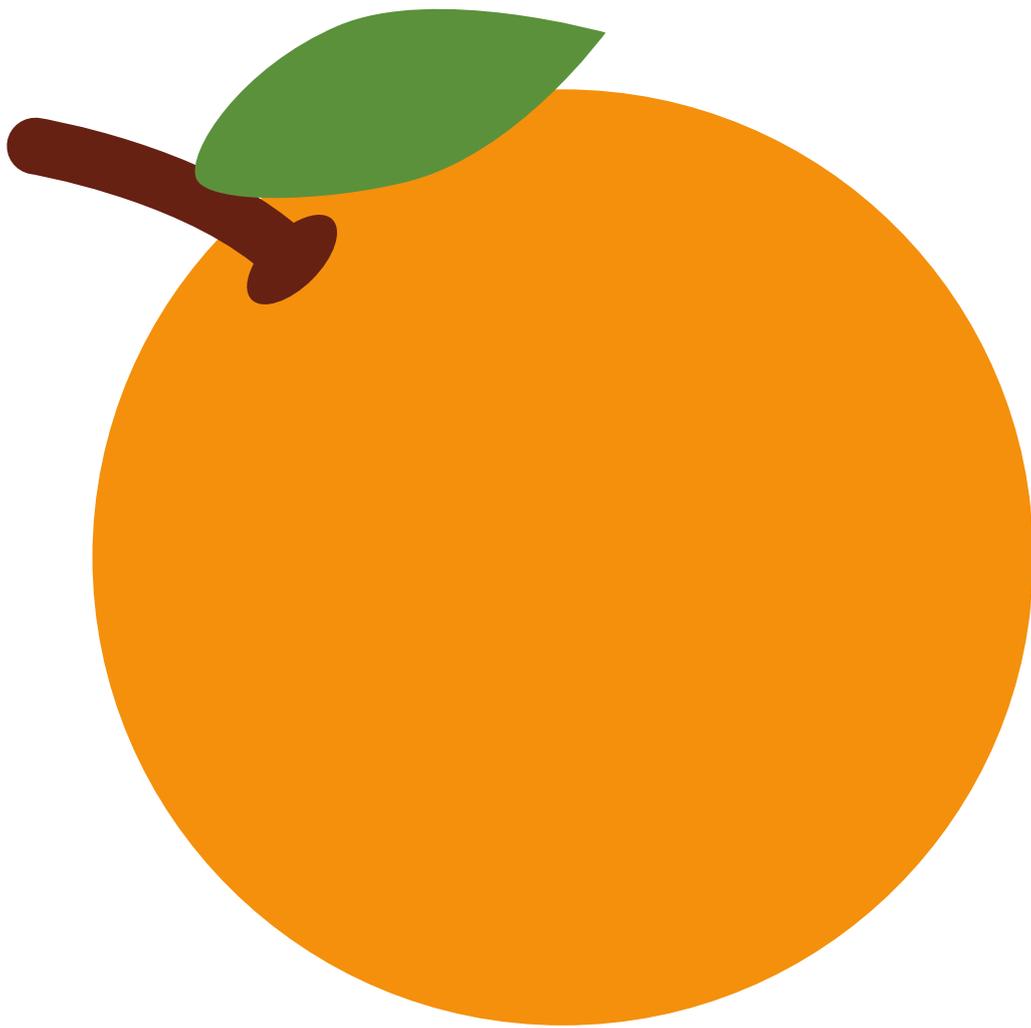
David Fernández y Laura Peláez

# Les fruits

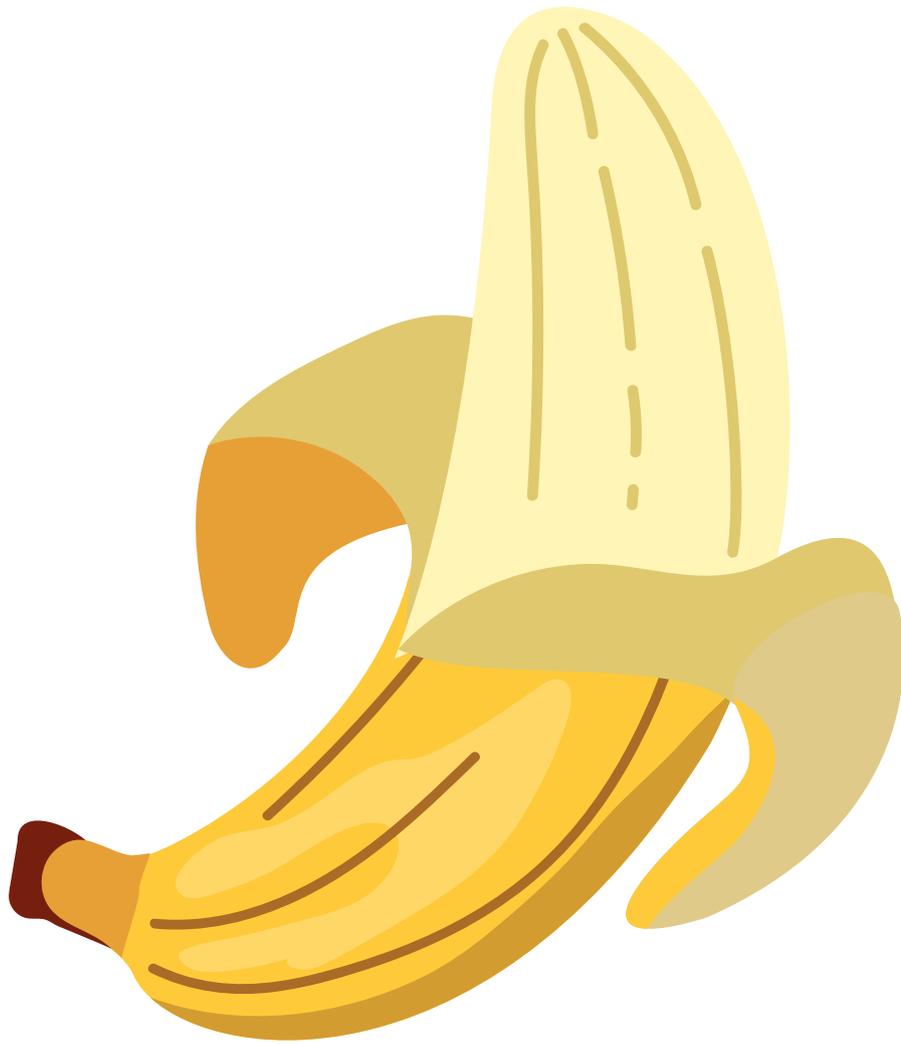




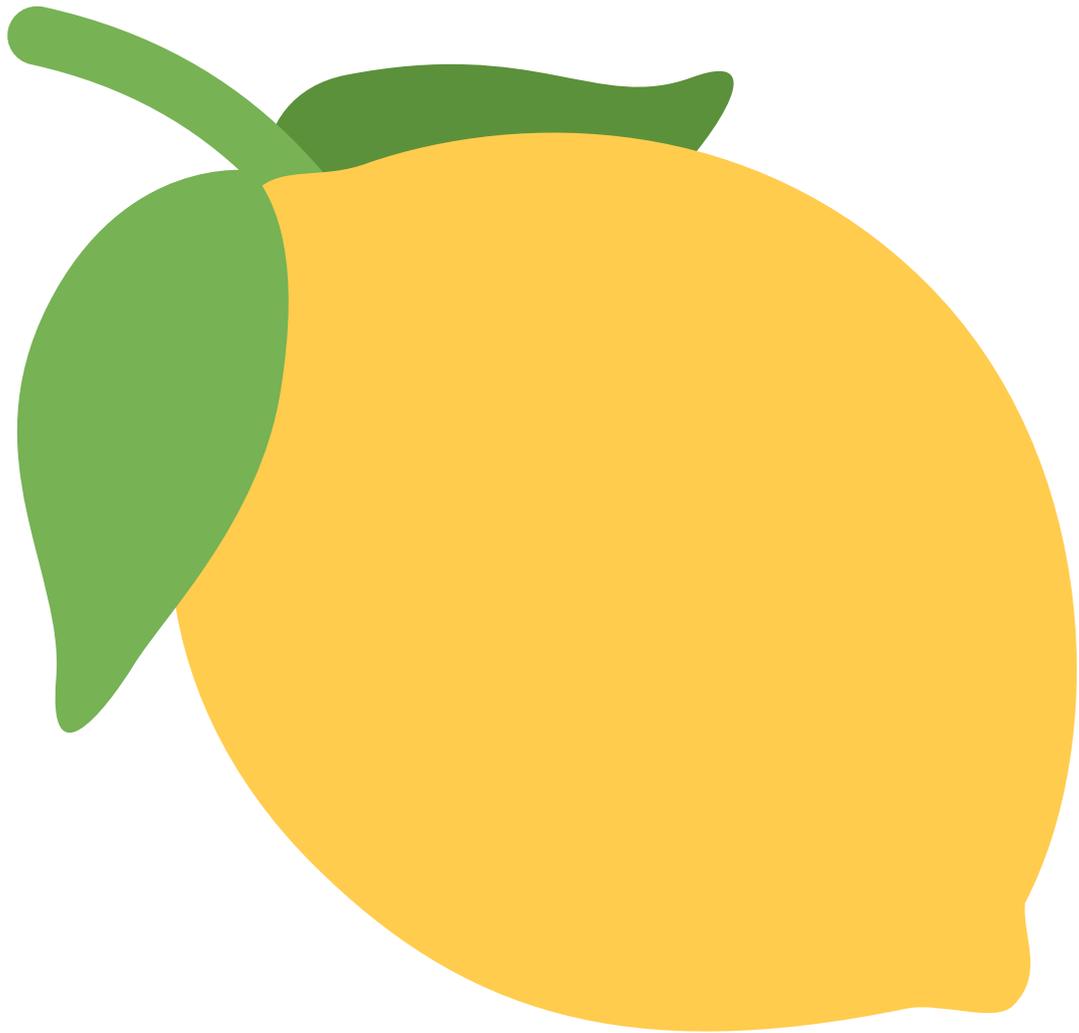
Mazama



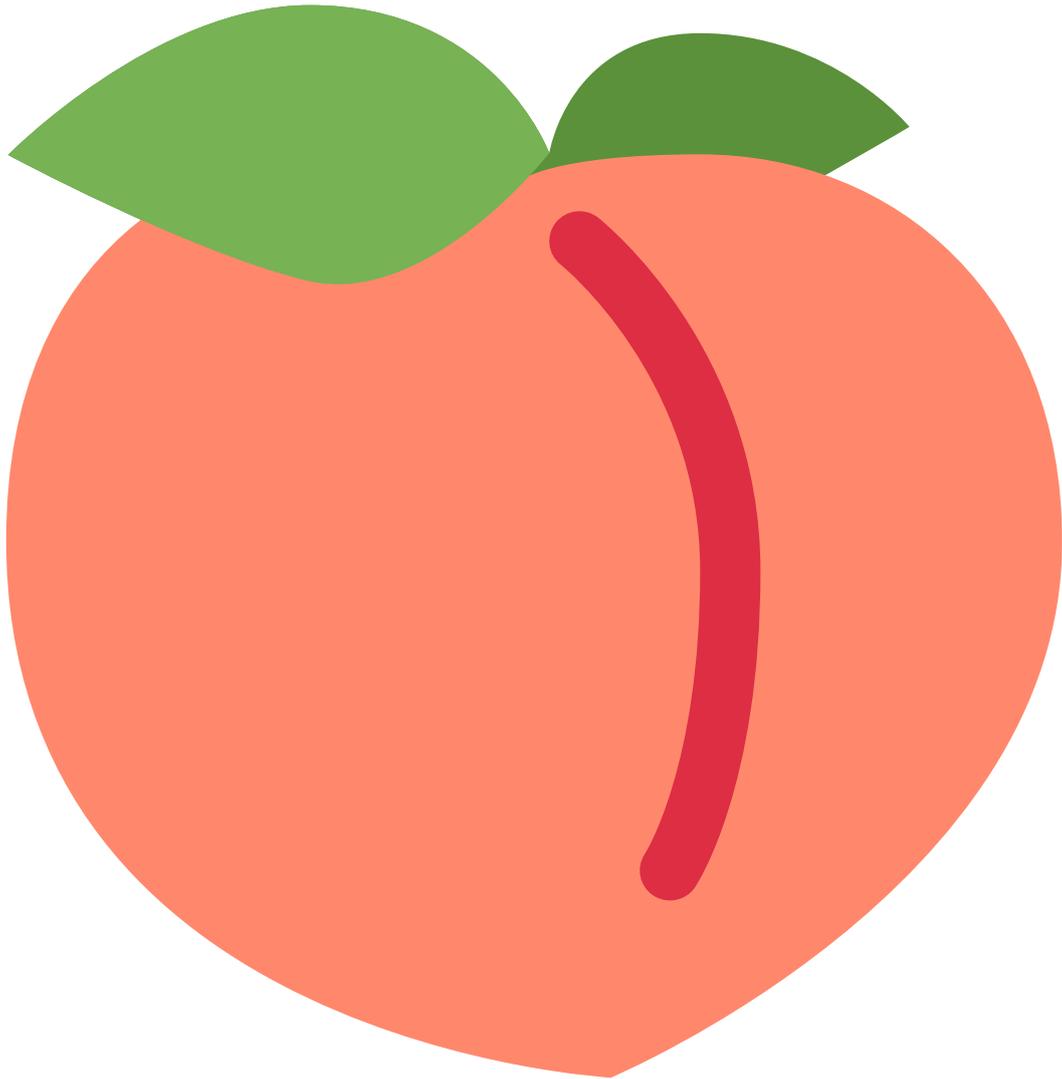
Naranxa



Plátanu



Limón



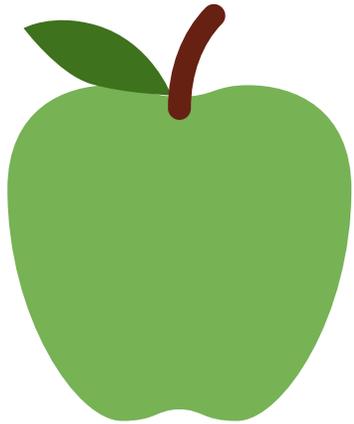
Piescu

Les midies

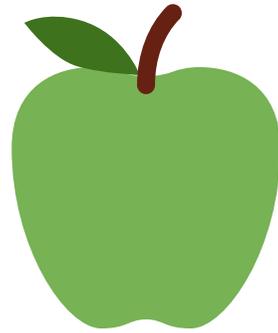
# Les midies

Xixón

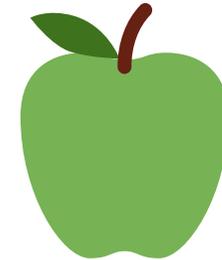
Cultura  
y Educación



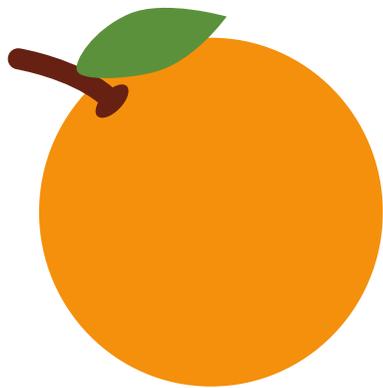
Mazana



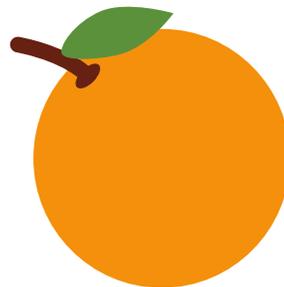
Mazana



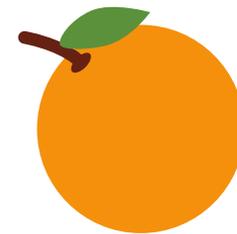
Mazana



Naranxa



Naranxa

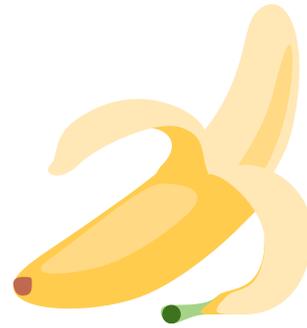


Naranxa

# Les midies



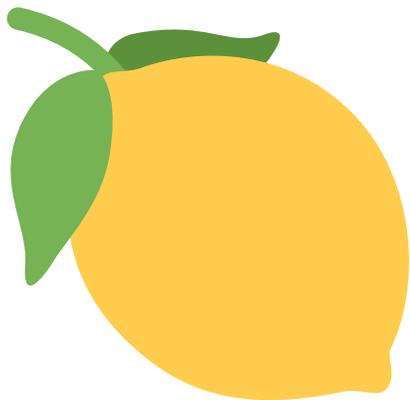
Plátanu



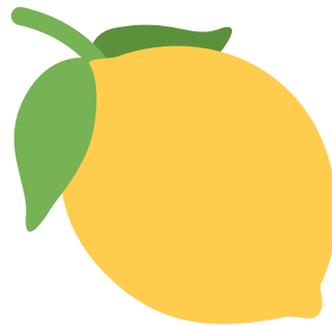
Plátanu



Plátanu



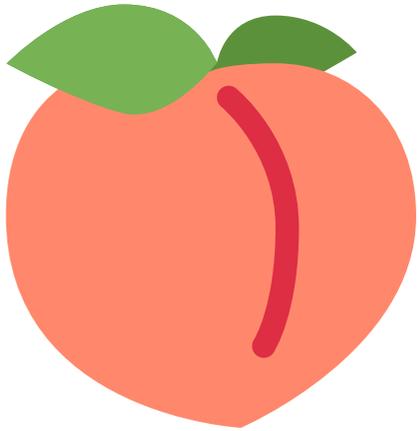
Llimón



Llimón



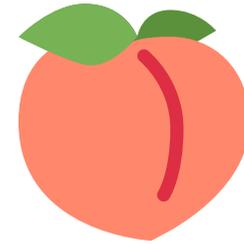
Llimón



Piescu

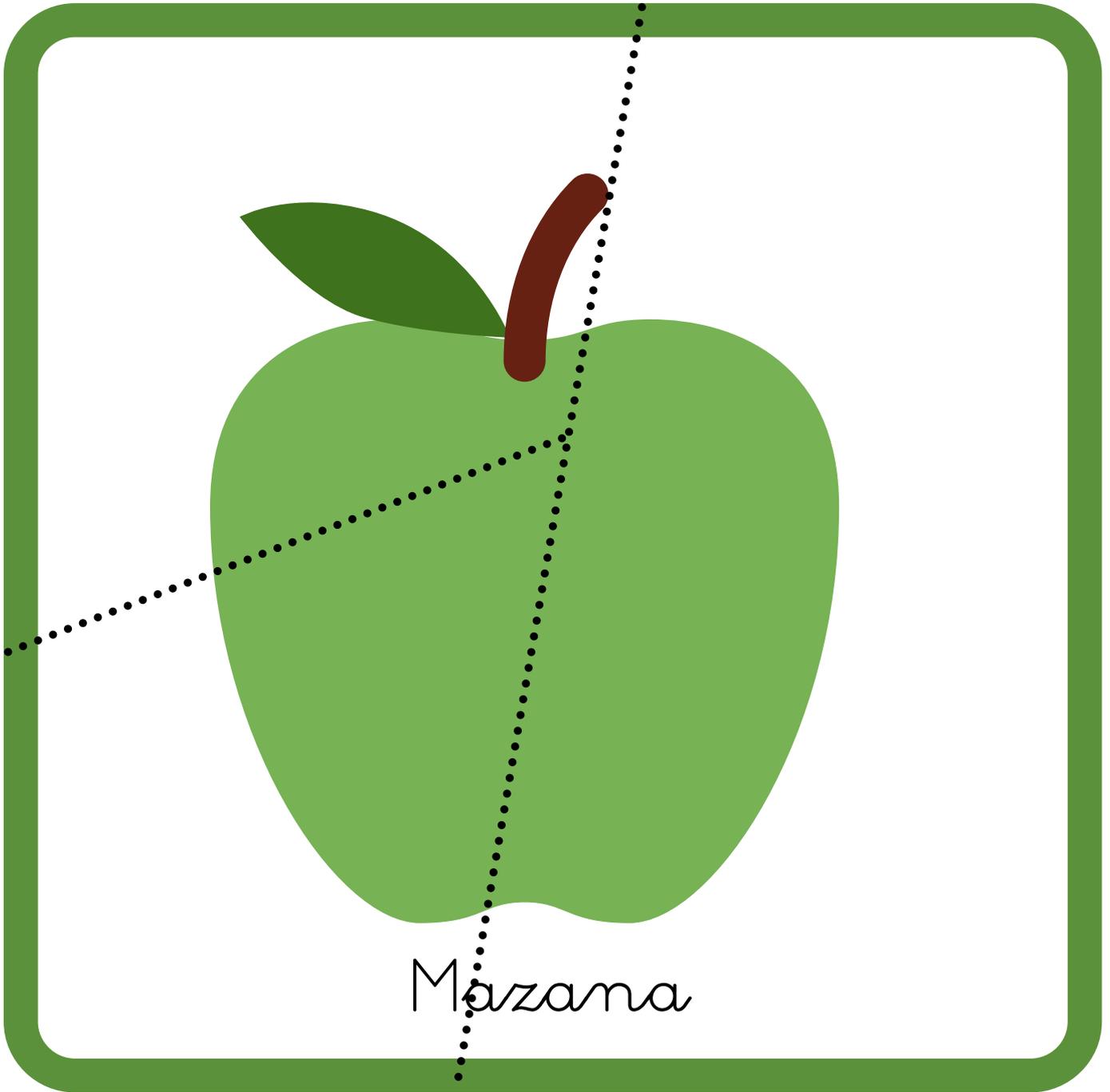


Piescu

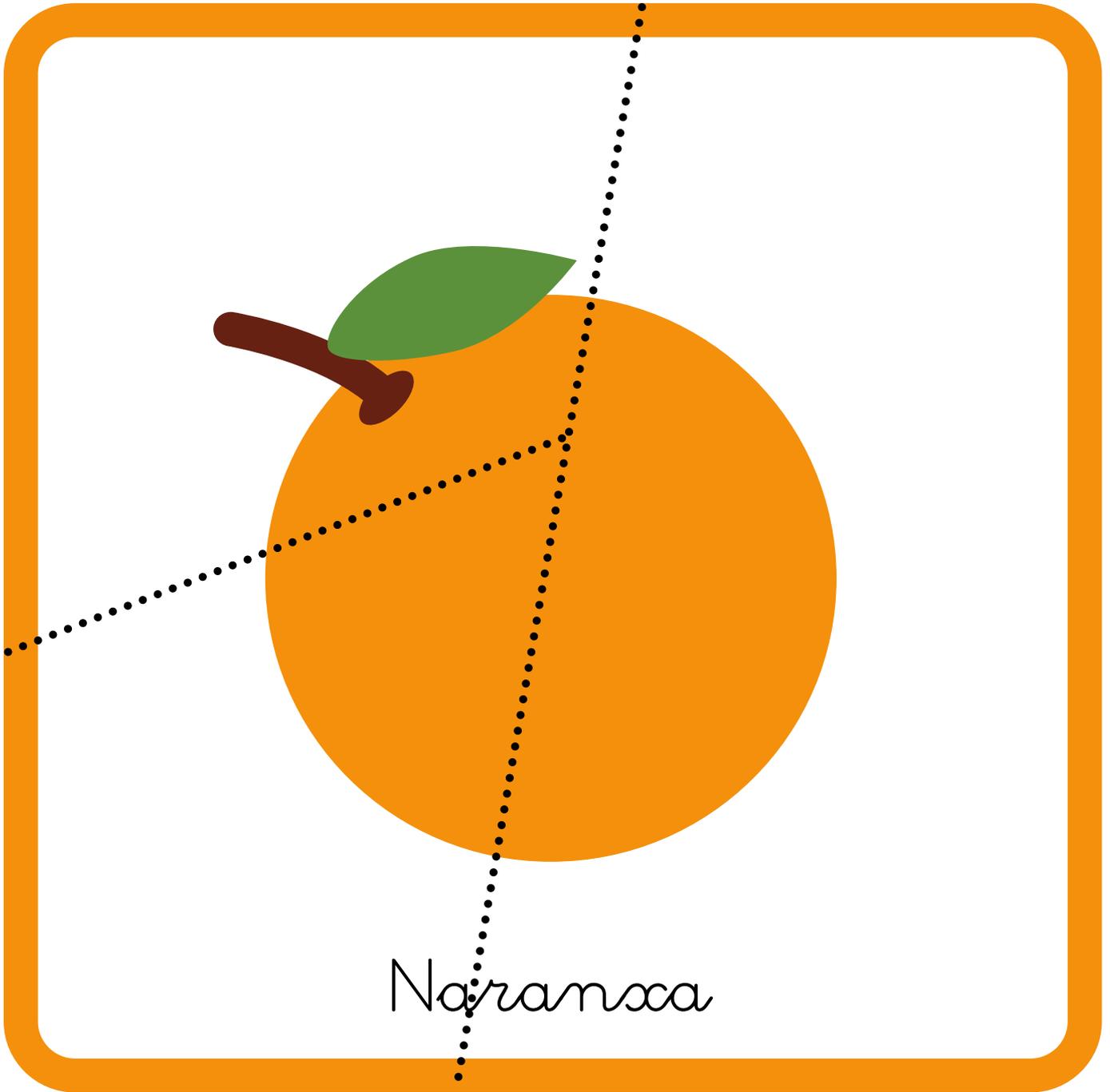


Piescu

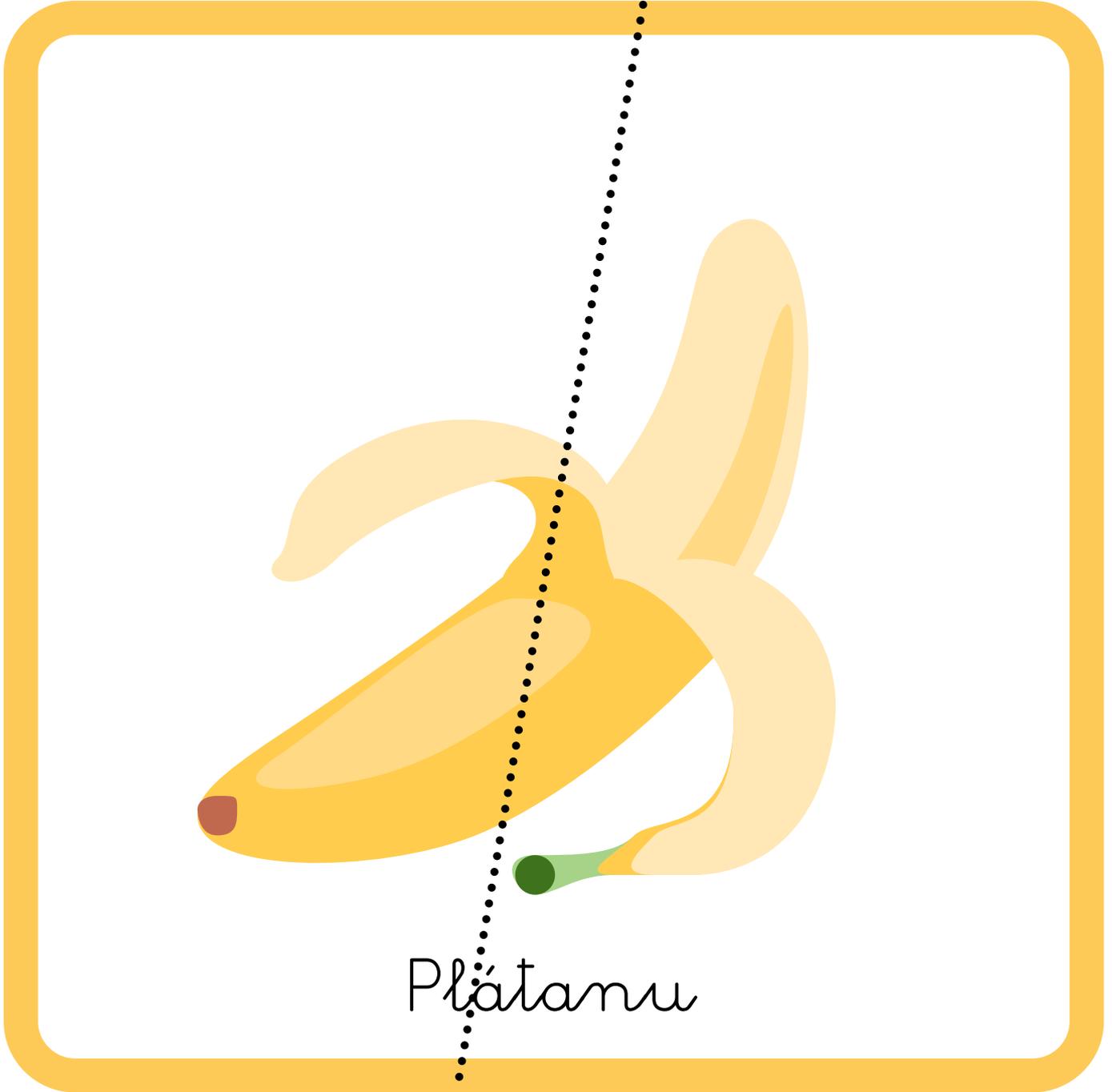
Rompecabezas

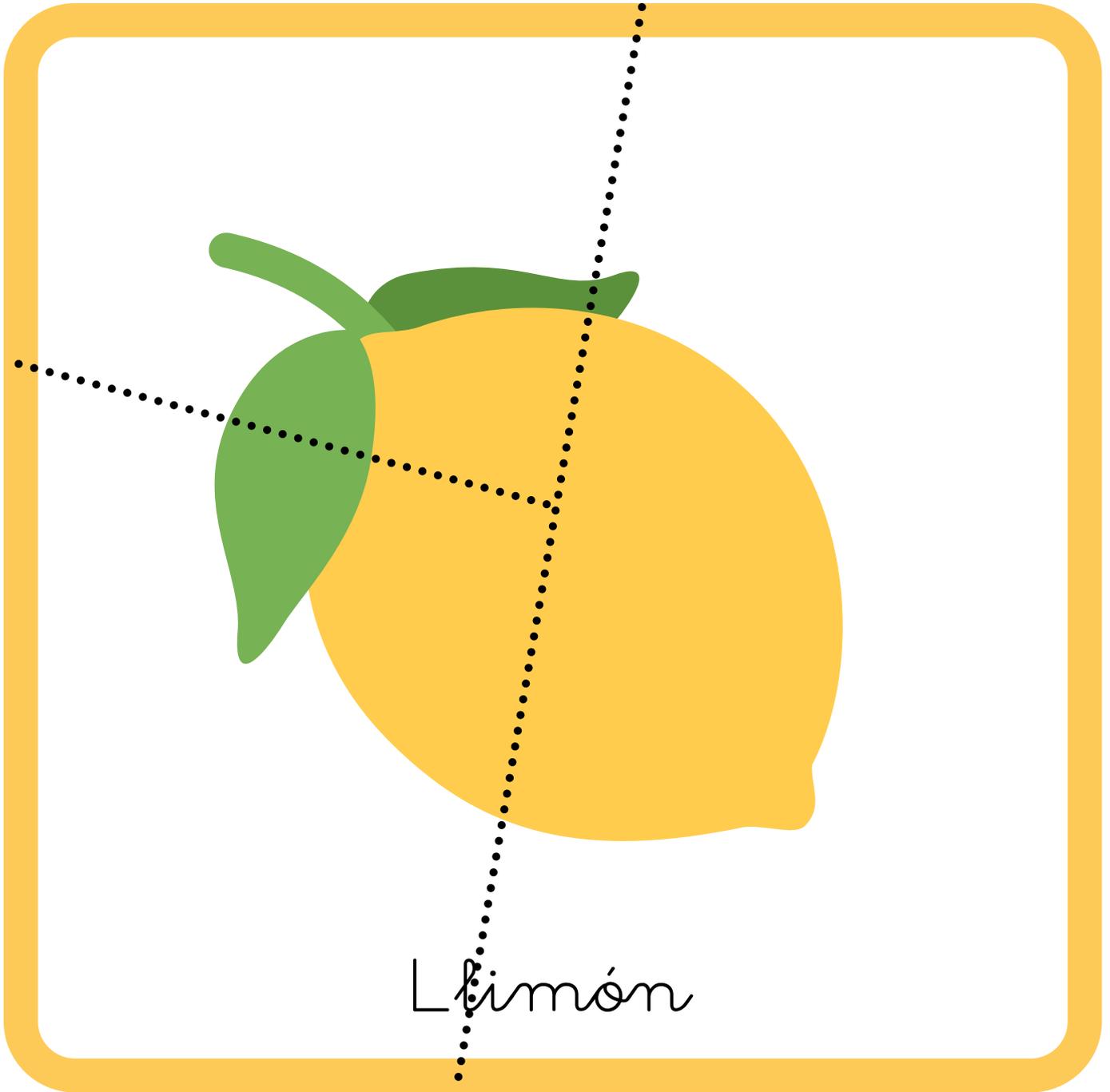


Mazana

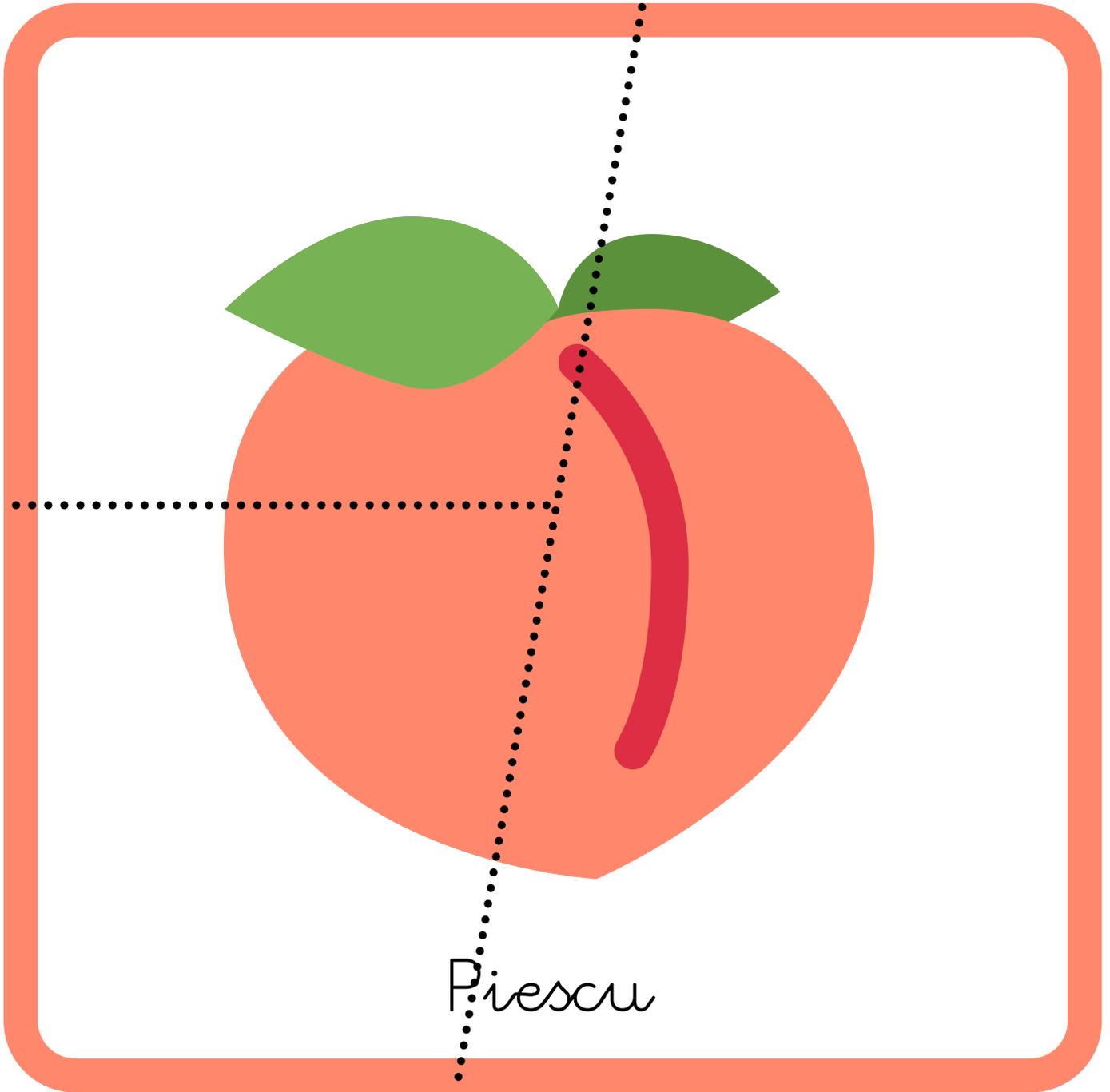


Naranja





Limón



# Cantares

- 🎵 La fruta (Petit Pop)
- 🎵 Riega Antón (Petit Pop)

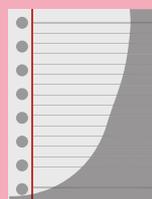
# Cuentos

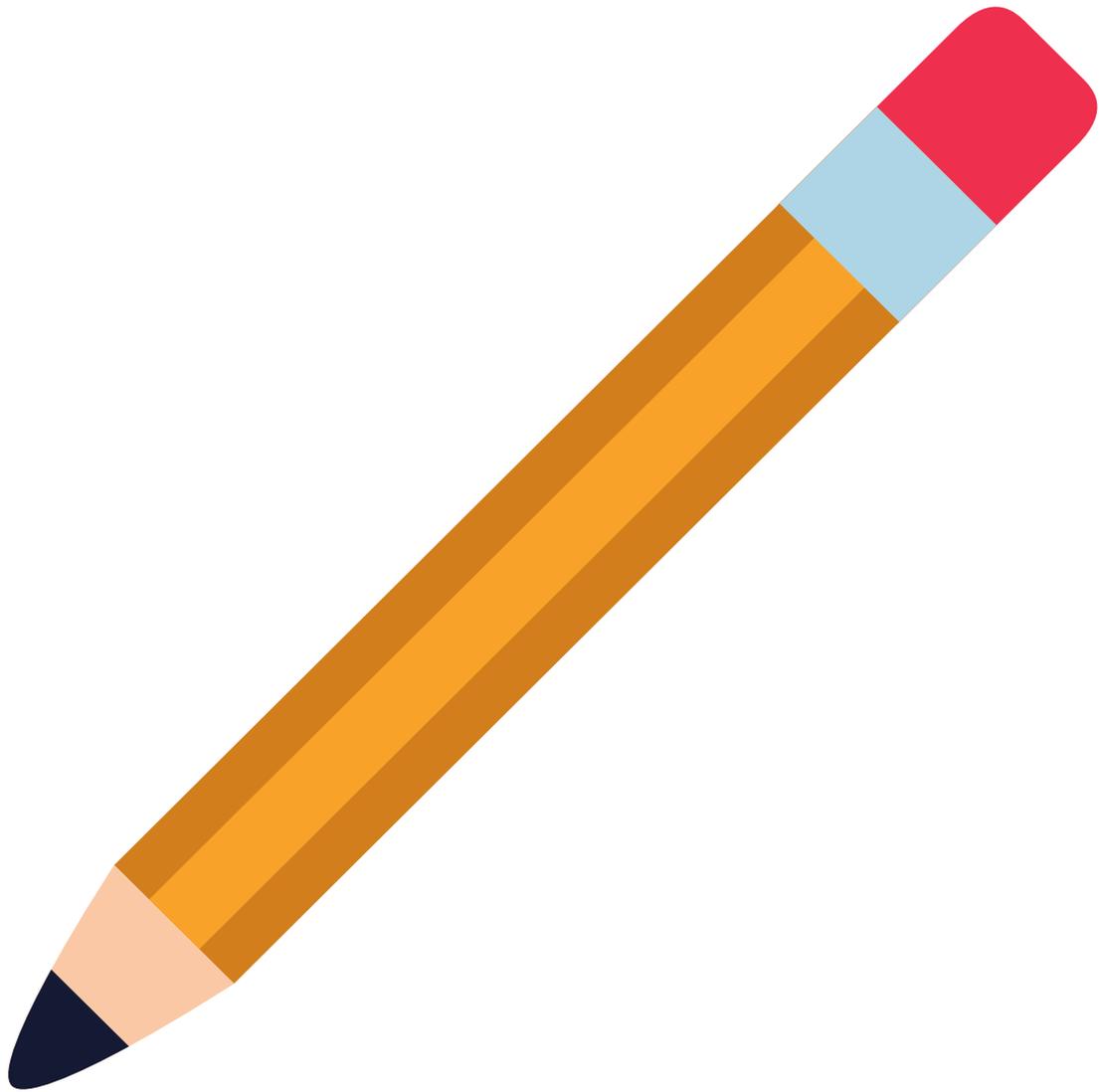
«Menú de versos»

Esther García



# Les choses de clas

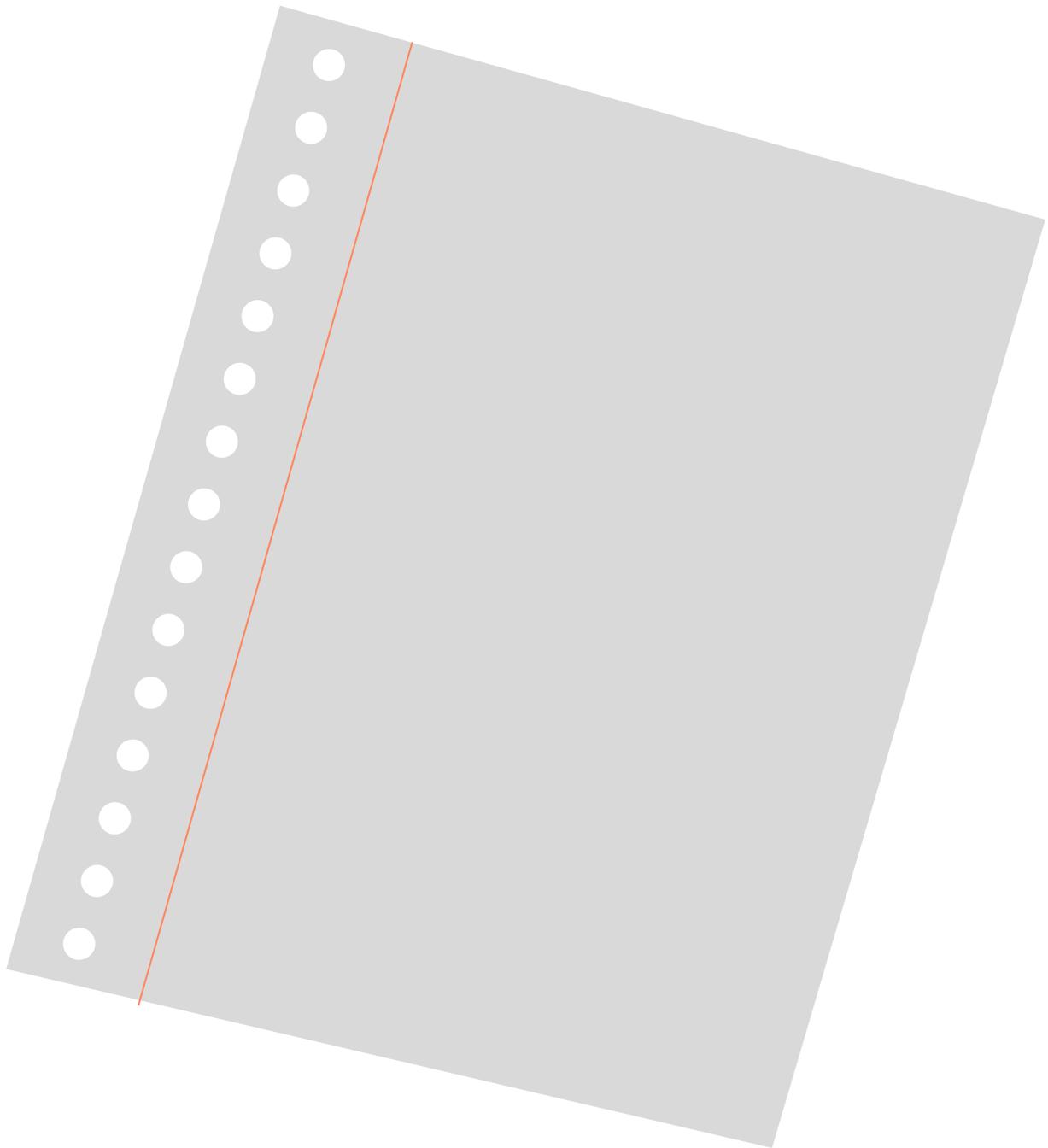




Lapiceru



Libro



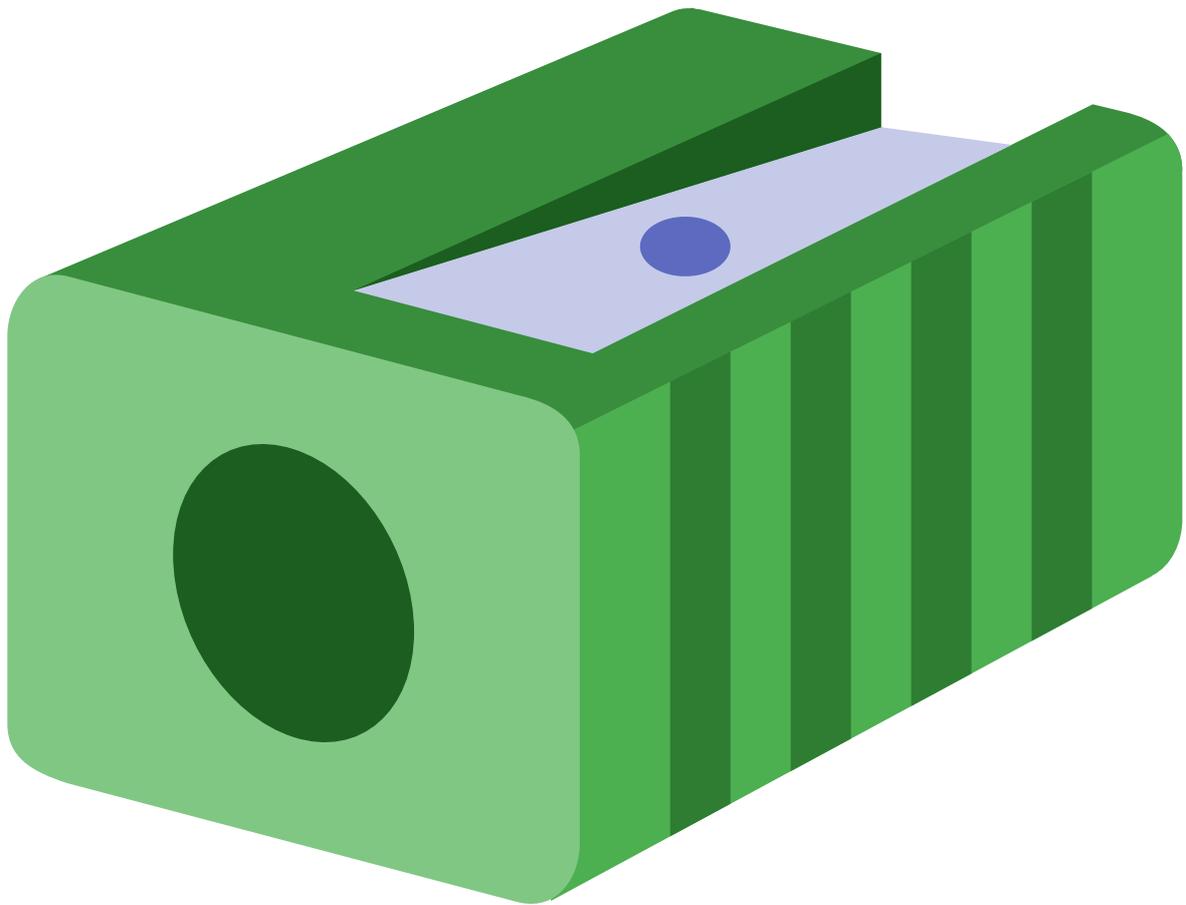
Fueya



Pintures



Xuquetes



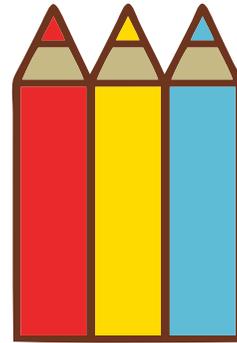
Cachador

Les midies

# Les midies



Pintures



Pintures



Pintures



Xuquetes



Xuquetes



Xuquetes

# Les midies



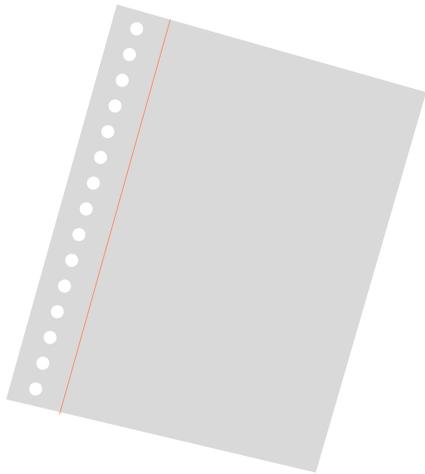
Llibru



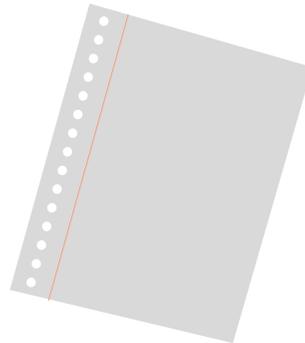
Llibru



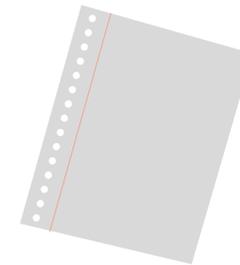
Llibru



Fueya

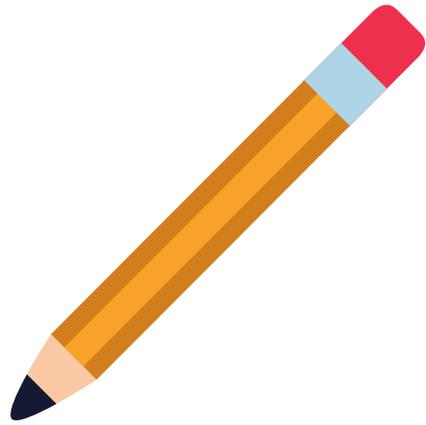


Fueya



Fueya

# Les midies



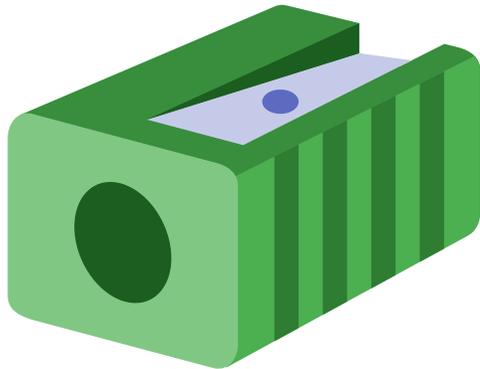
Llapiceru



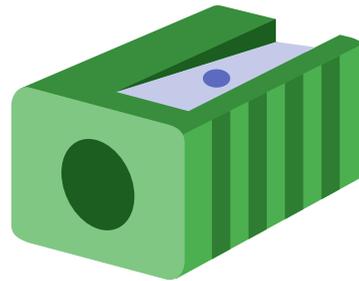
Llapiceru



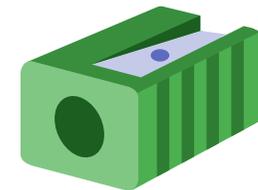
Llapiceru



Cachador

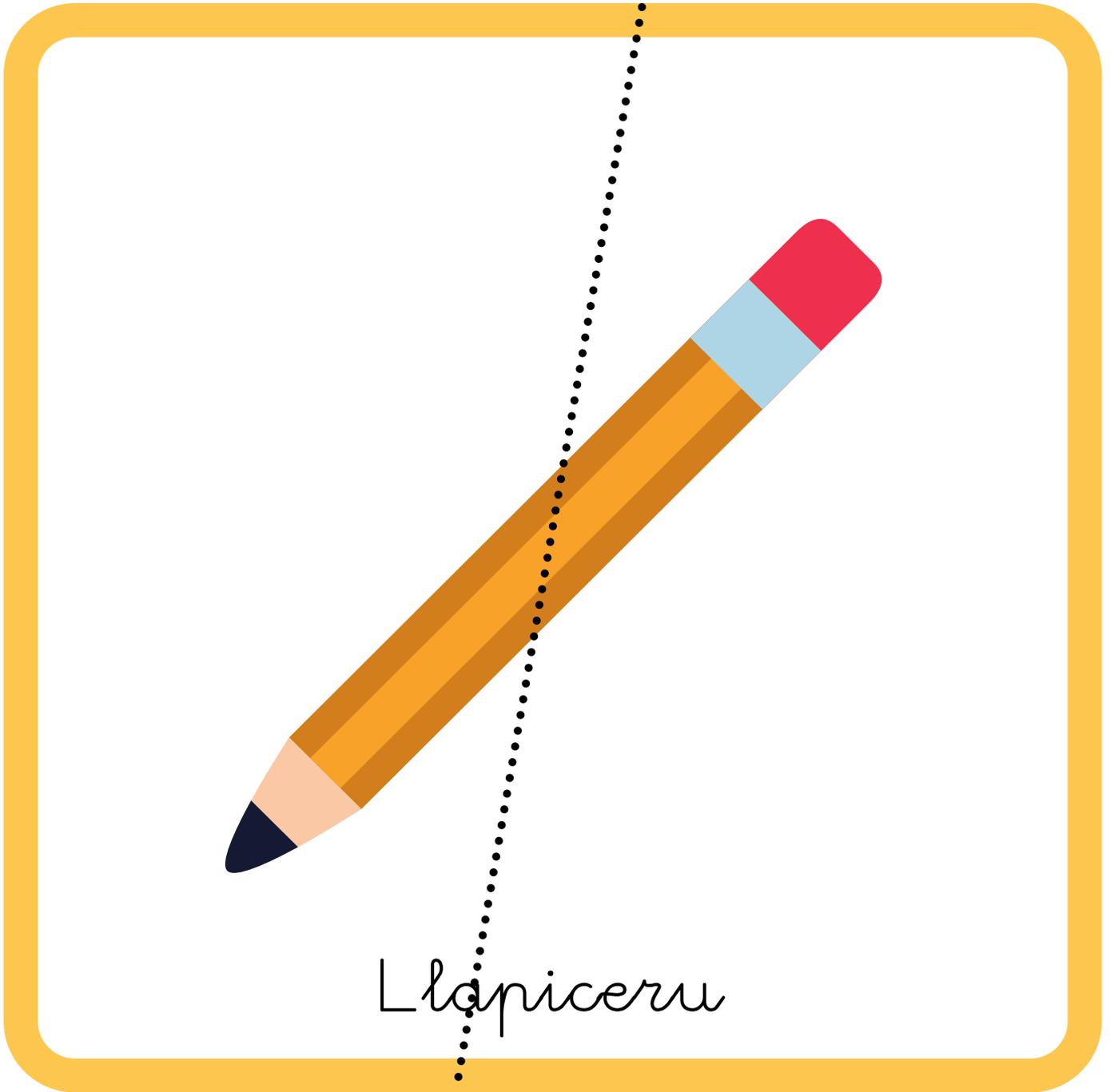


Cachador

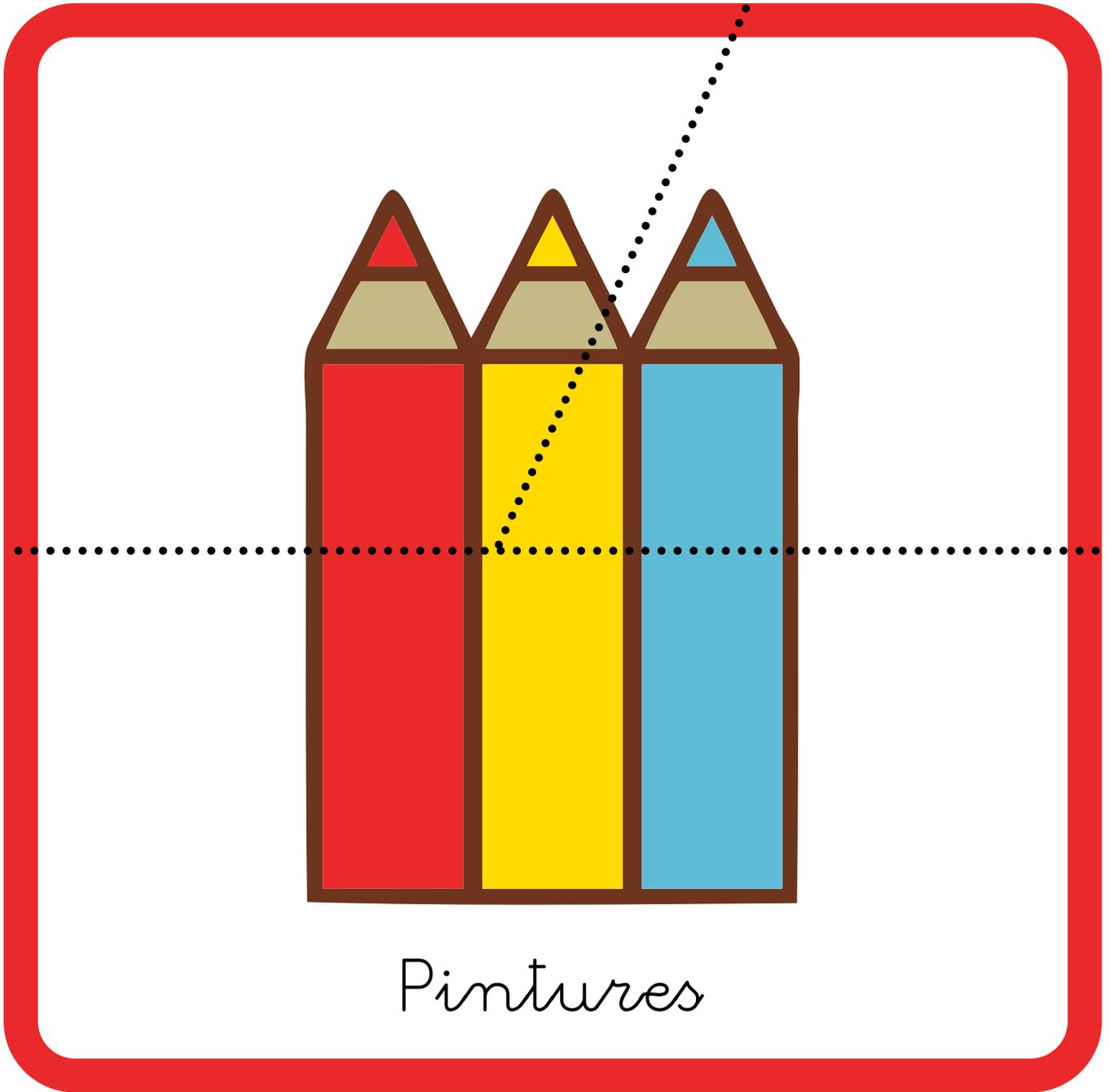


Cachador

Rompecabezas



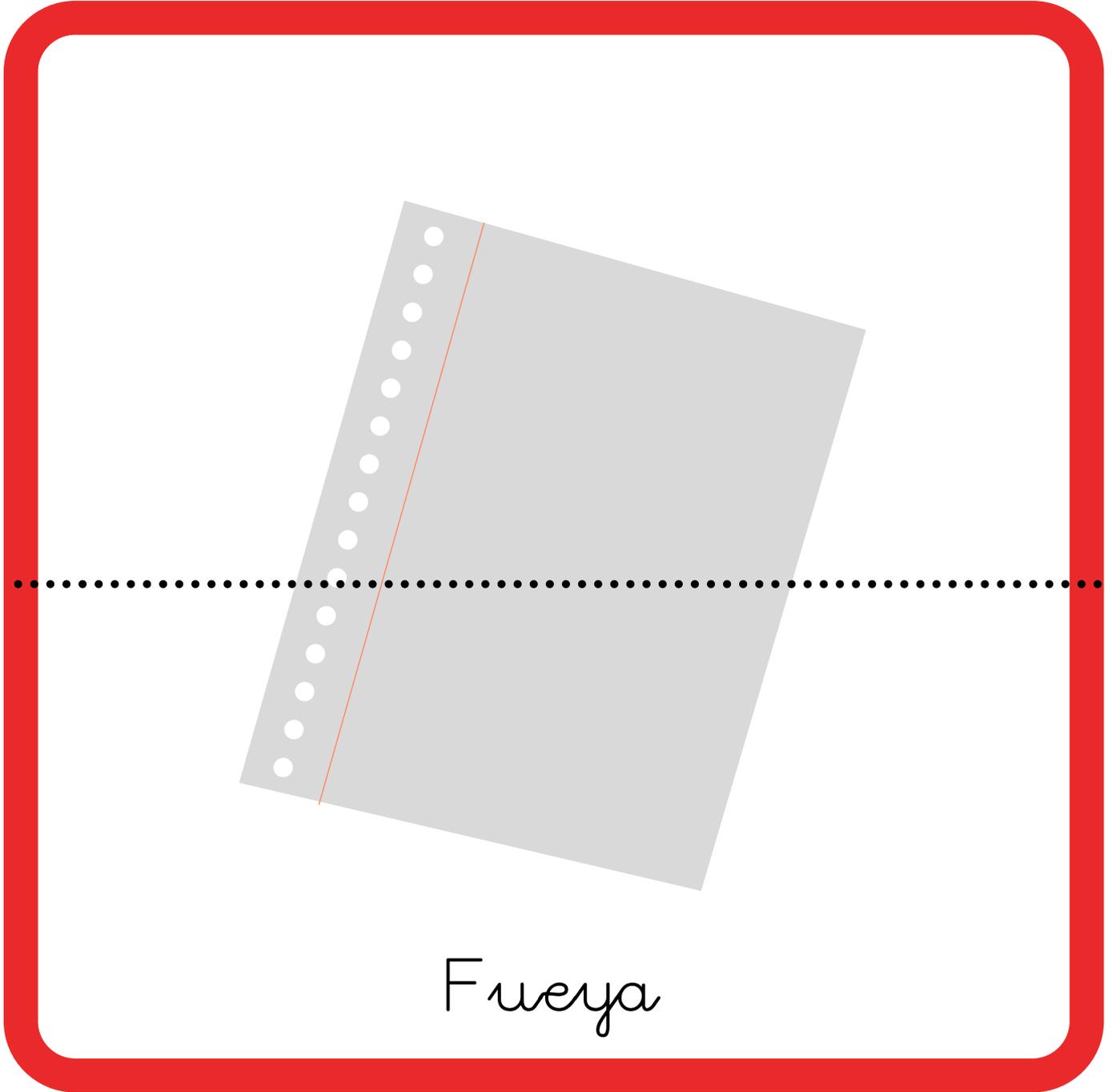
Lápiceru



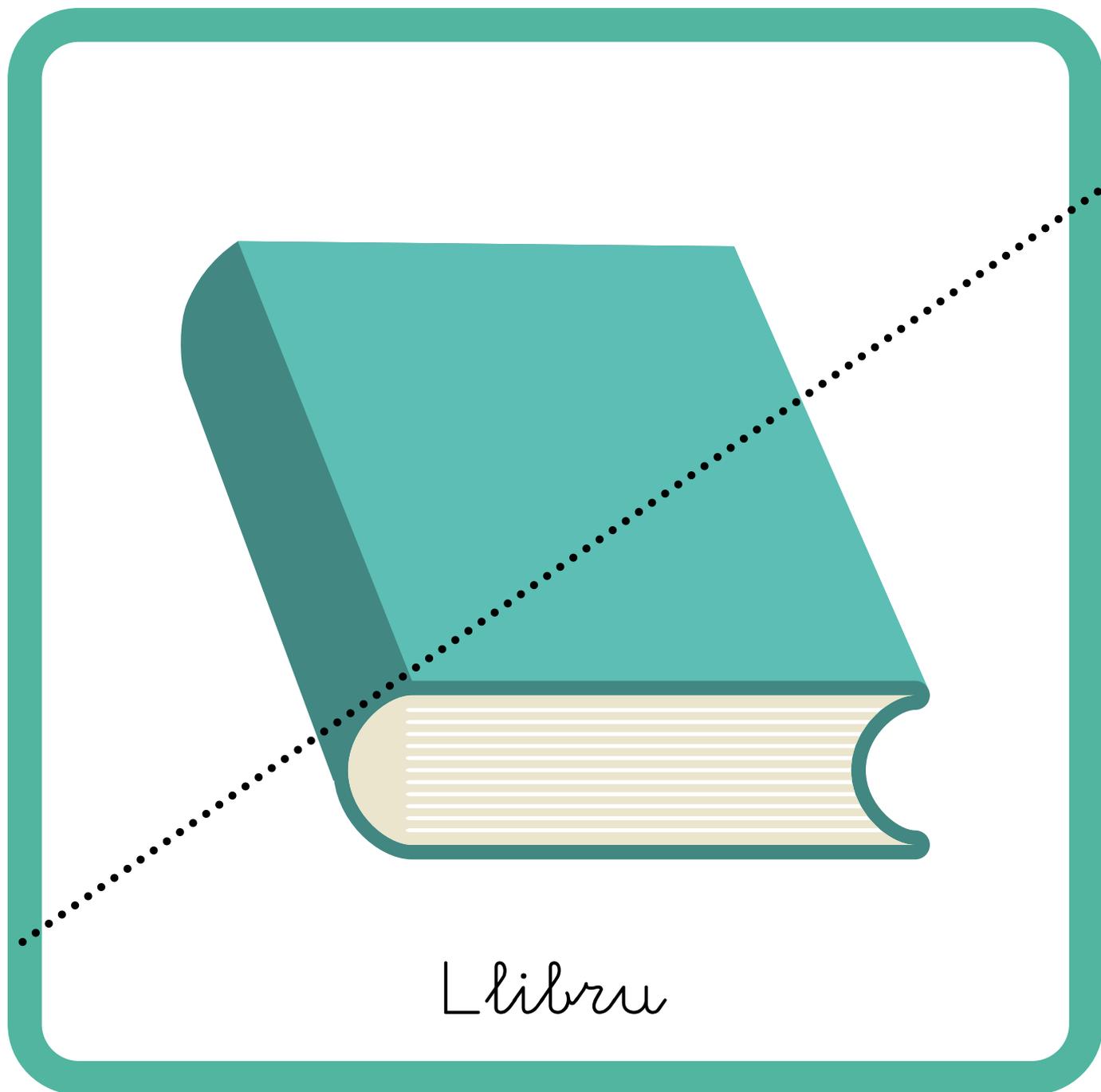
Pinturas



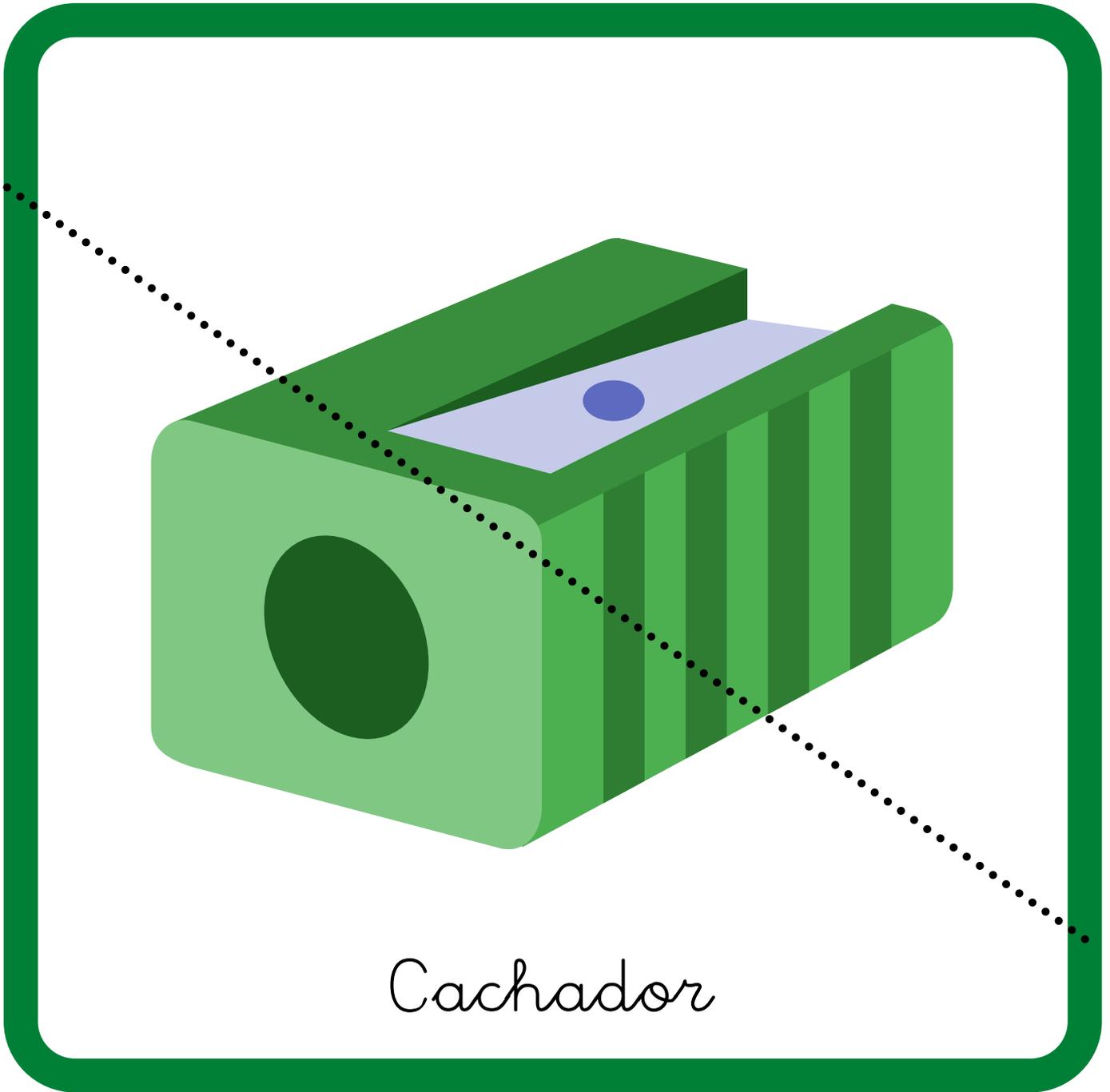
Xuquetes



Fueya

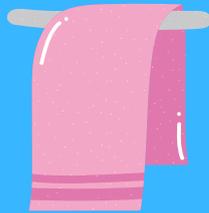


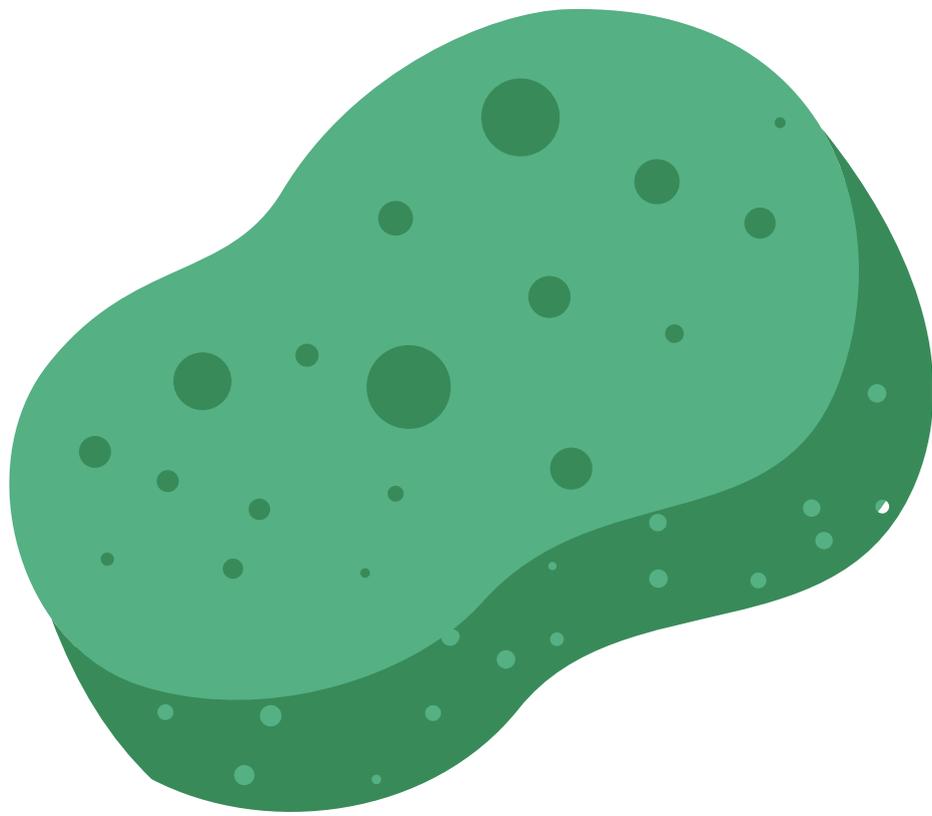
Llibru



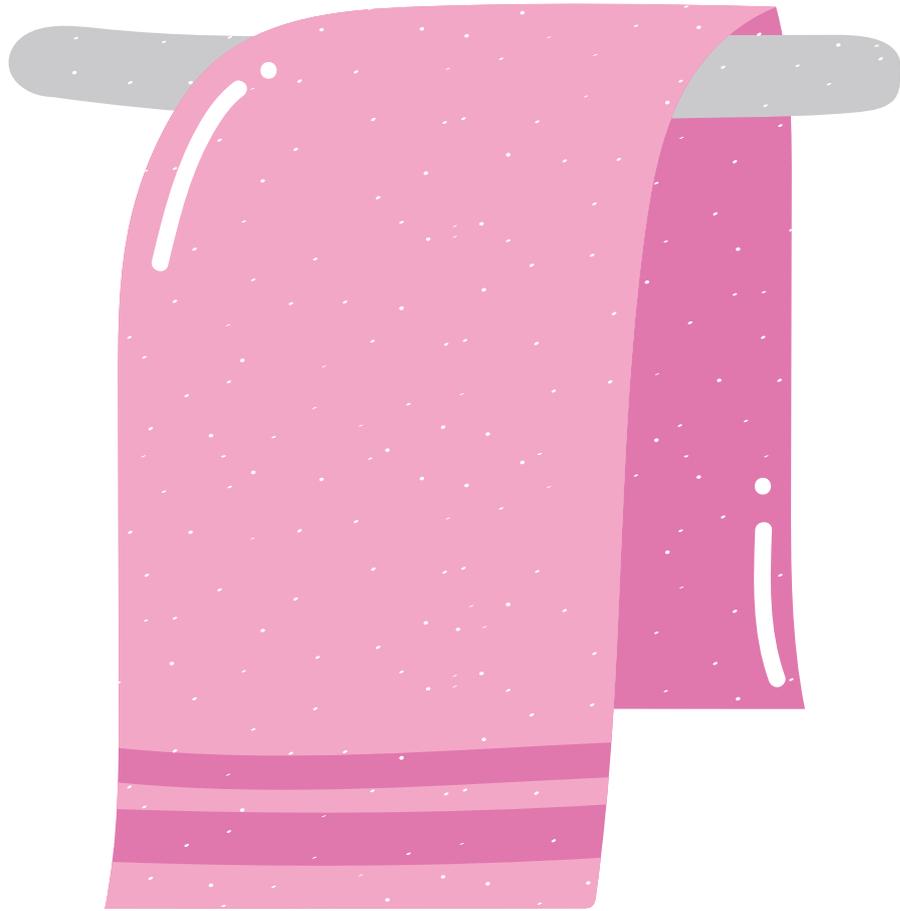
Cachador

# La higiene

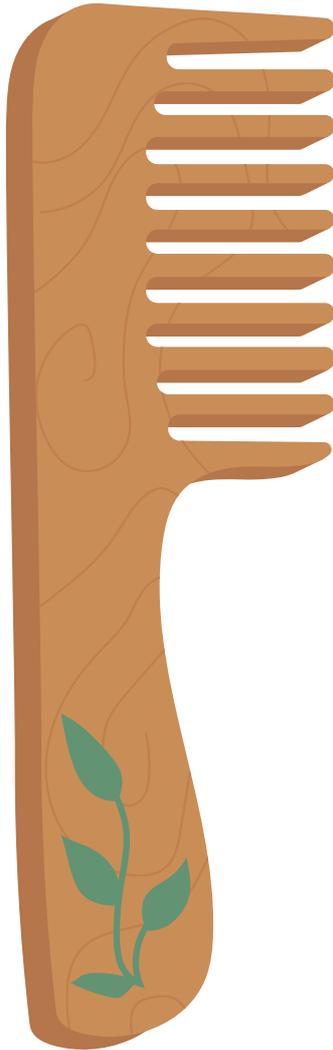




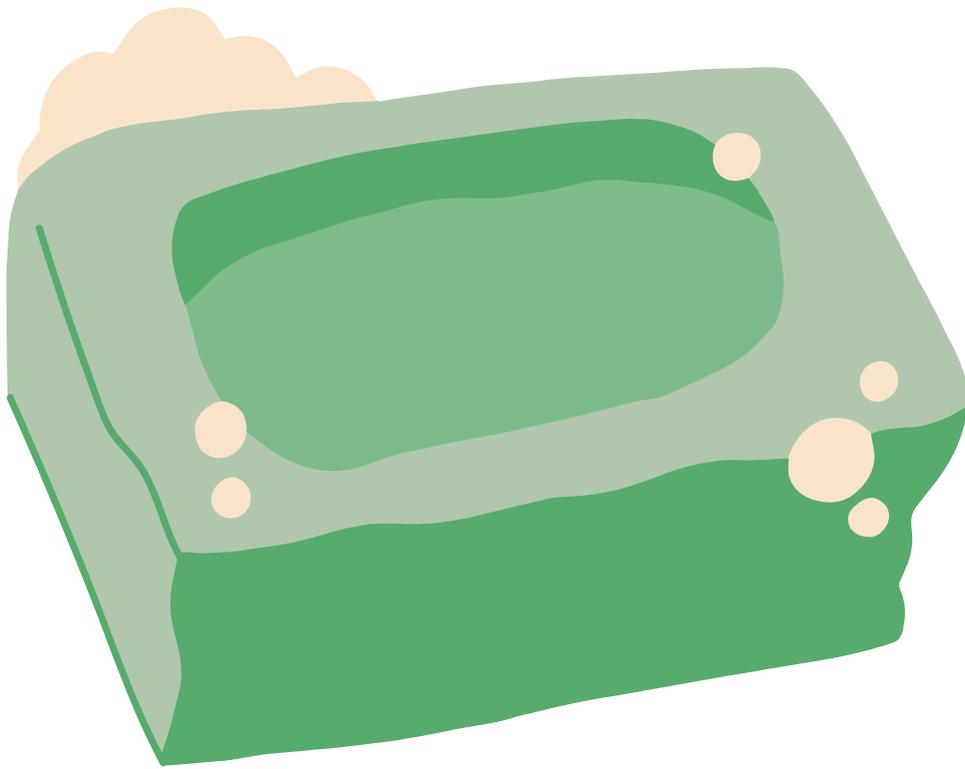
Espónsca



Toballa



Peñe



Xabón



Cepiyu dientes

Les midies

# Les midies

xixón

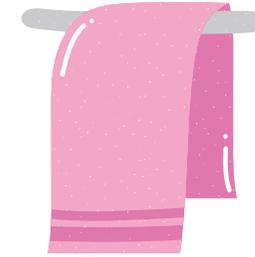
Oficina de Normalización  
Llingüística



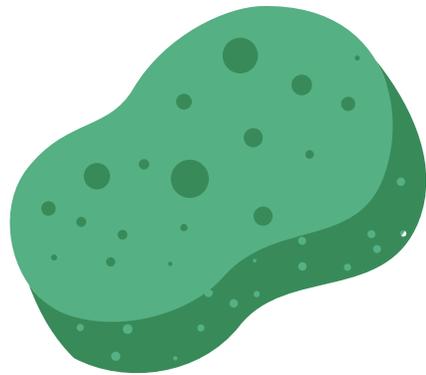
Toballa



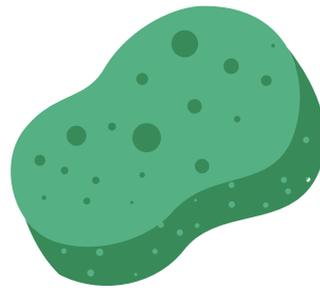
Toballa



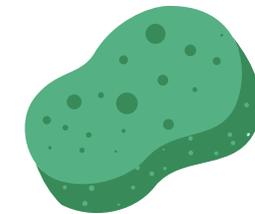
Toballa



Espónsca



Espónsca



Espónsca

# Les midies

Xixón

Oficina de Normalización  
Llingüística



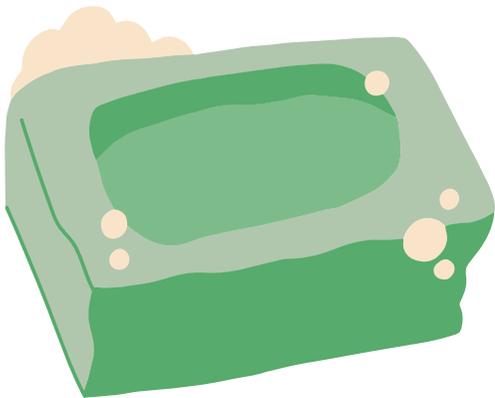
Peñe



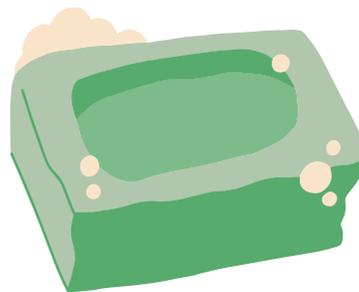
Peñe



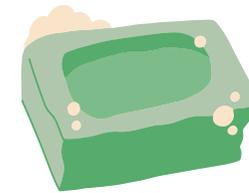
Peñe



Xabón



Xabón



Xabón



Cepiyu dientes

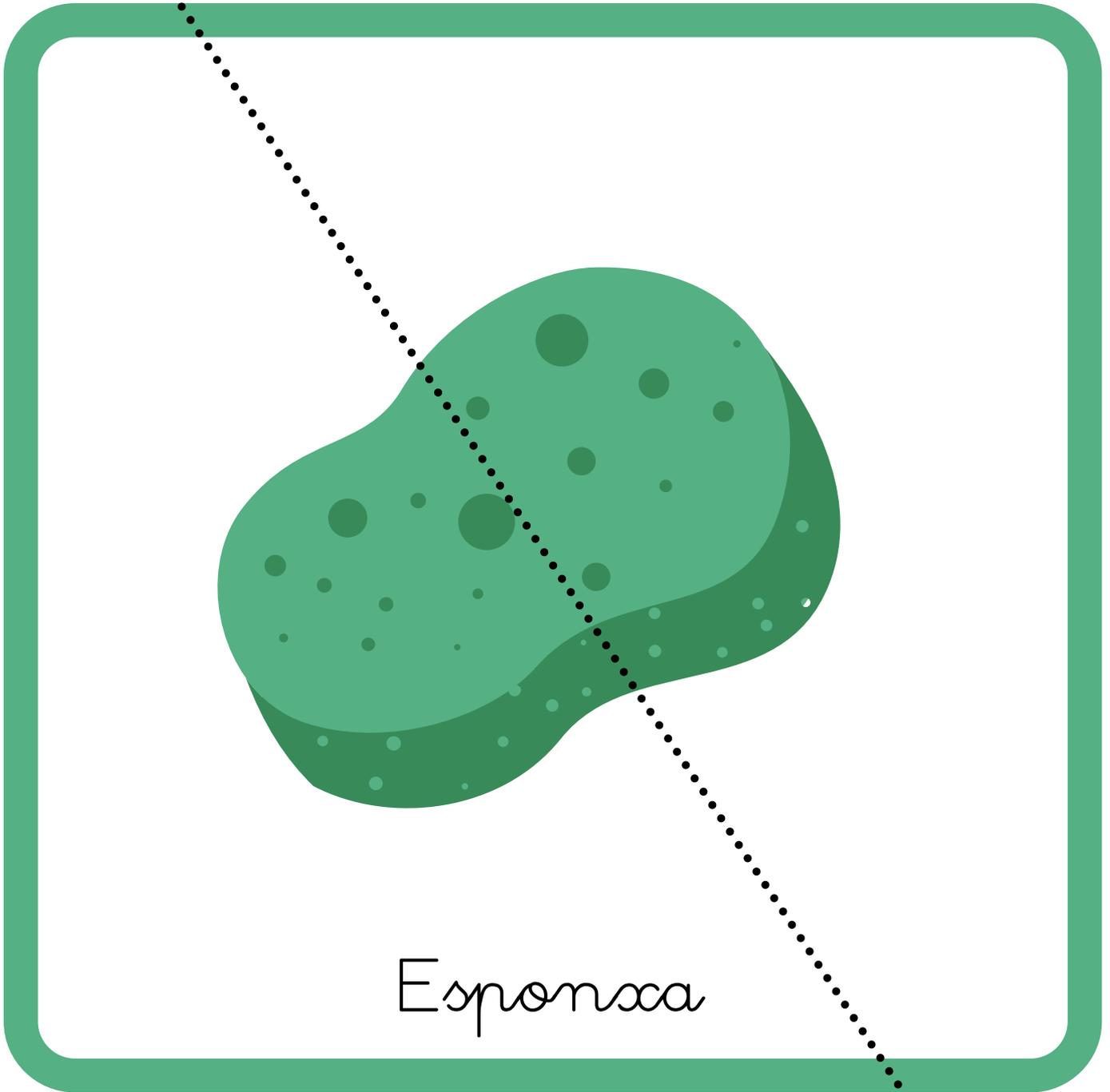


Cepiyu dientes

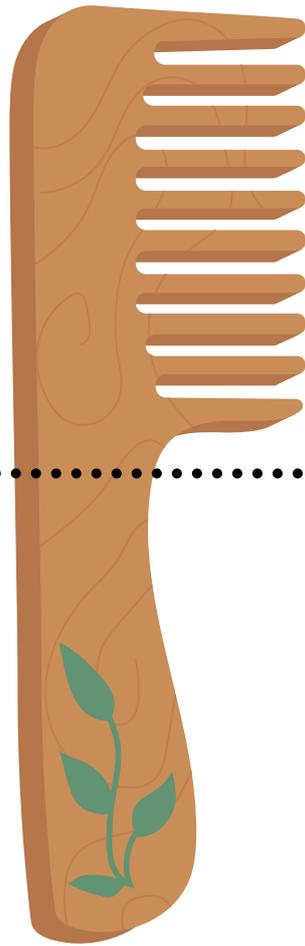


Cepiyu dientes

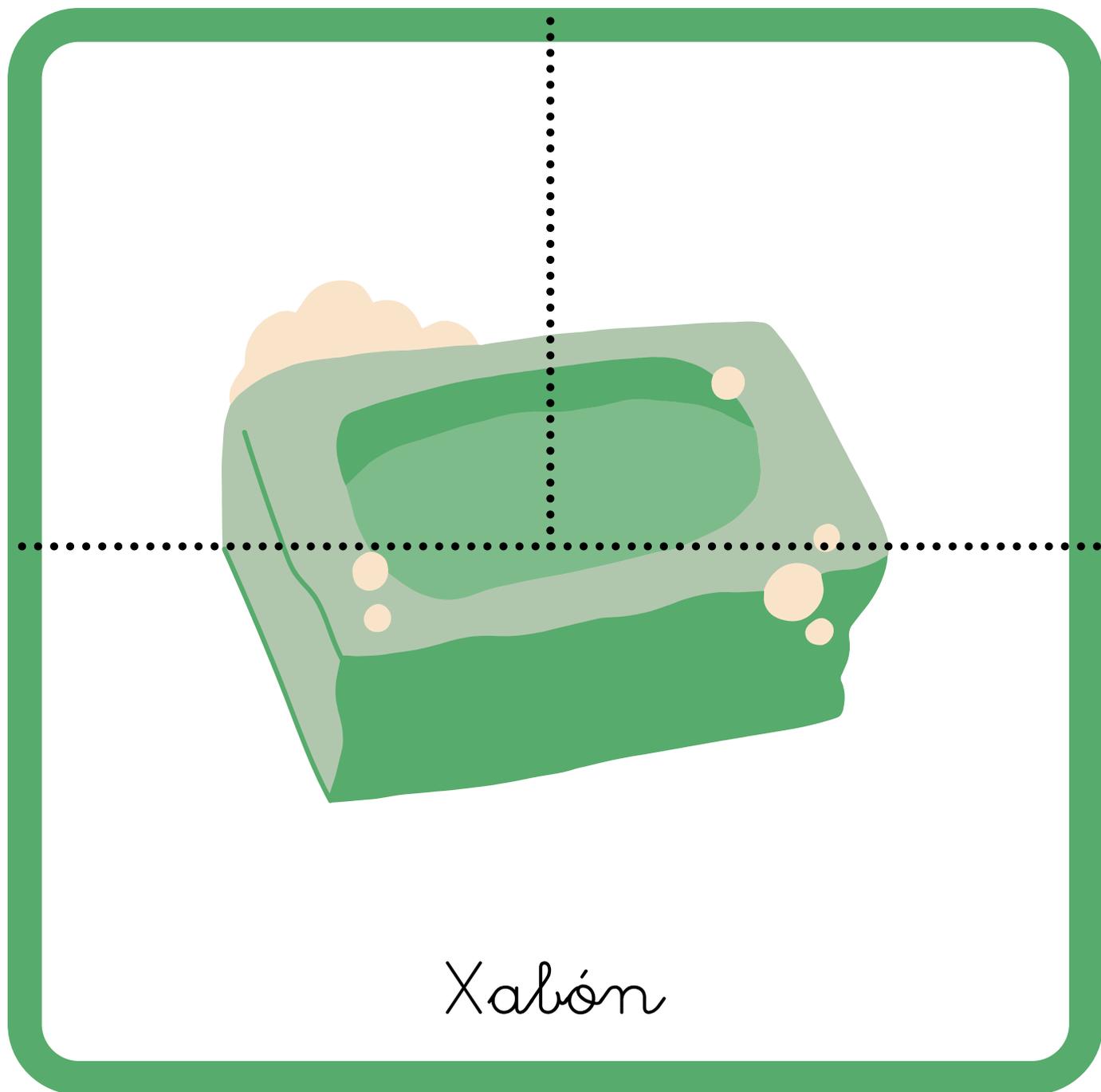
Rompecabezas



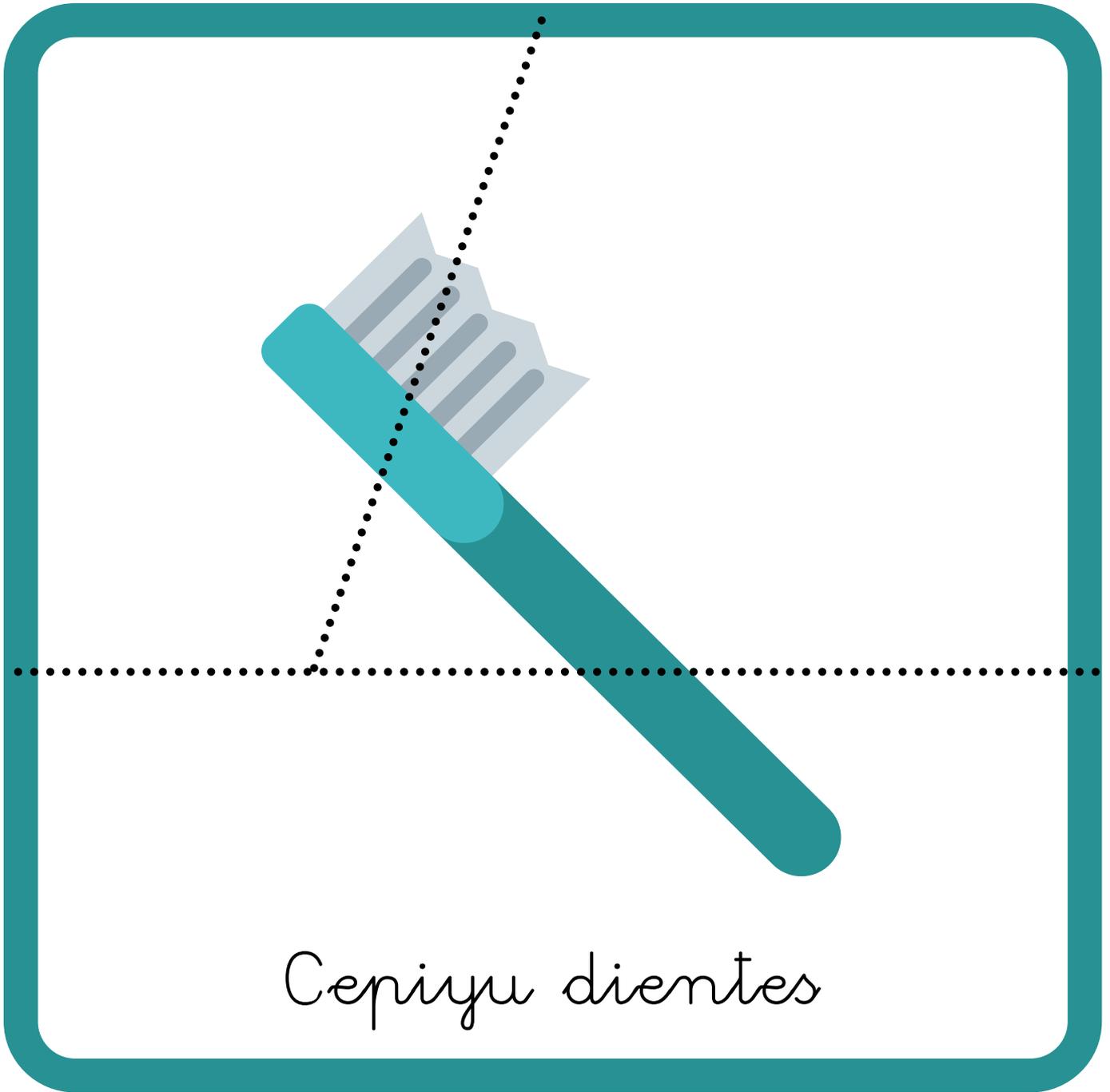
Espónsca



Peñe



Xabón



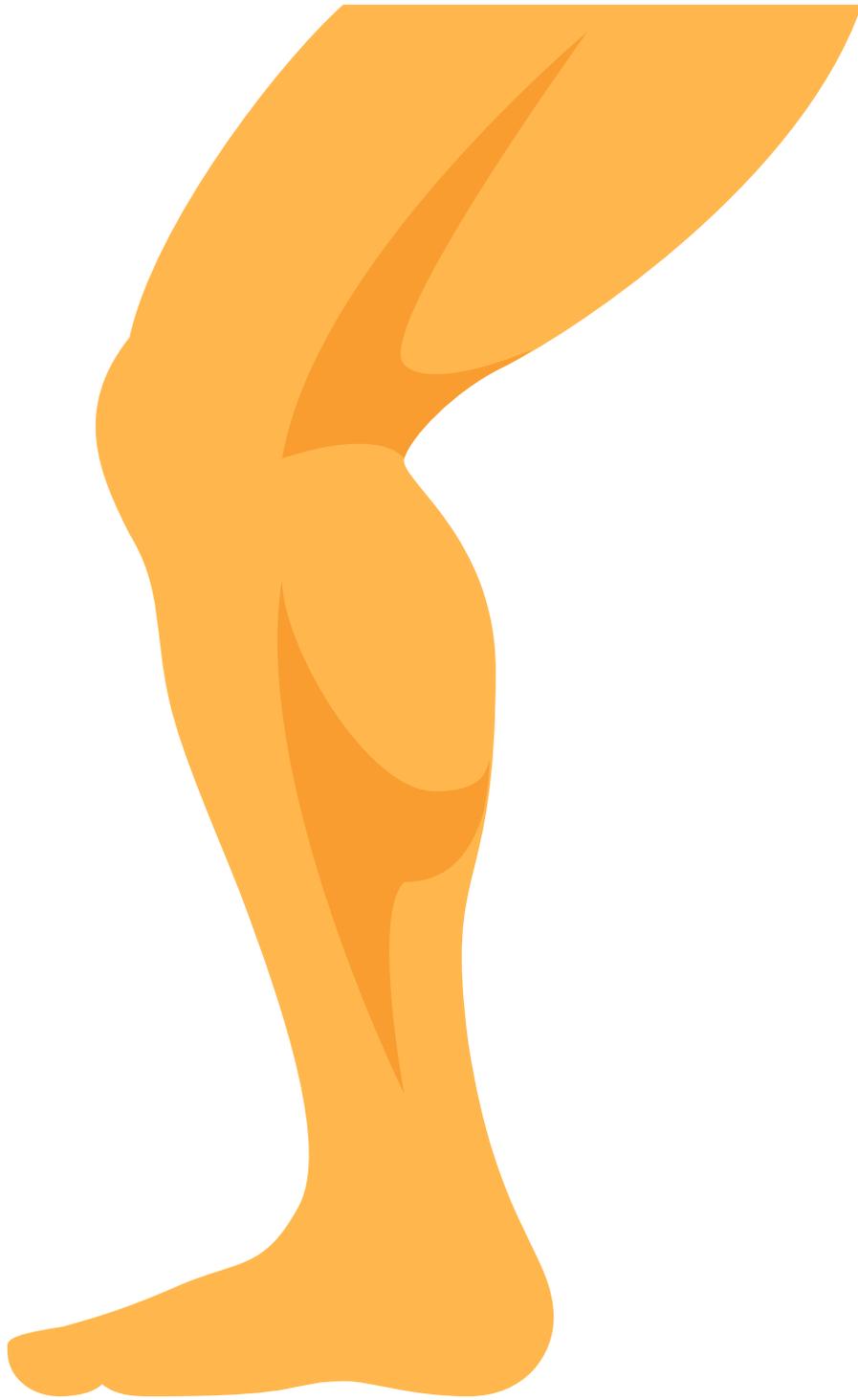
Cepiyo dientes



Toballa

# El cuerpo





Pierna



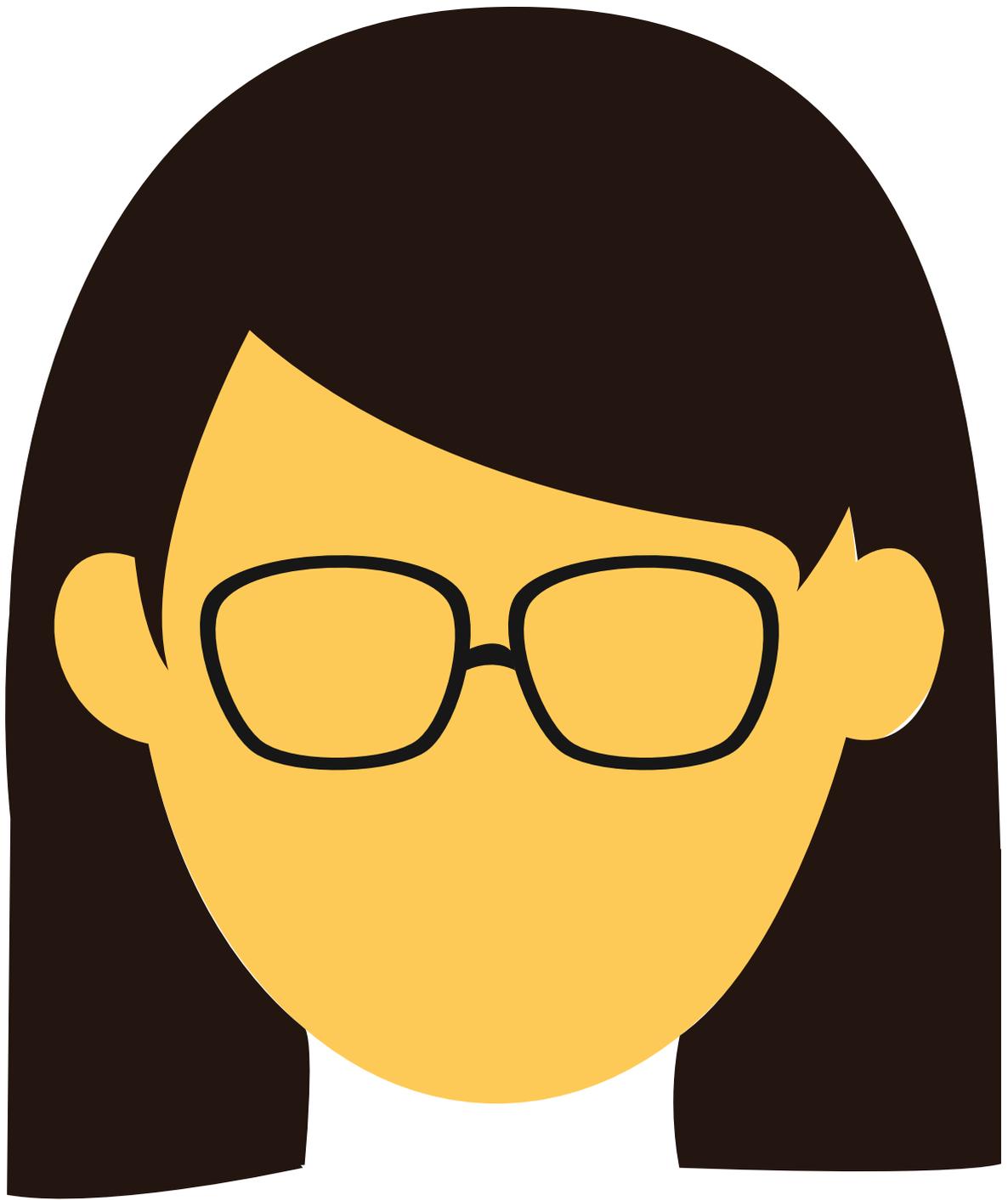
Mano



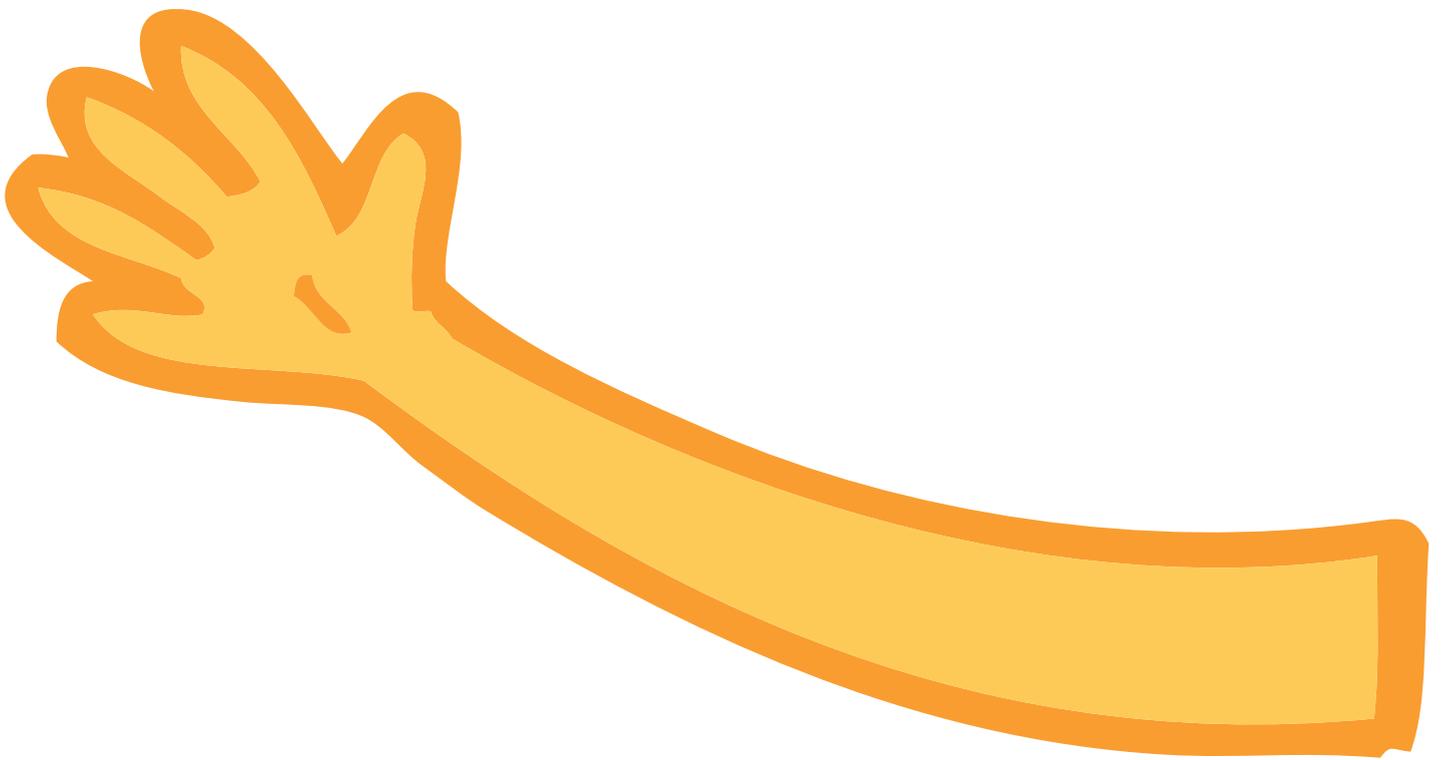
Mames



Pie



Tiesta



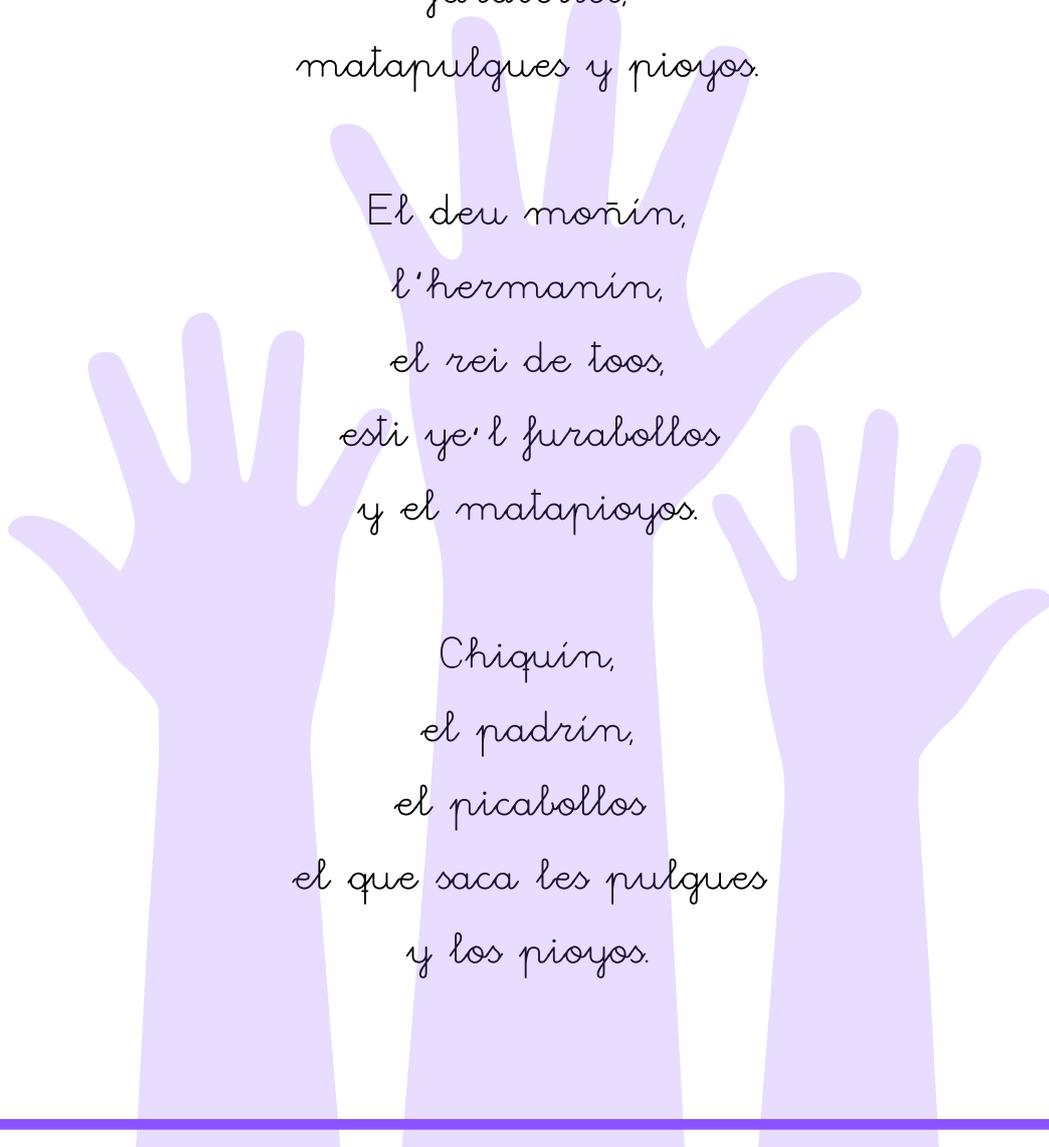
Brazu

Esti ye'l moñin,  
esti'l so hermanín,  
esti'l mayor de toos,  
esti ye'l furabollos  
y esti'l matapioyos

Moñin, moñin,  
retortolín,  
el so hermanín,  
furabollos,  
matapulques y pioyos.

El deu moñin,  
l'hermanín,  
el rei de toos,  
esti ye'l furabollos  
y el matapioyos.

Chiquín,  
el padrín,  
el picabollos  
el que saca les pulques  
y los pioyos.



# Los deos de la mano

Xixón

Cultura  
y Educación



Esti foi por lleña,  
esti topó un güerri,

esti cascólu,

esti friólu,

y esti, que ye' l más gordu,  
zampólu.

Esti topó un güerri,  
esti foi a por lleña, esti  
cocinólu,

esti pulgólu,

y esti comiólu,

por eso ta tan gordu.

Esti diz que merendemos,

esti diz que nun tenemos,

esti diz que Dios dará,

esti: «Robemos les llaves al abá»,

esti: «Tengo dicilo a pá y ma».

Esti topó un güerri,

esti echólu al fueu,

esti cascólu,

esti pulgólu,

y esti zampón, zampón,  
comiólu.

Esti foi por lleña,

esti atopó un güerri,

esti echólu en casu,

esti revolviólu

y esti comiólu,

por eso ta tan gordu.

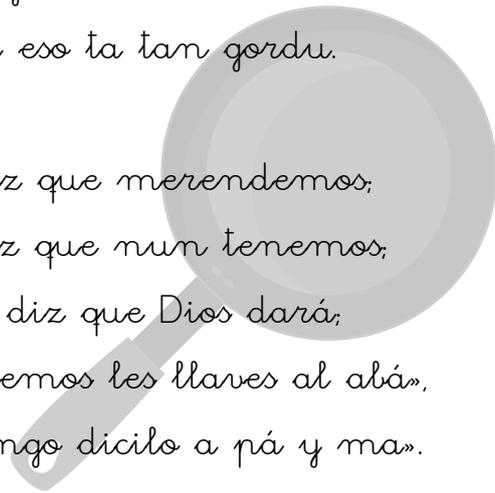
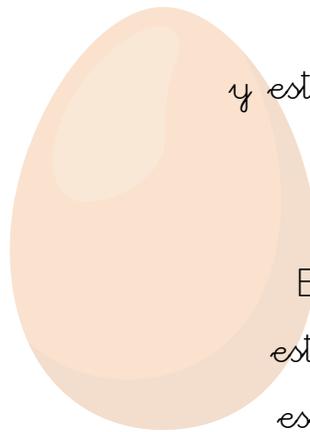
Esti foi al mar,

esti pescó un pez,

esti salólu,

esti friólu,

y esti gordón comiólu.

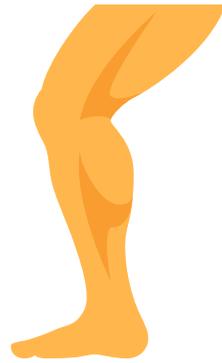


Les midies

# Les midies



Pierna



Pierna



Pierna



Mano



Mano



Mano

# Les midies



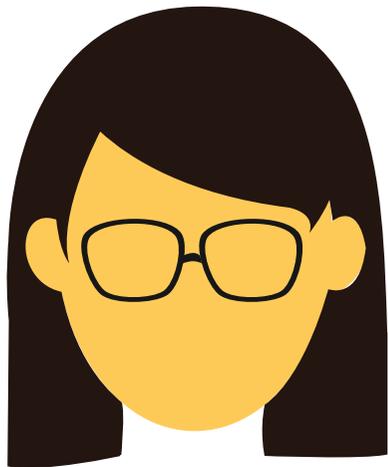
Pie



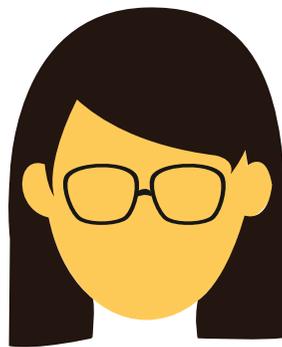
Pie



Pie



Tiesta



Tiesta

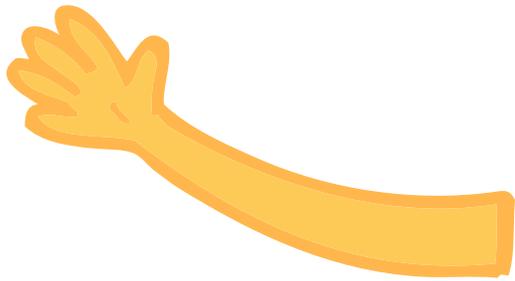


Tiesta

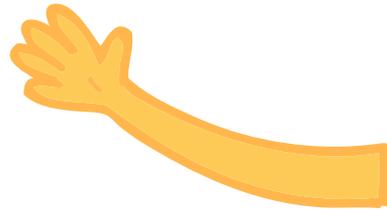
# Les midies

Xixón

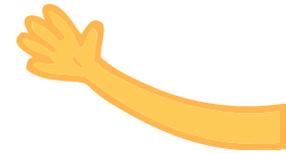
Cultura  
y Educación



Brazu



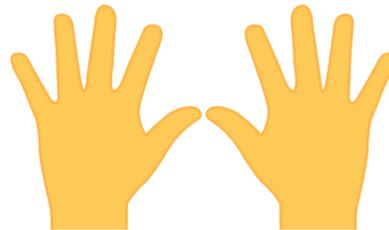
Brazu



Brazu



Manes

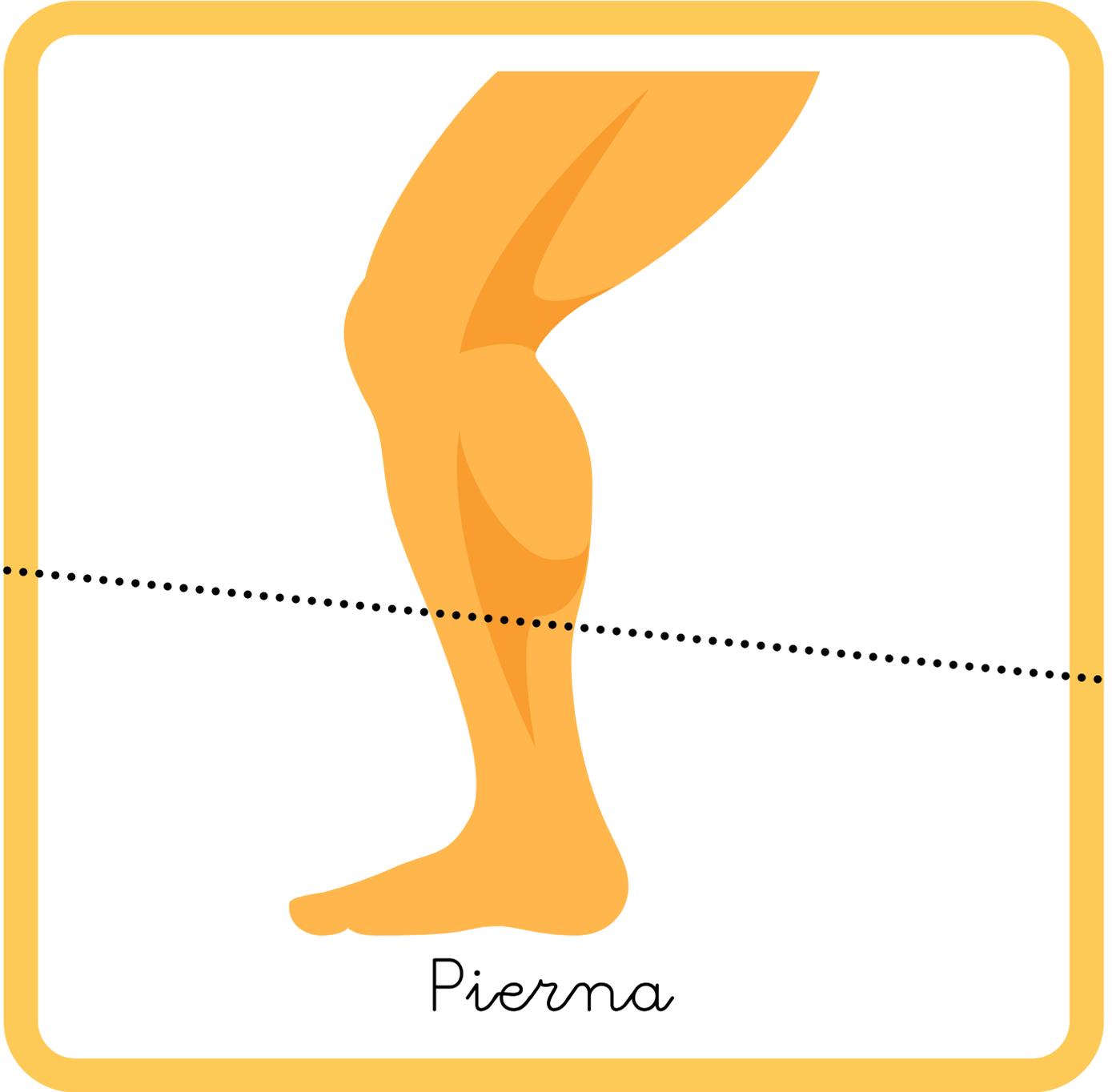


Manes

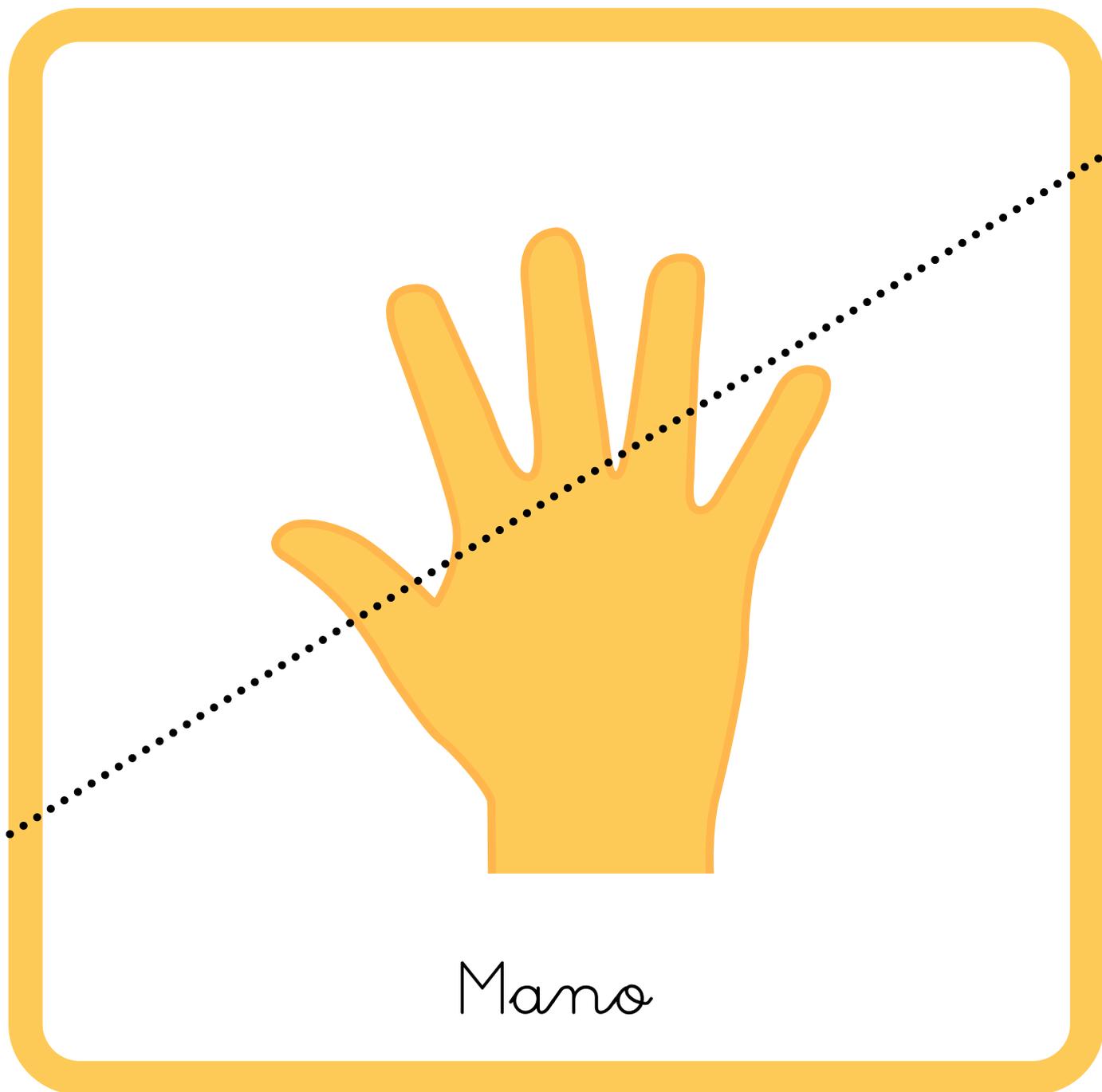


Manes

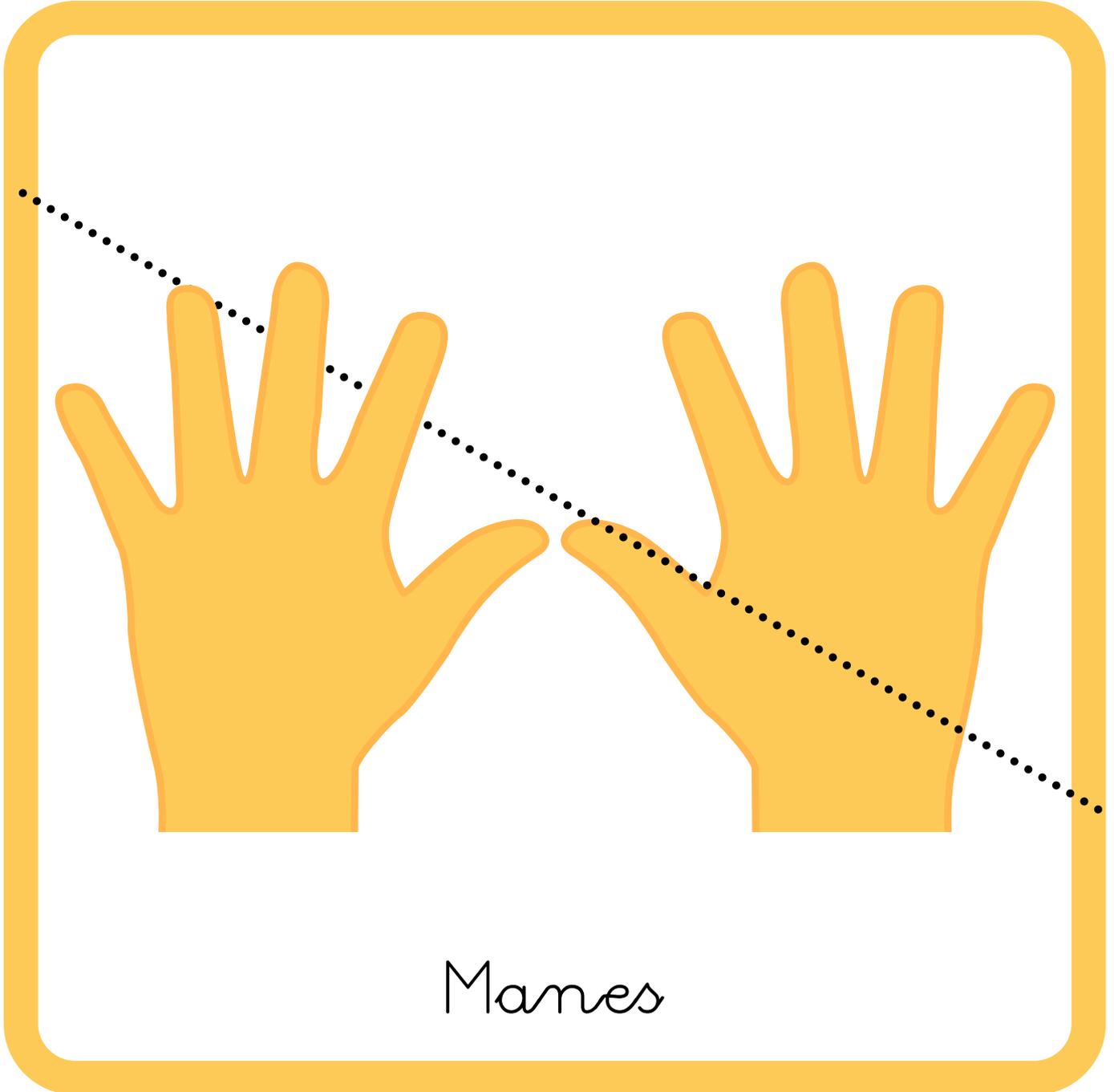
Rompecabezas

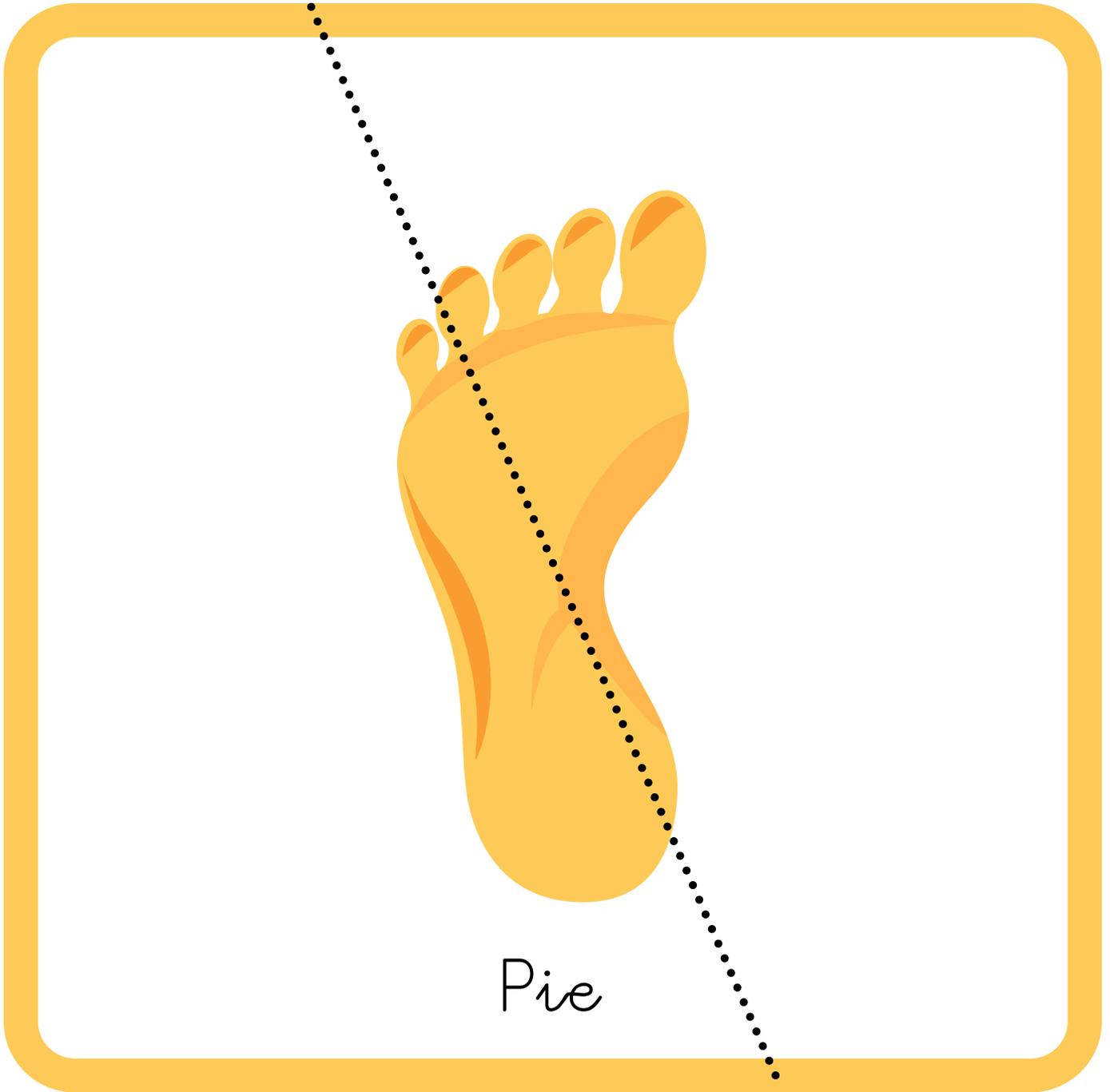


Pierna

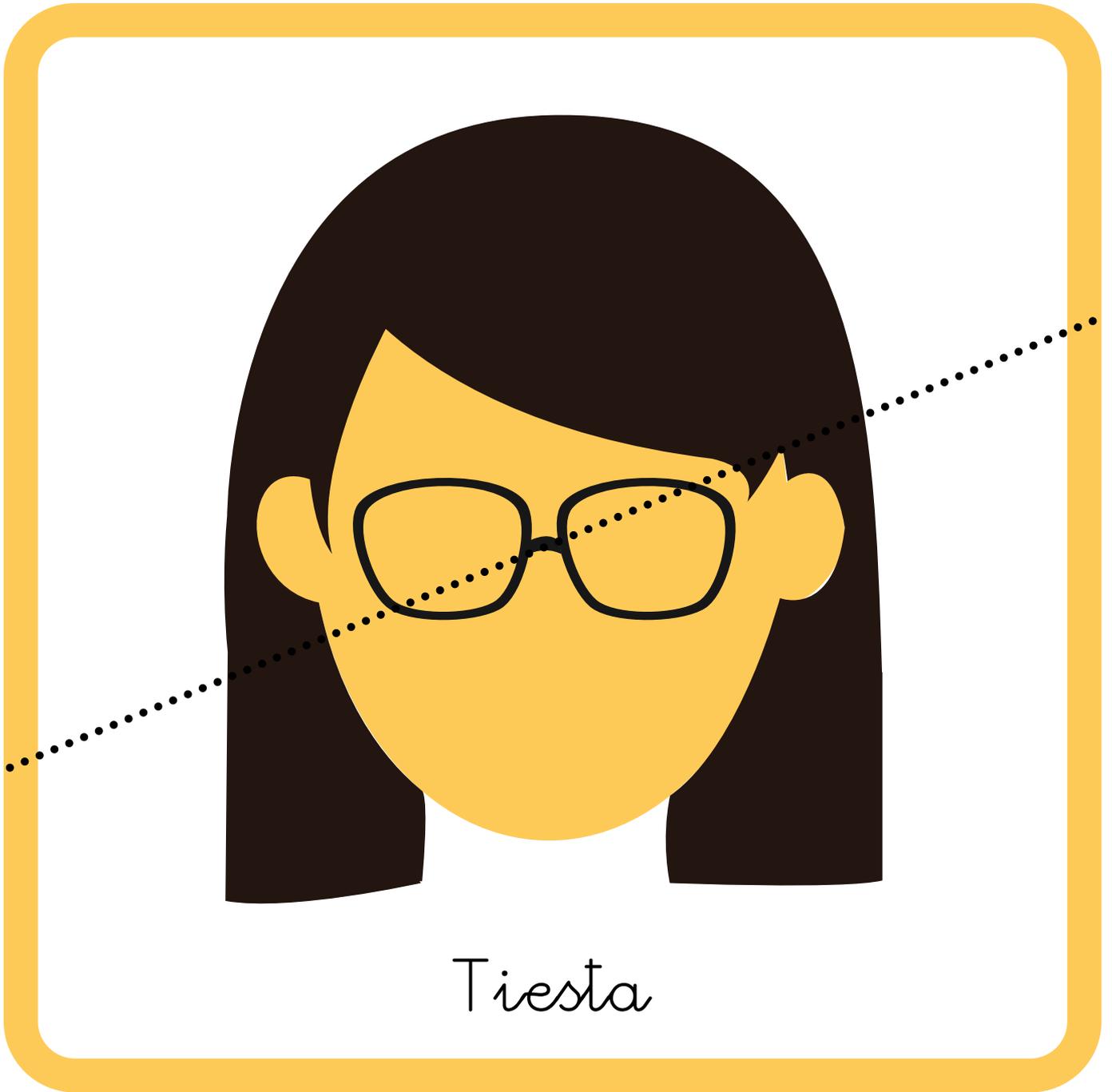


Mano

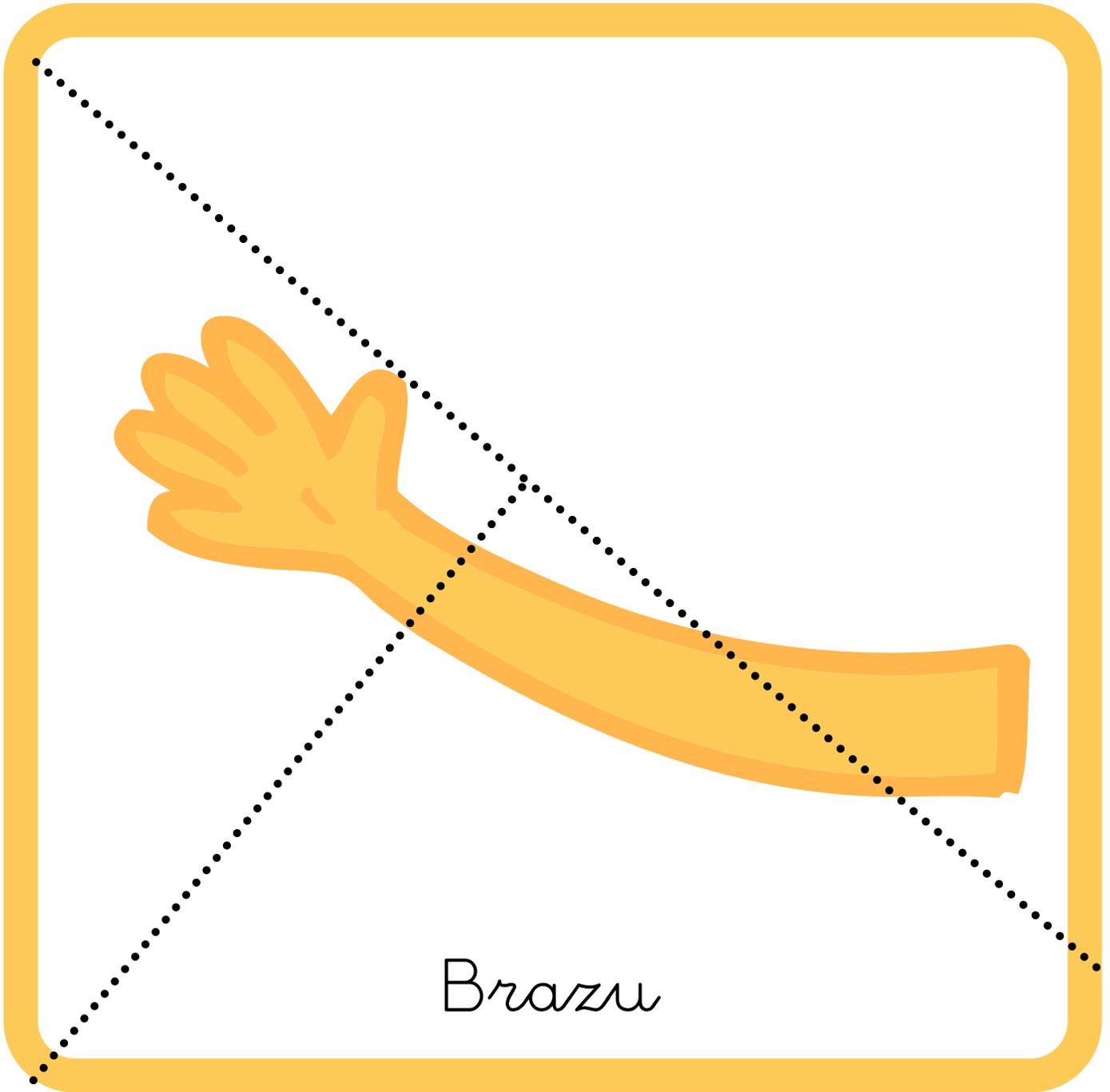




Pie



Tiesta



Brazu

# Cantares

- 🎵 Cayóme un diente (Xentiquina)
- 🎵 Soi una pupina (Petit Pop)
- 🎵 Skapa (Petit Pop)

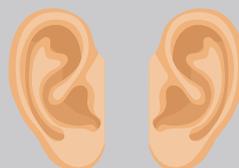
# Cuentos

«El fechizu protector»

María Luz Pontón Álvarez



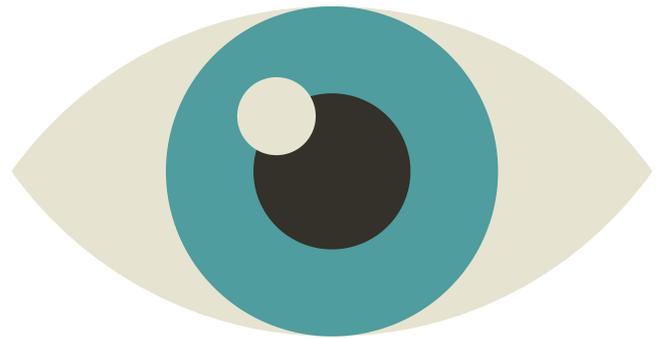
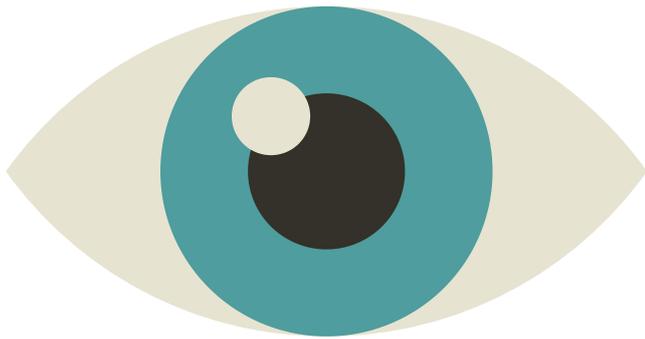
# La cara



Cara

Xixón

Cultura  
y Educación



Güeyos

Cara

Xixón

Cultura  
y Educación

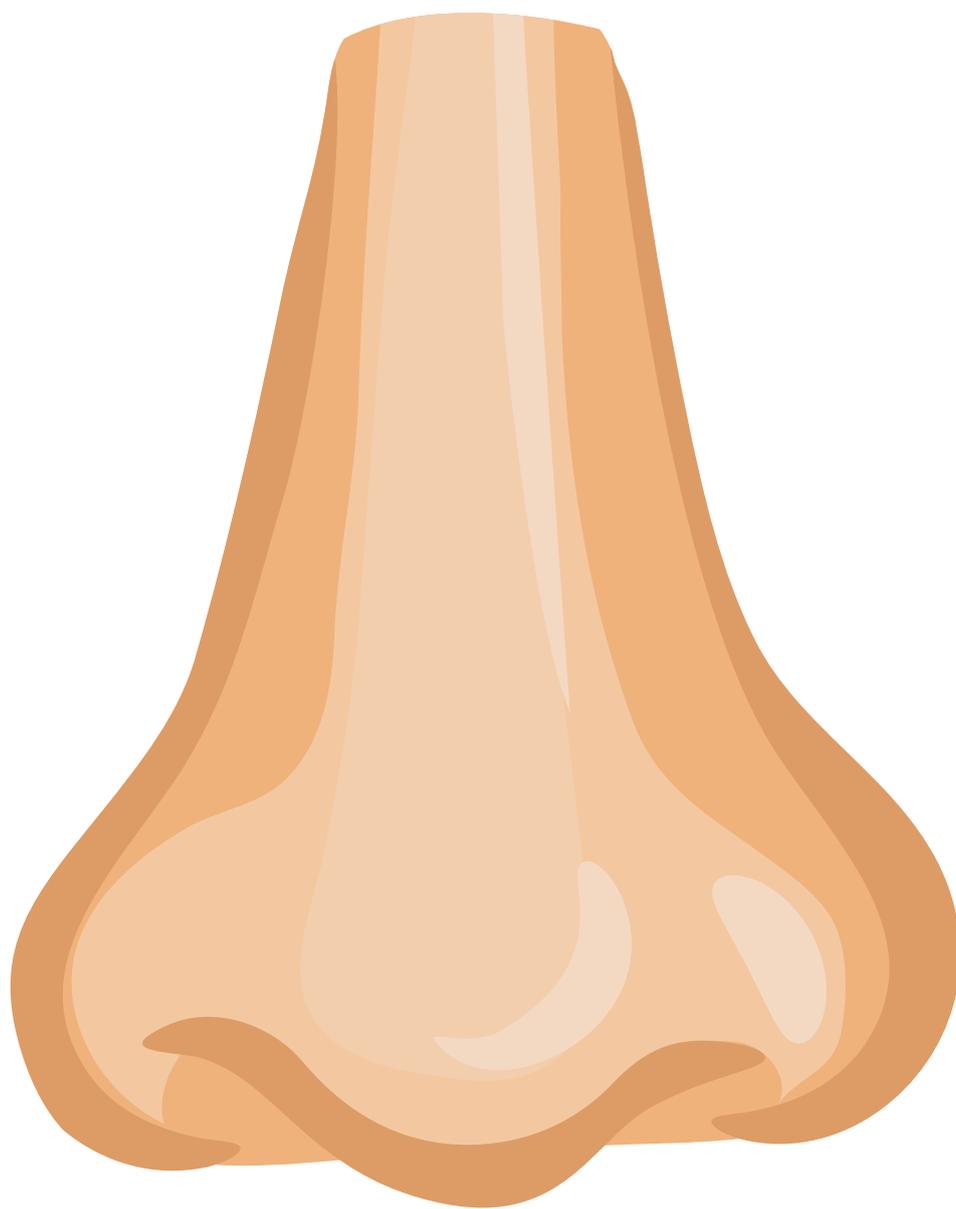


Boca

Cara

xixón

Cultura  
y Educación

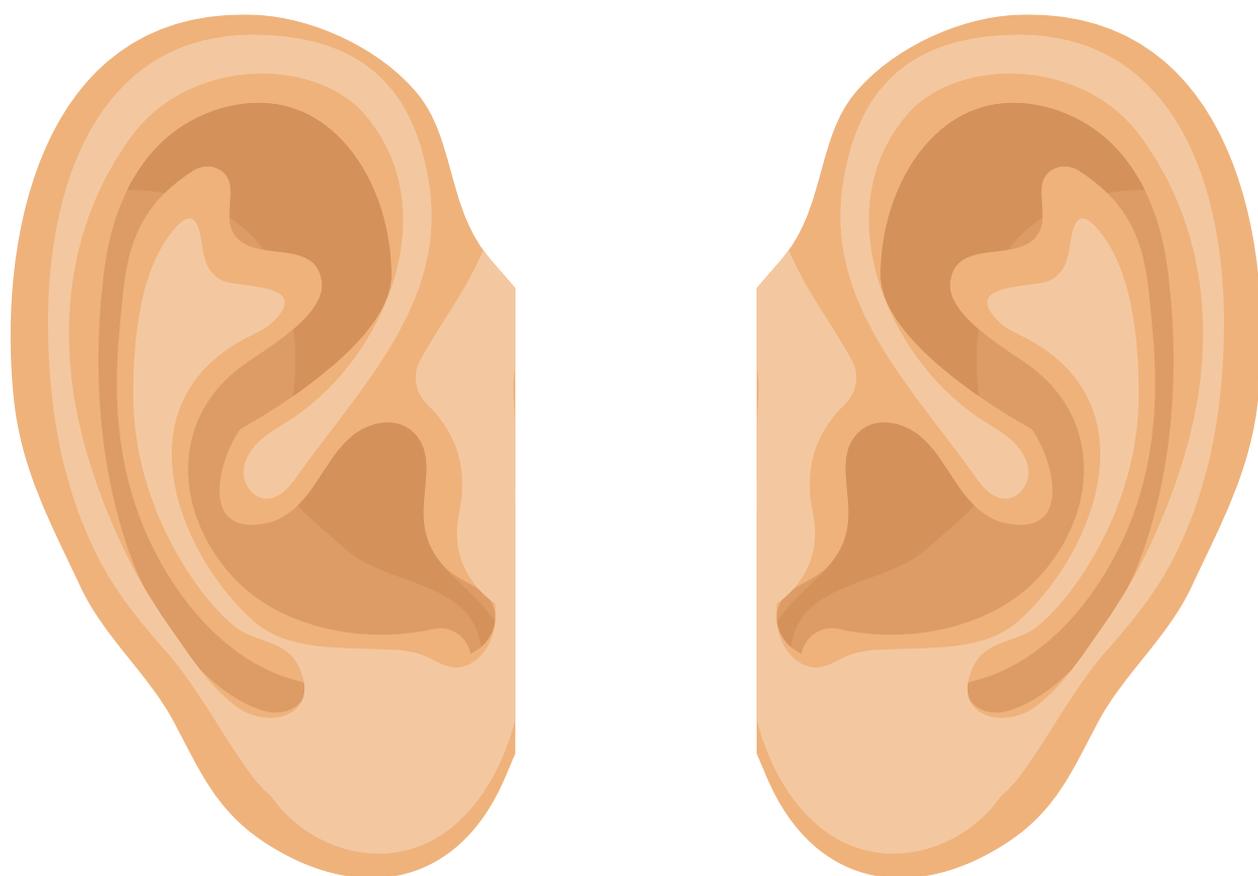


Nariz

Cara

Xixón

Cultura  
y Educación

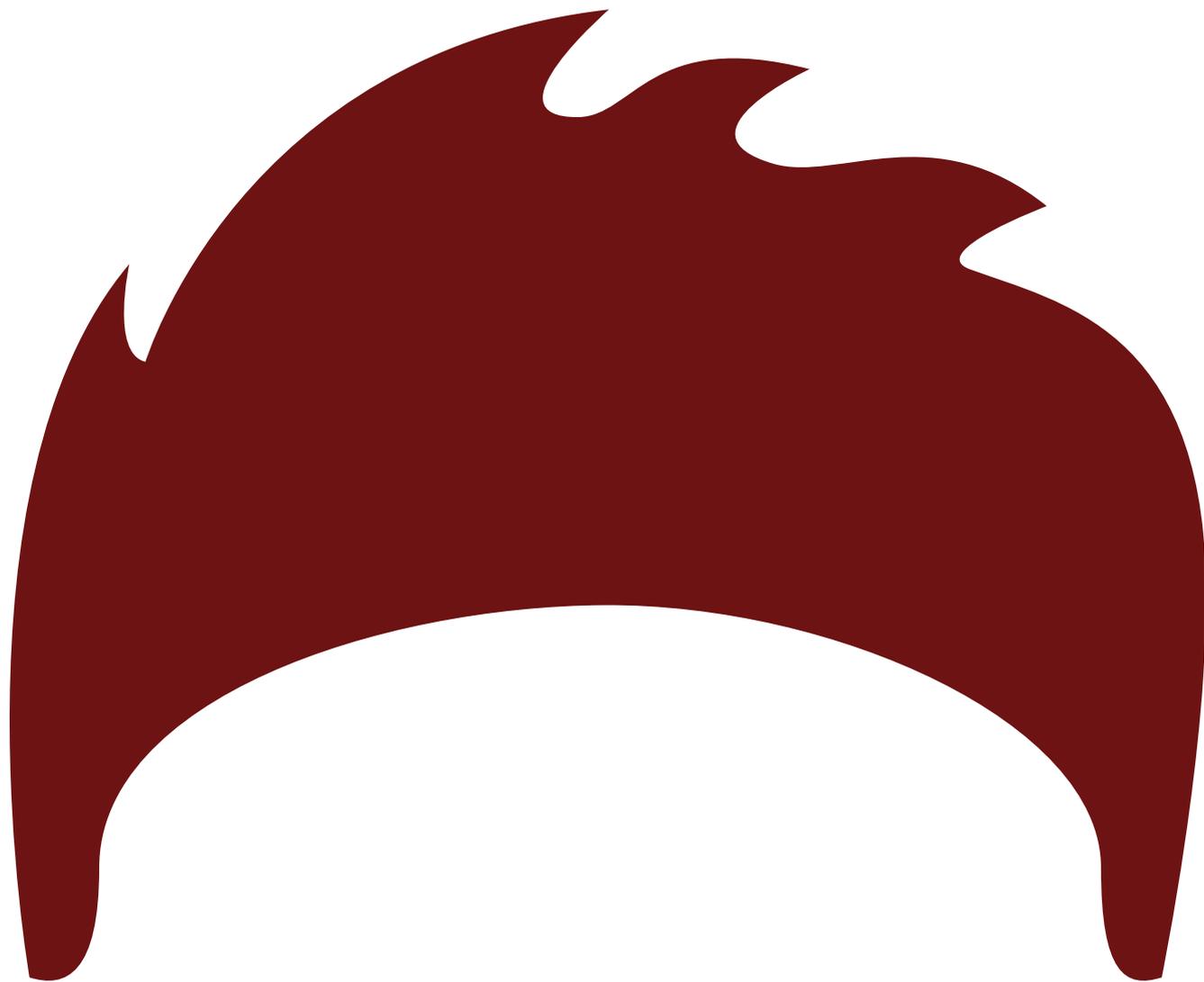


Orejes

Cara

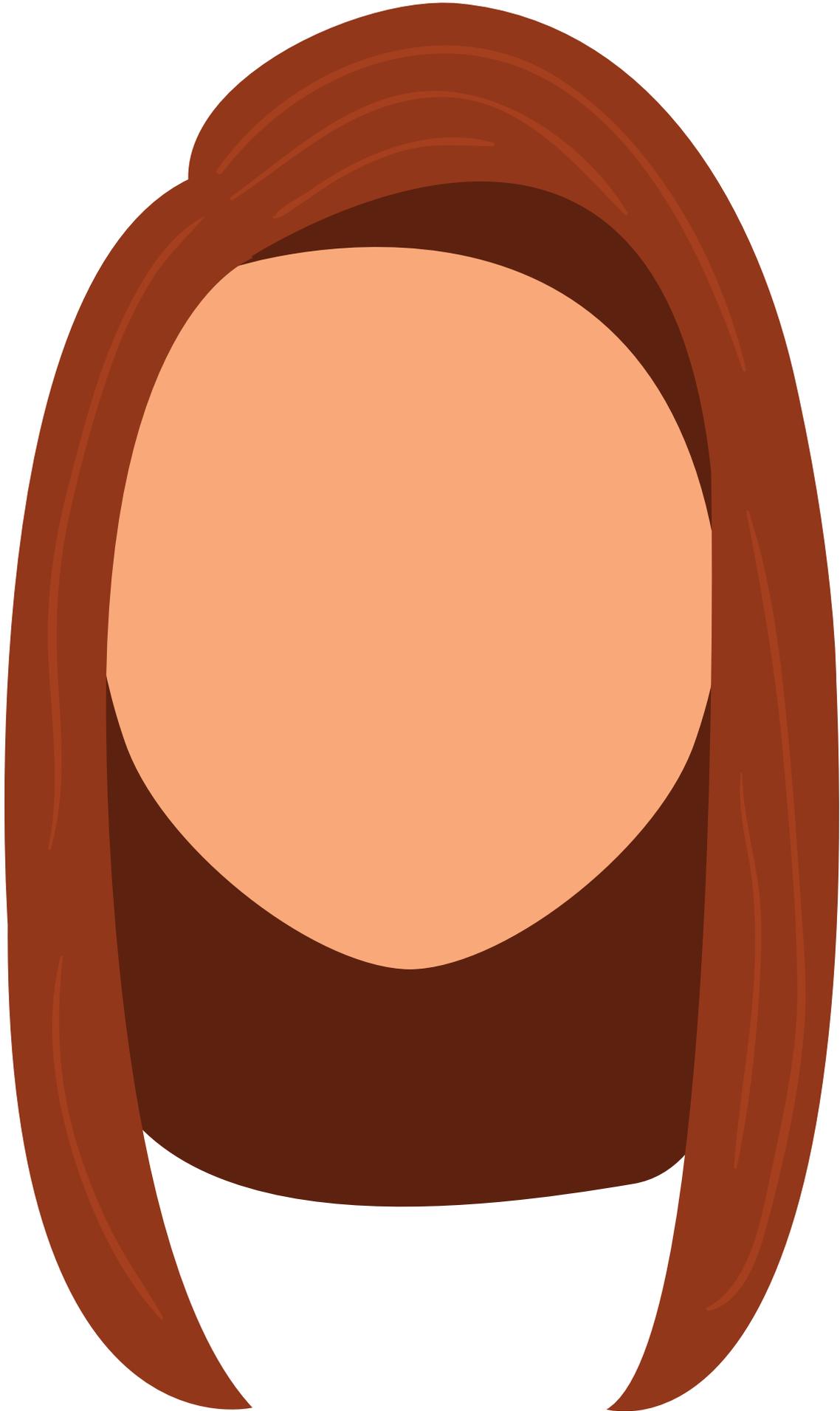
xixón

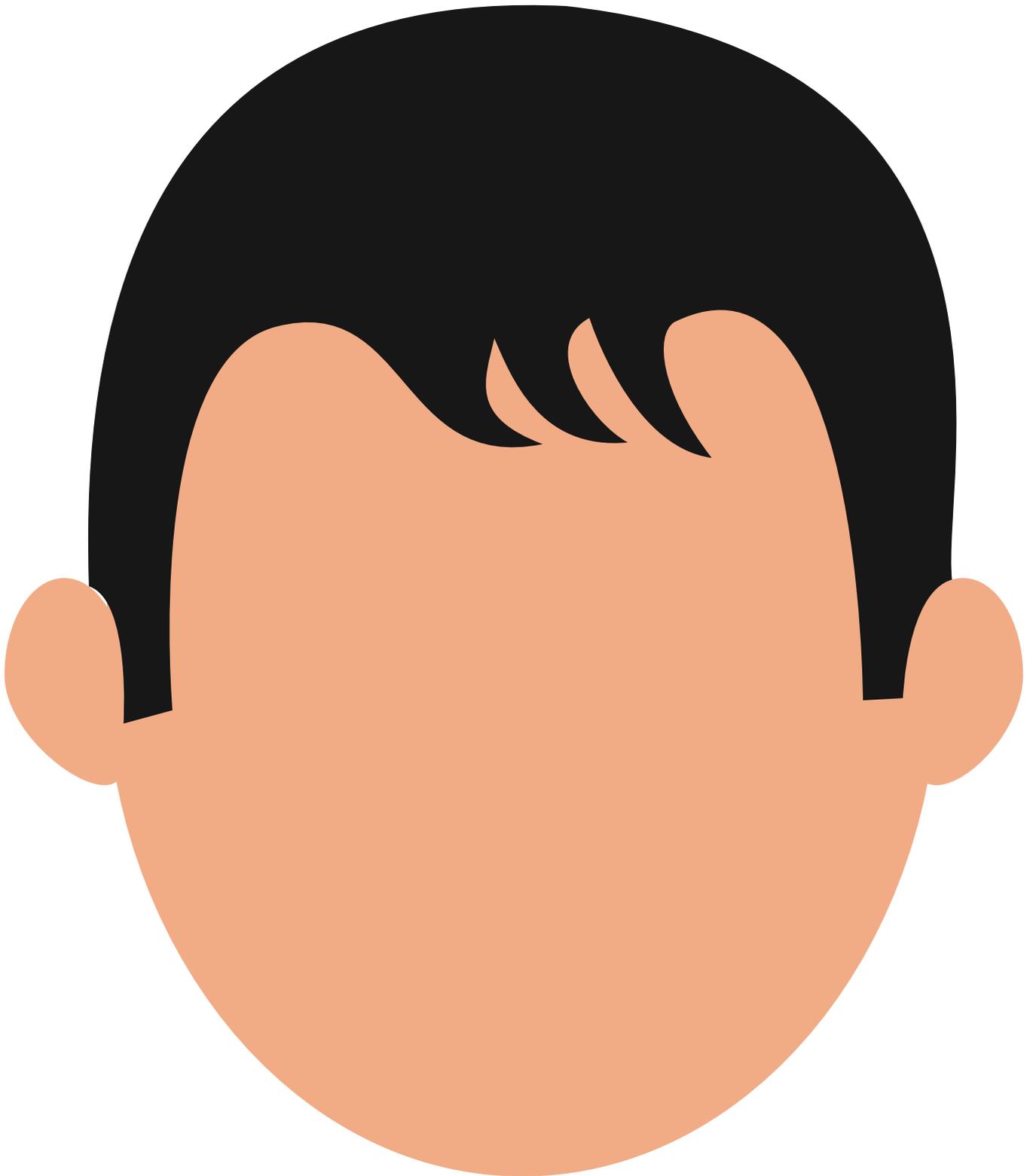
Cultura  
y Educación



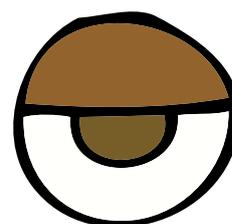
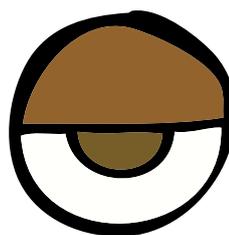
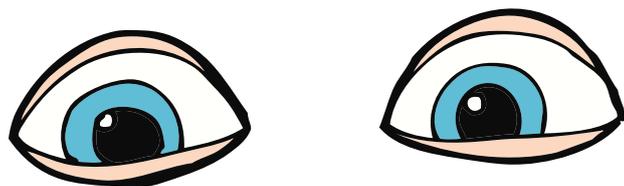
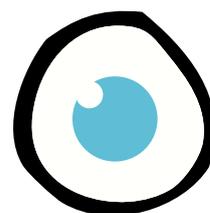
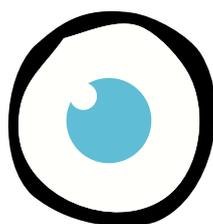
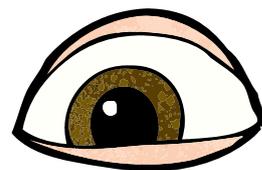
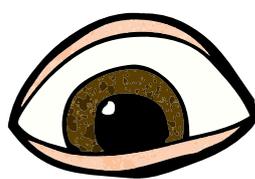
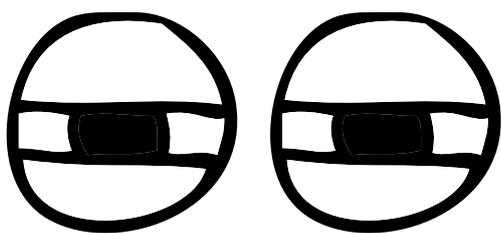
Pelo

Mr. Potato

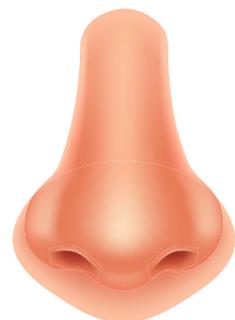
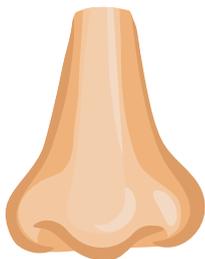
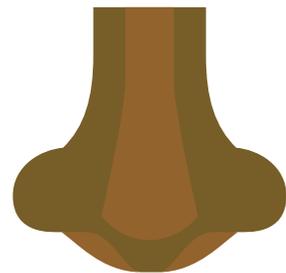
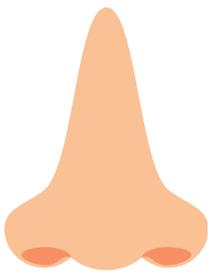
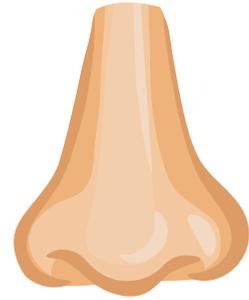




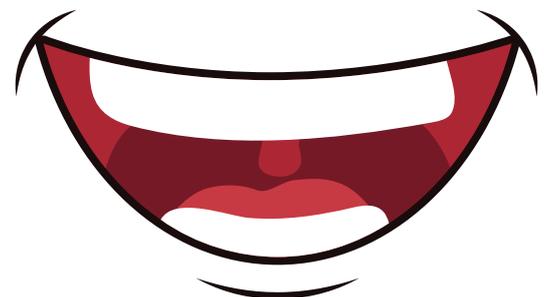
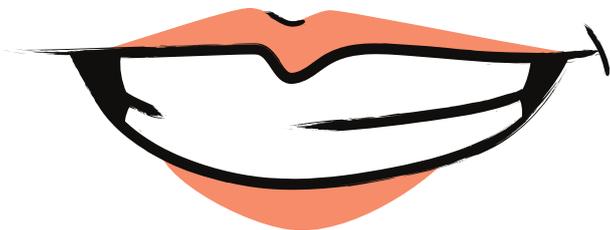
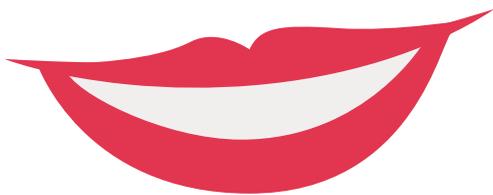
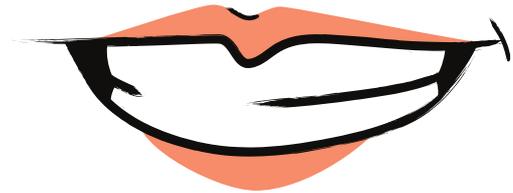
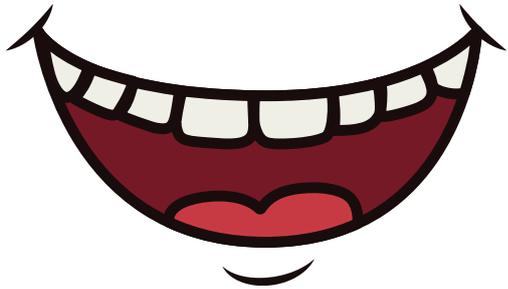
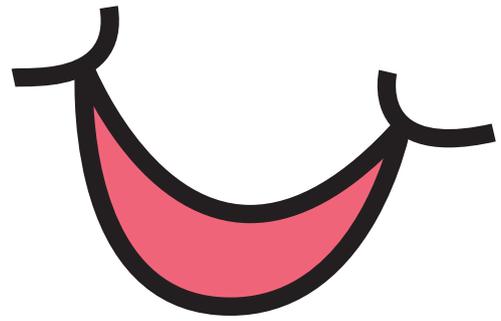
# Güeyos



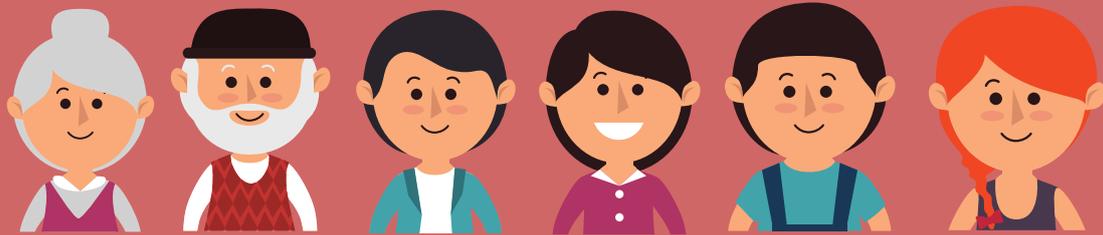
# Nariz



# Boca



# La familia





Güela



Güelu



Pá



Ma



Hermanu

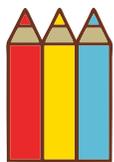


Hermana

La mis familia

Xixón

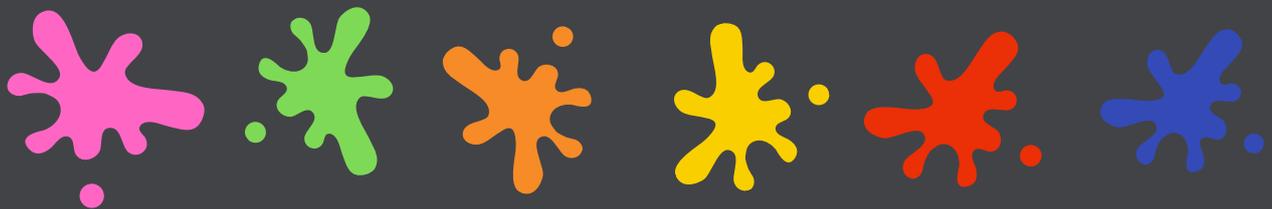
Cultura  
y Educación

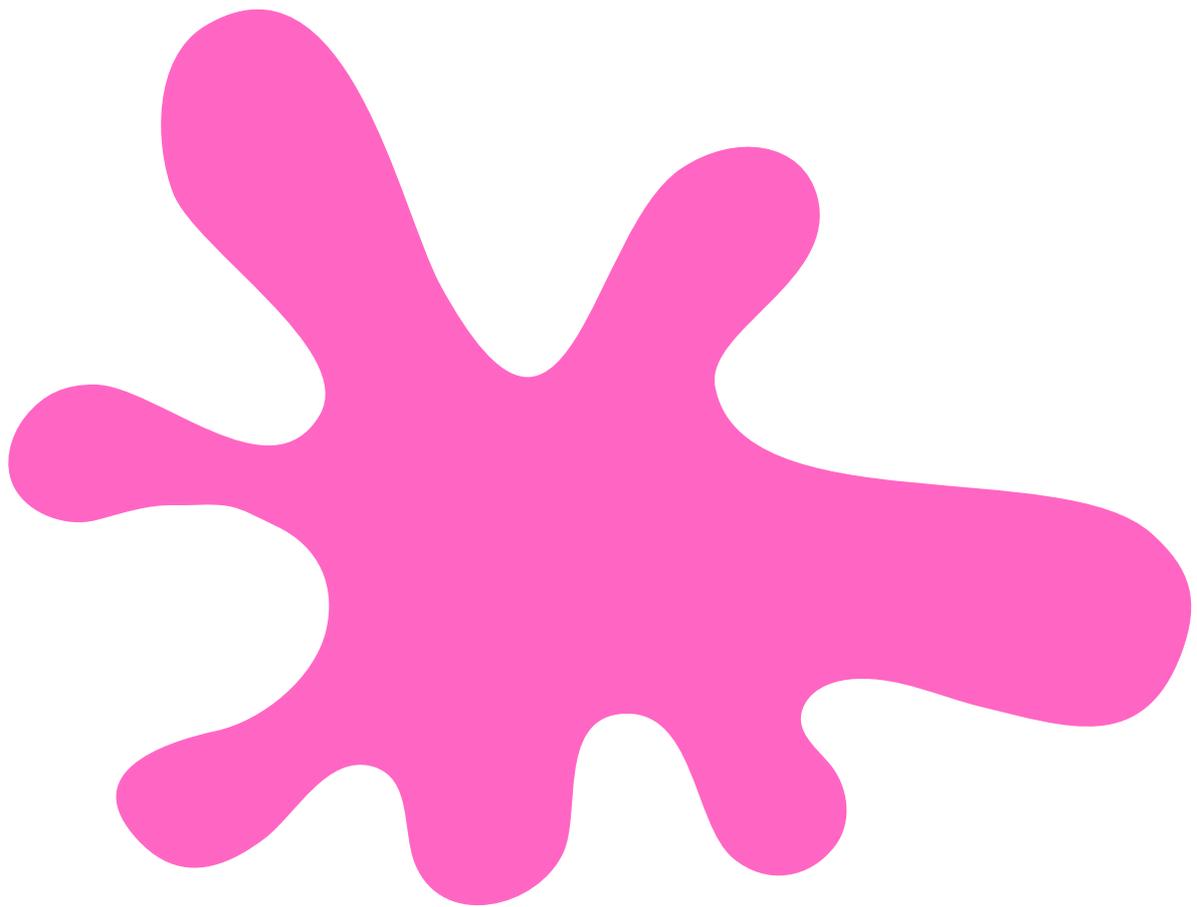


# Cantares

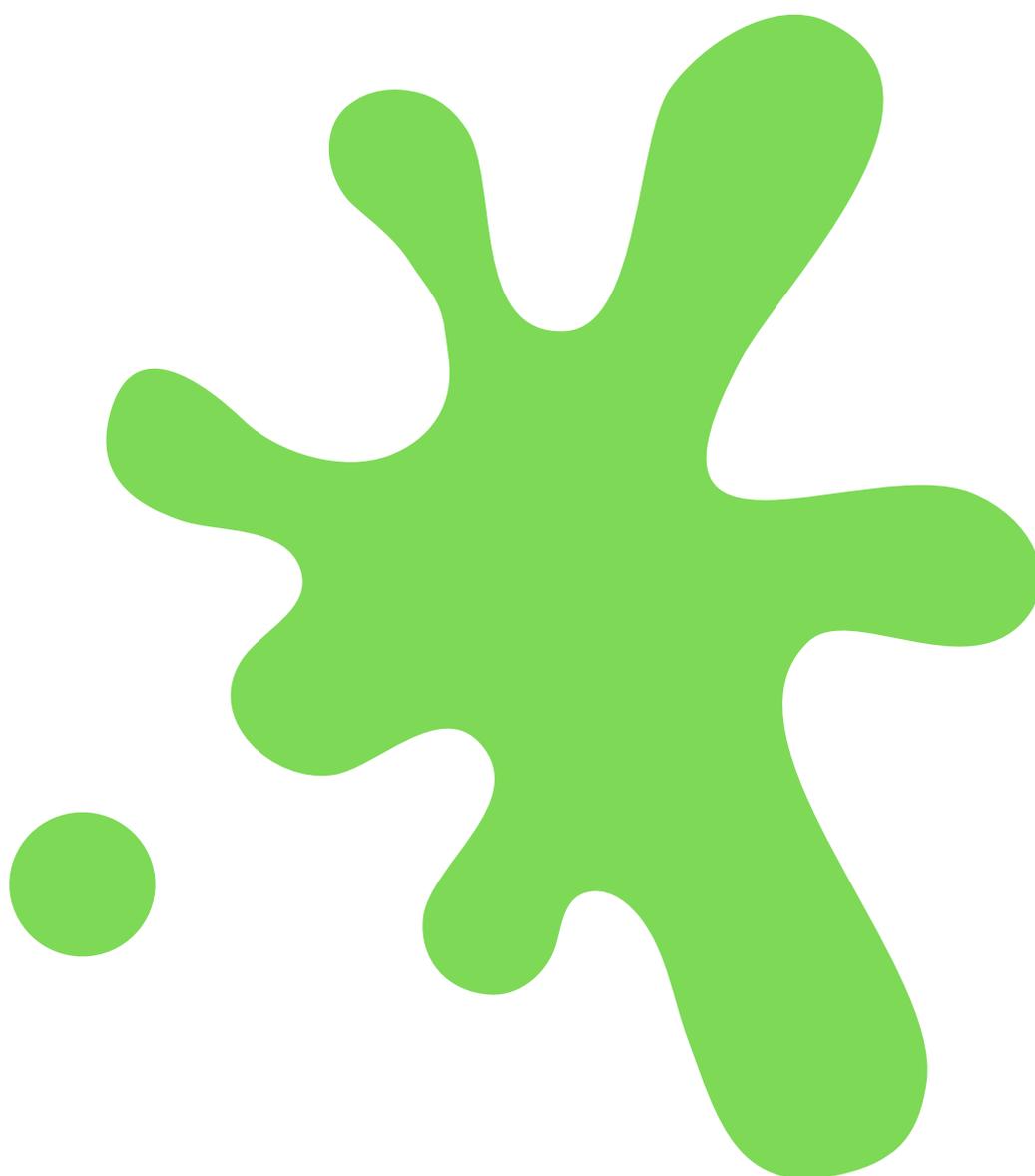
-  Tataragüelismu (Petit Pop)
-  L'hermanin (Petit Pop)
-  Güelismu (Petit Pop)

# Los colores





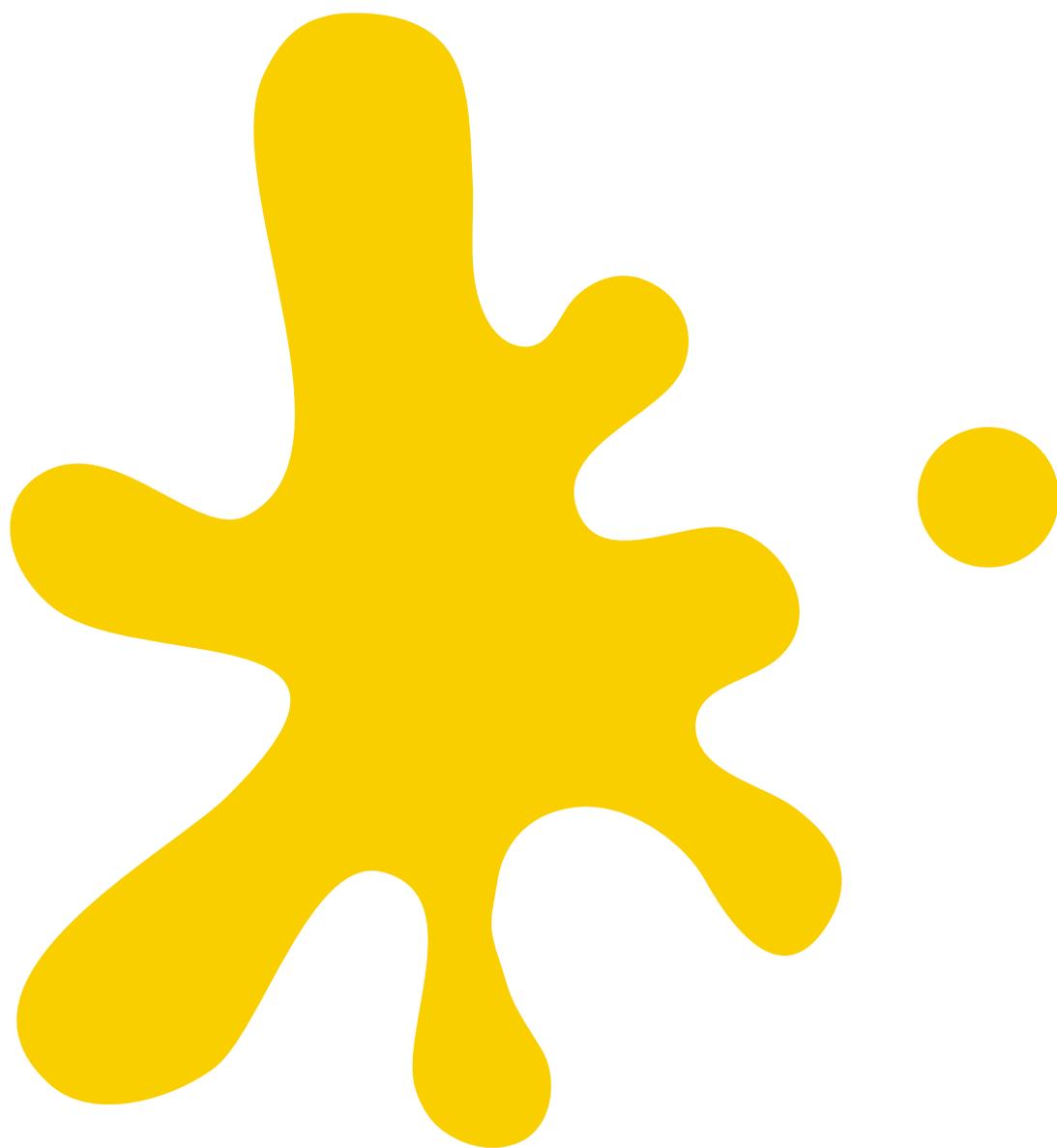
Rosa



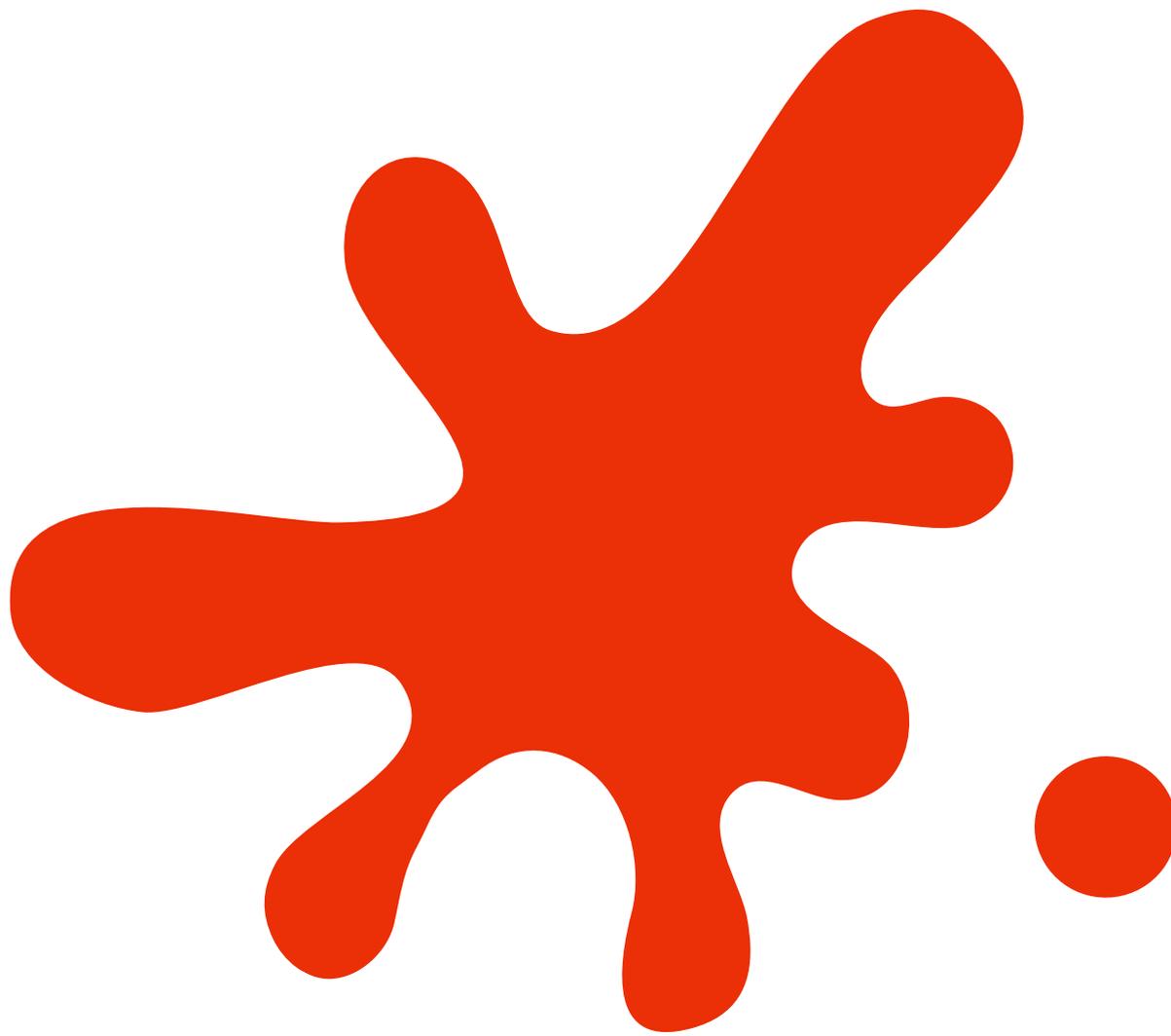
Verde



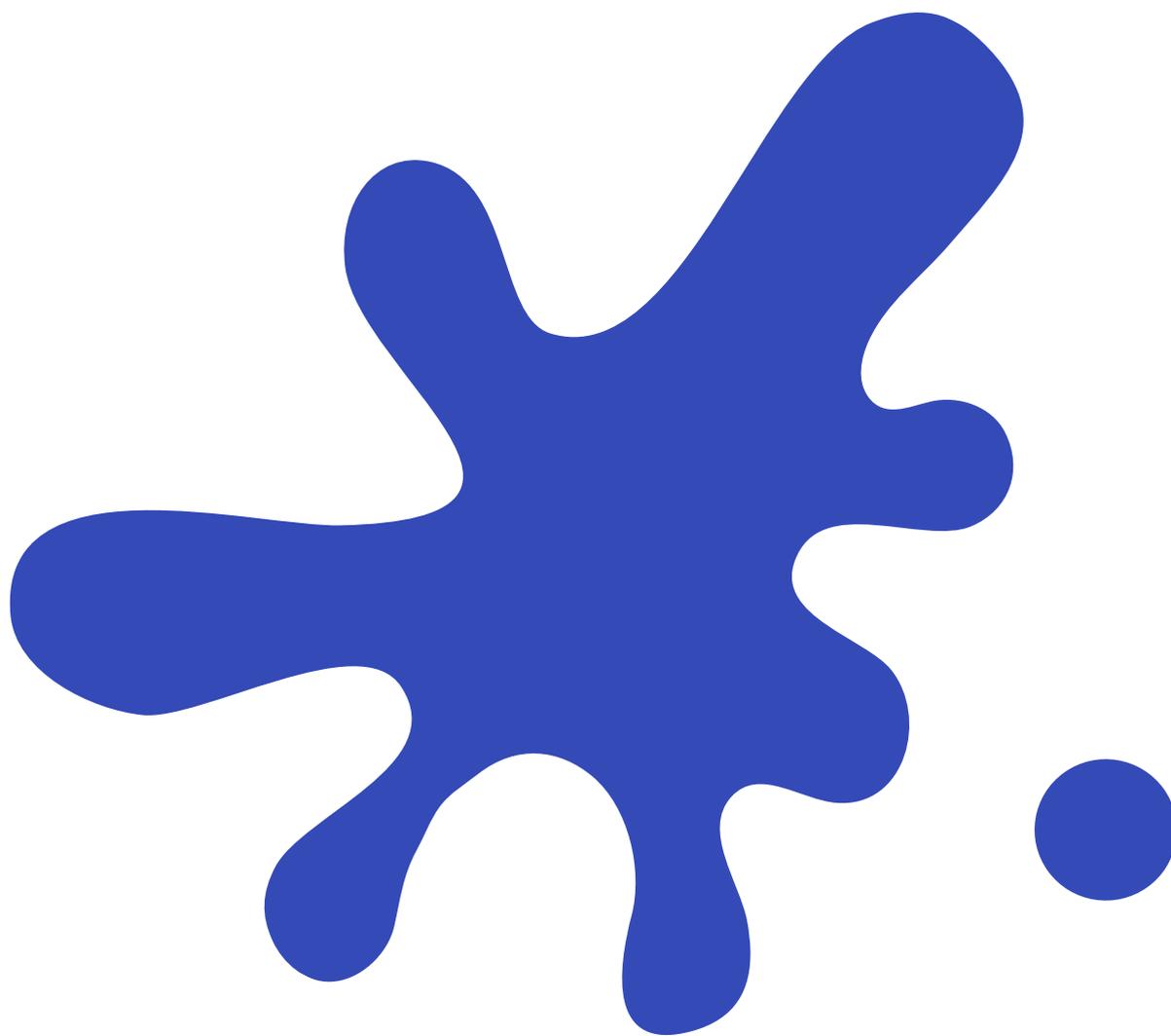
Naranja



Mariellu



Coloráu

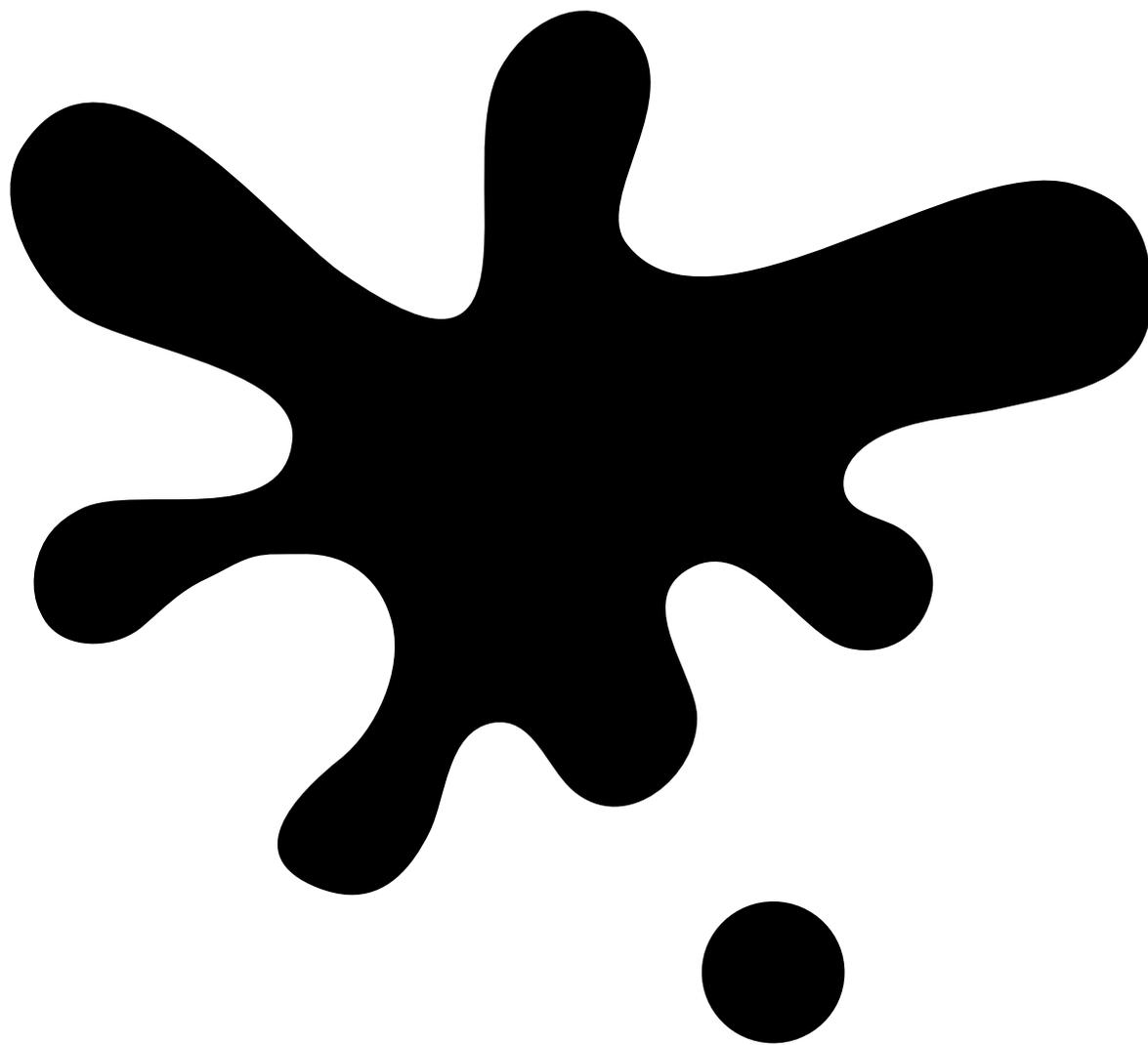


Azul

Los colores

xixón

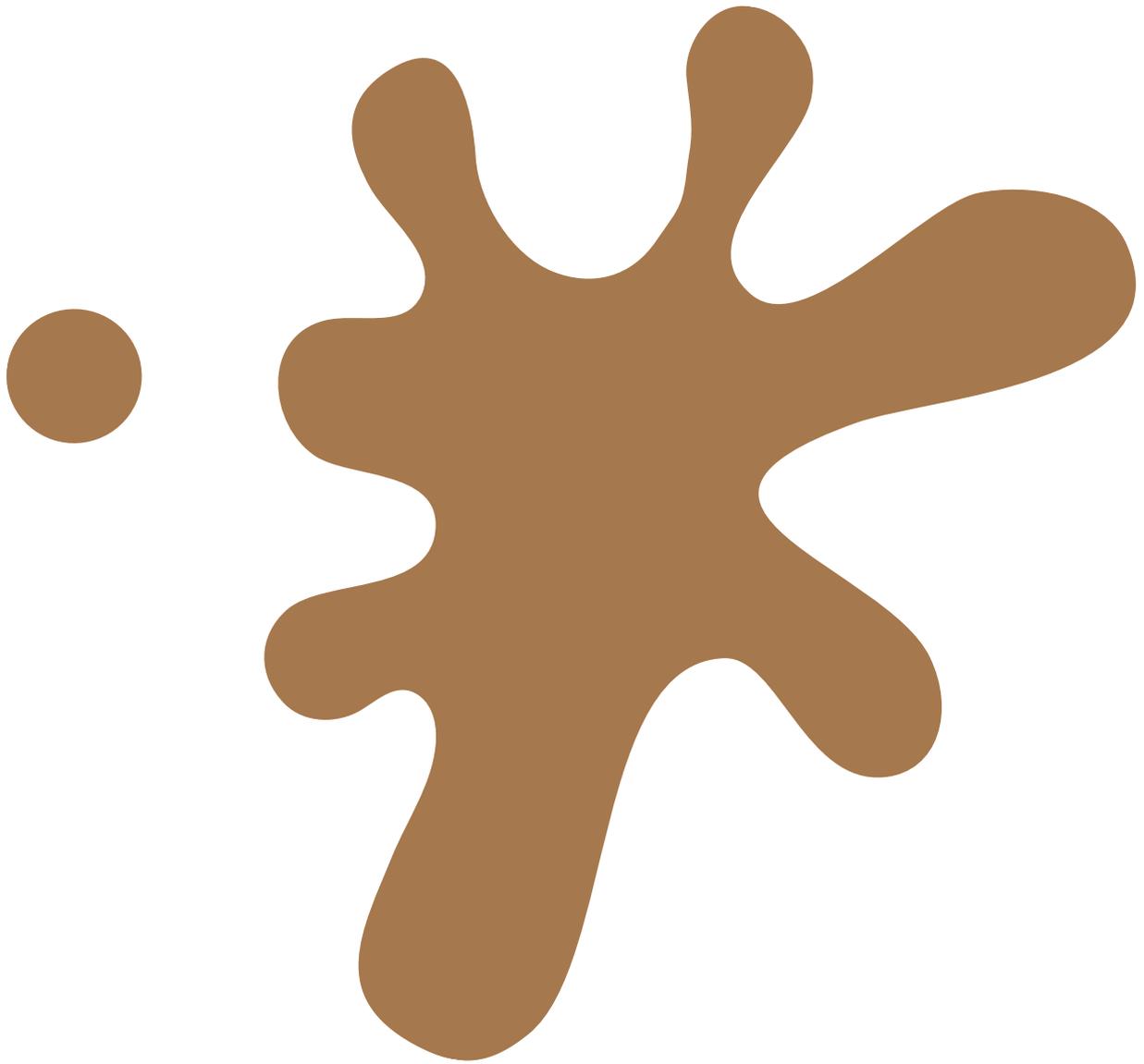
Cultura  
y Educación



Prietu



Blancu

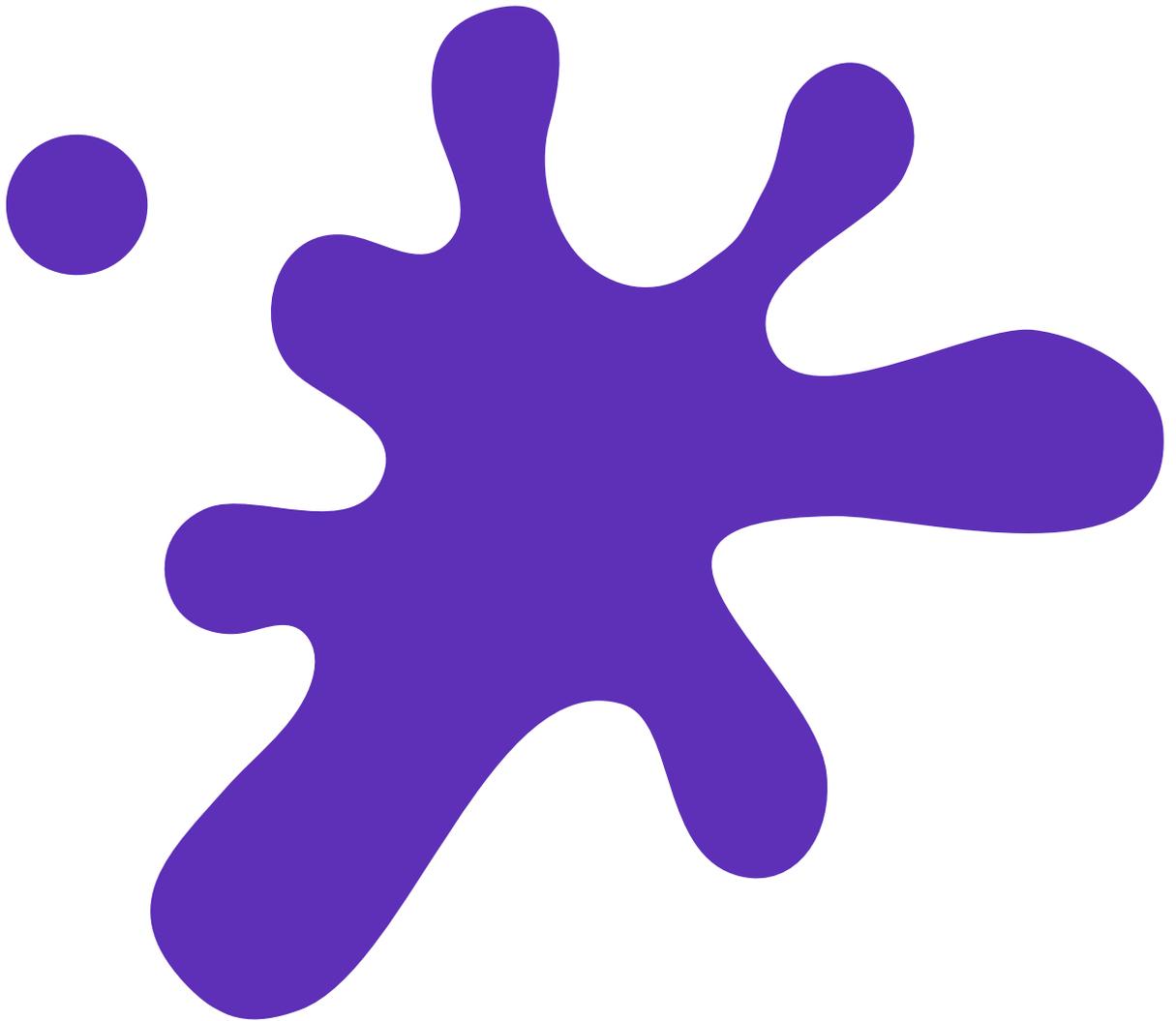


Marrón

Los colores

Xixón

Oficina de Normalización  
Llingüística



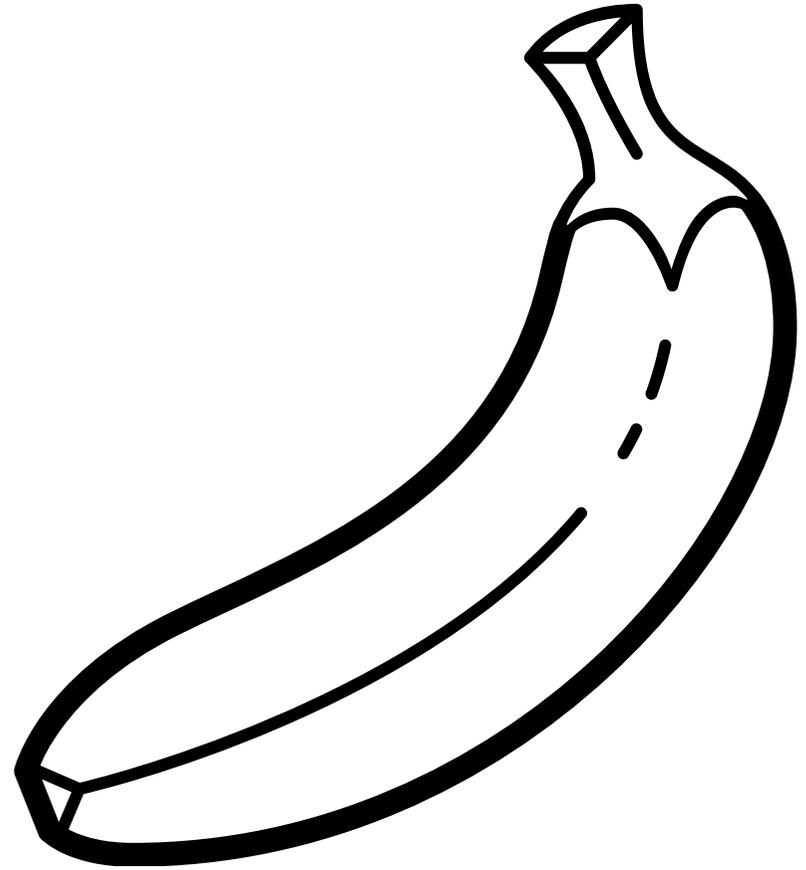
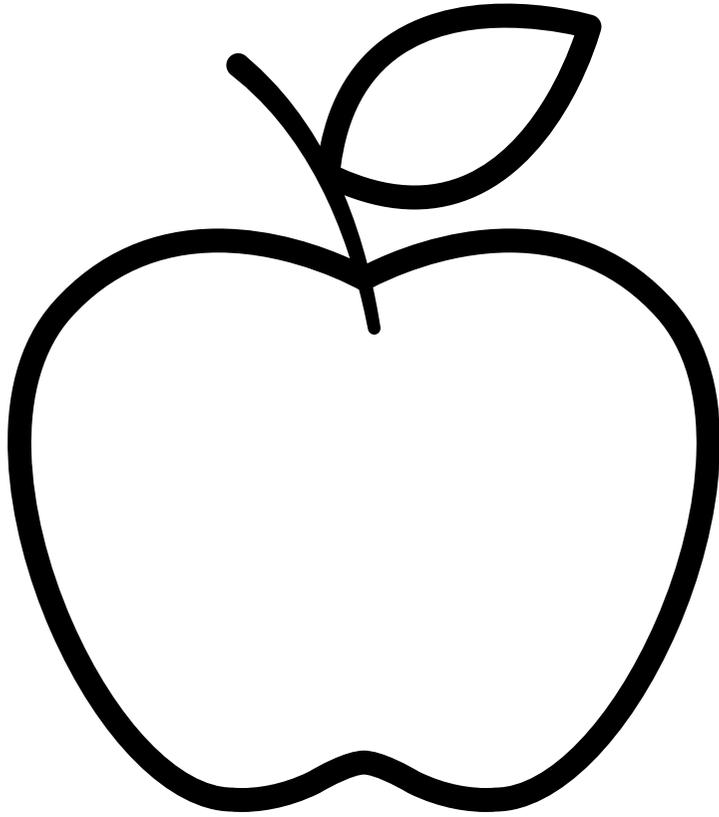
Moráu

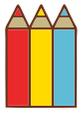


Colorea la mazana de coloráu y el plátanu de mariellu

Xixón

Cultura  
y Educación

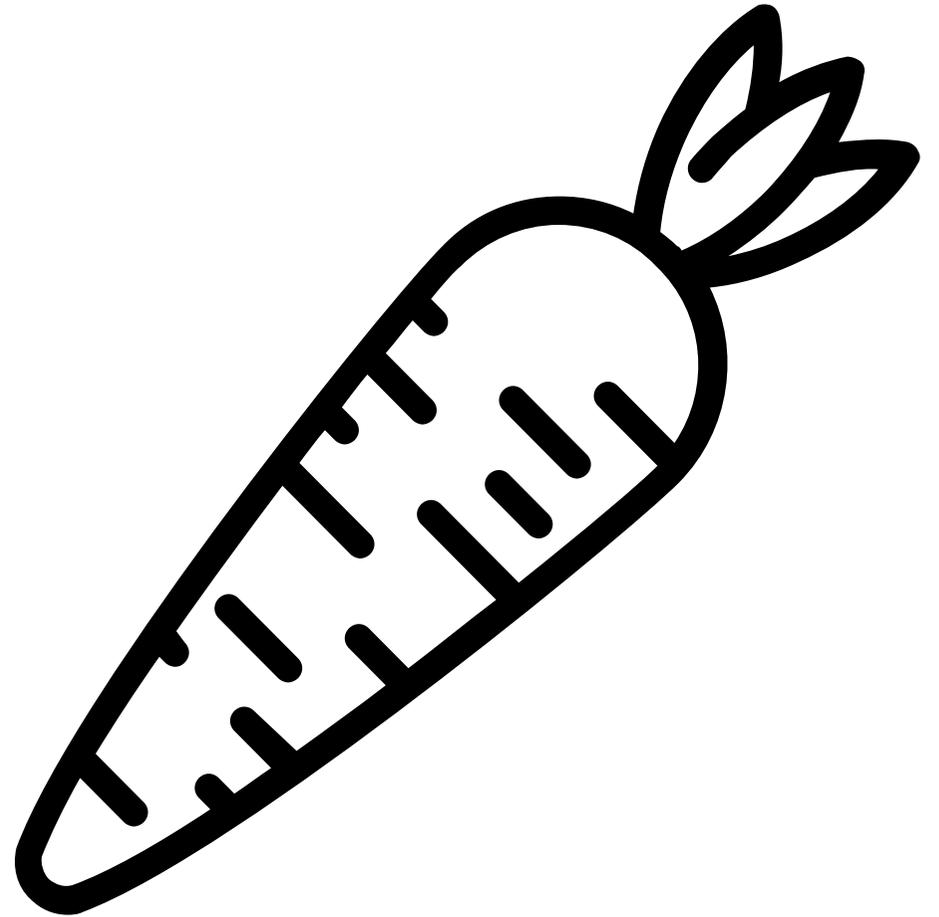
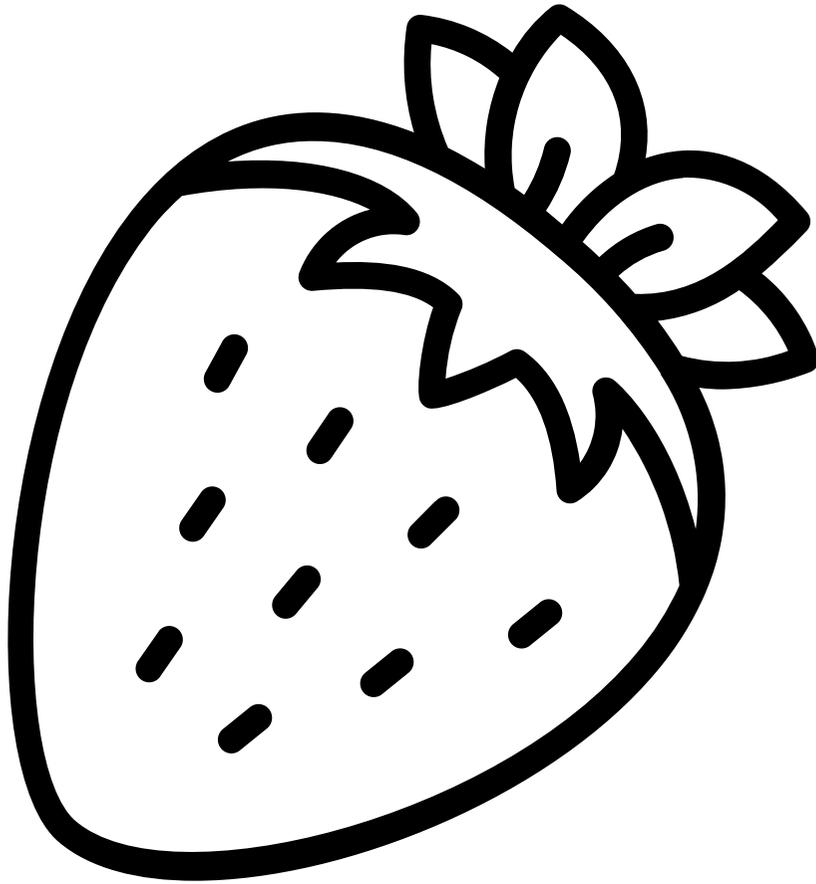


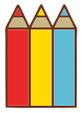


Colorea la fresa de rosa y la cenahoria de naranxa

Xixón

Cultura  
y Educación

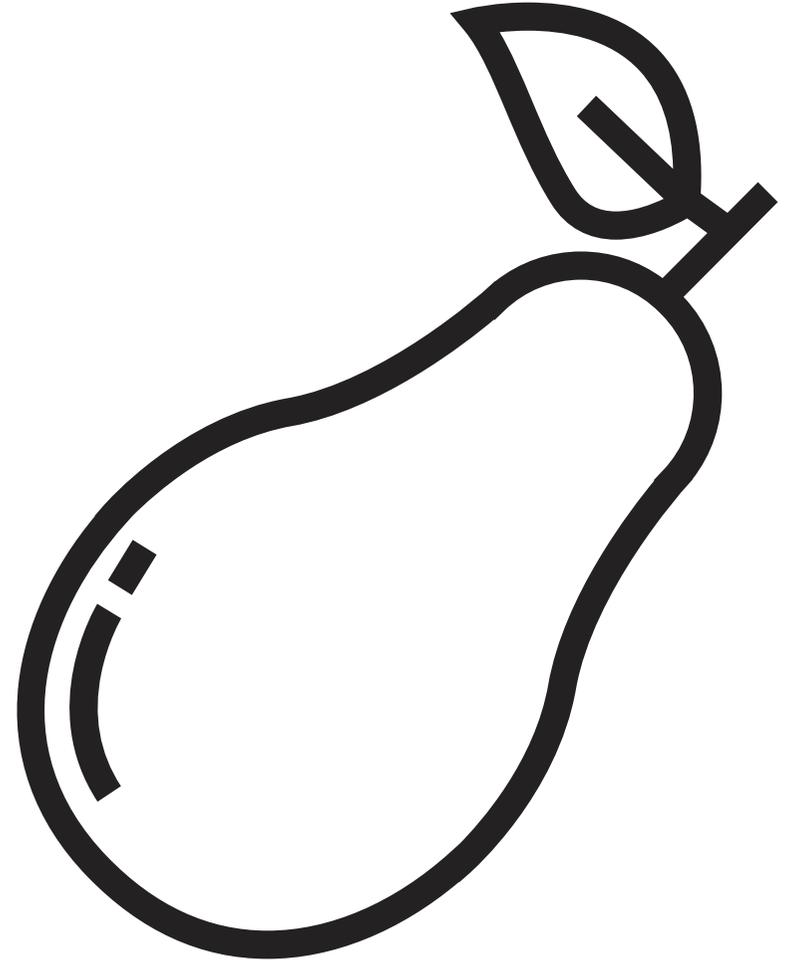
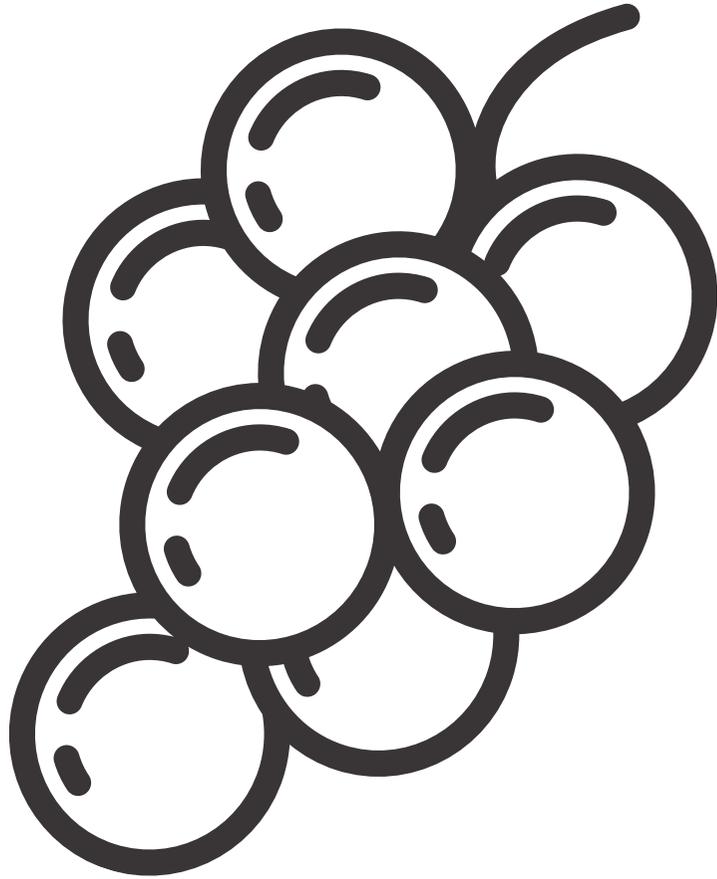


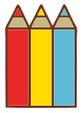


Colorea les uves de moráu y la pera de verde

Xixón

Cultura  
y Educación

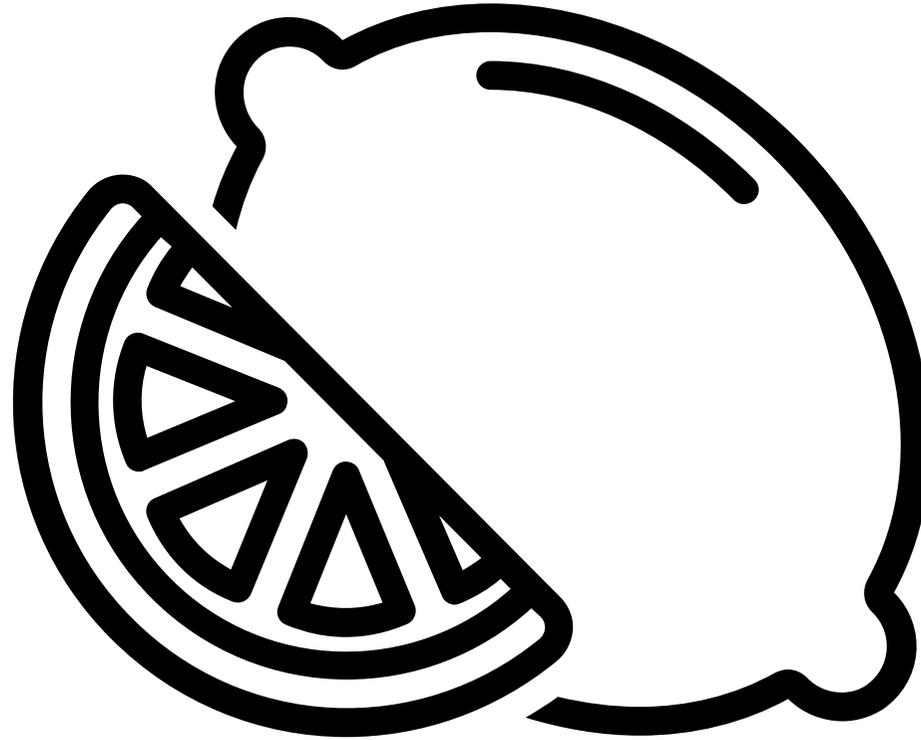




Colorea'l llimón de mariellu

Xixón

Cultura  
y Educación



# El tiempo





En Xineru esquisó'l fríu  
y febreru p'antroxar,  
el cuquiellu canta en marzu,  
y n'abril venga orbayar.



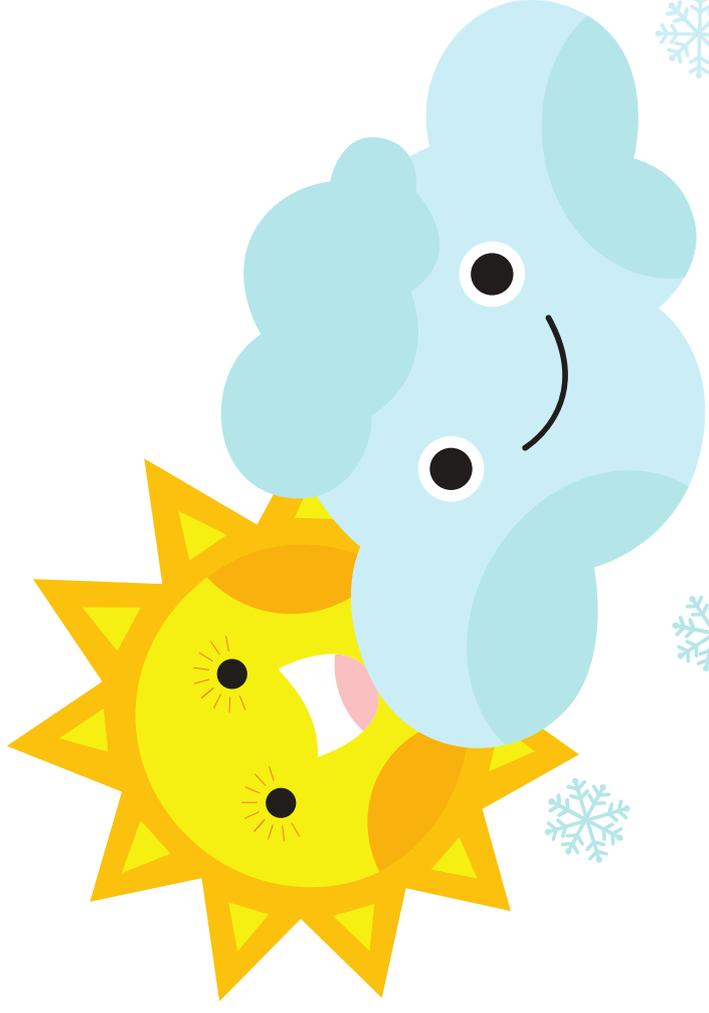
Arrollicome per mayu,  
fueu en xunu pa San Xuan,  
xuega la fola en xunetu  
y n'agostu a piragüear.



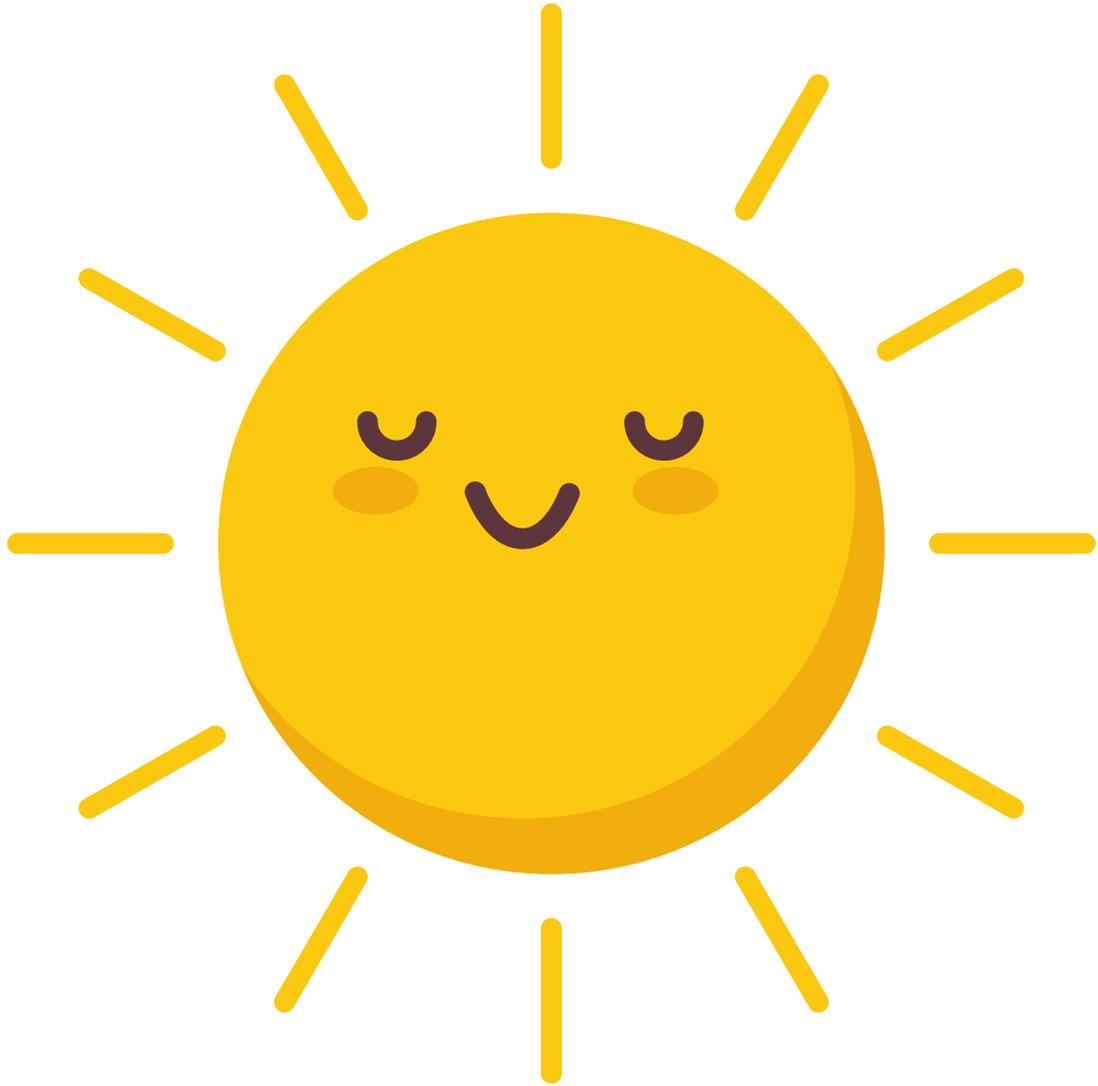
Soi escolín en setiembre,  
amagüestu ochobre y yá  
prendo llunes pa payares  
y n'avientu, Navidá.

(Daniel García Granda)





¿Qué tiempo fai qüei?



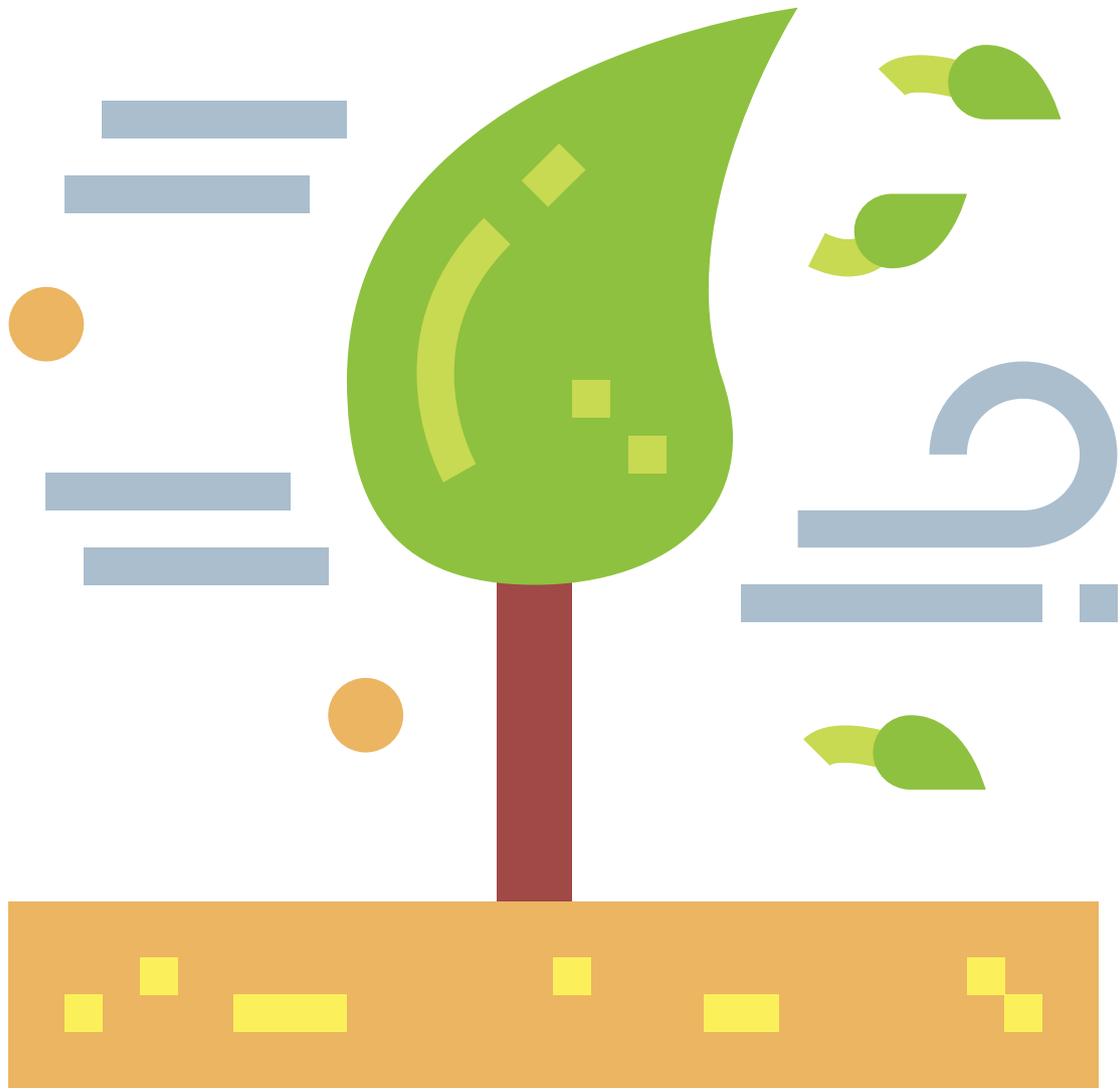
Sol



Nubes



Lluvia



Aire



Ñeve

# Les estaciones





Seronda



Branu



Primavera



Invierno



¿Qué quies ser pa primavera?  
- En Nuberu enriba'l Cuera.



¿Qué quies ser esti Branu?  
- Bandera verde en Barayu.



¿Qué quies ser pela Seronda?  
- Oriciu que piso en Ponga.



¿Qué quies ser nel friu iviernu?  
- Guirria a caballu en Beleñu.

(Daniel García Granda)

Seronda

Xixón

Cultura  
y Educación

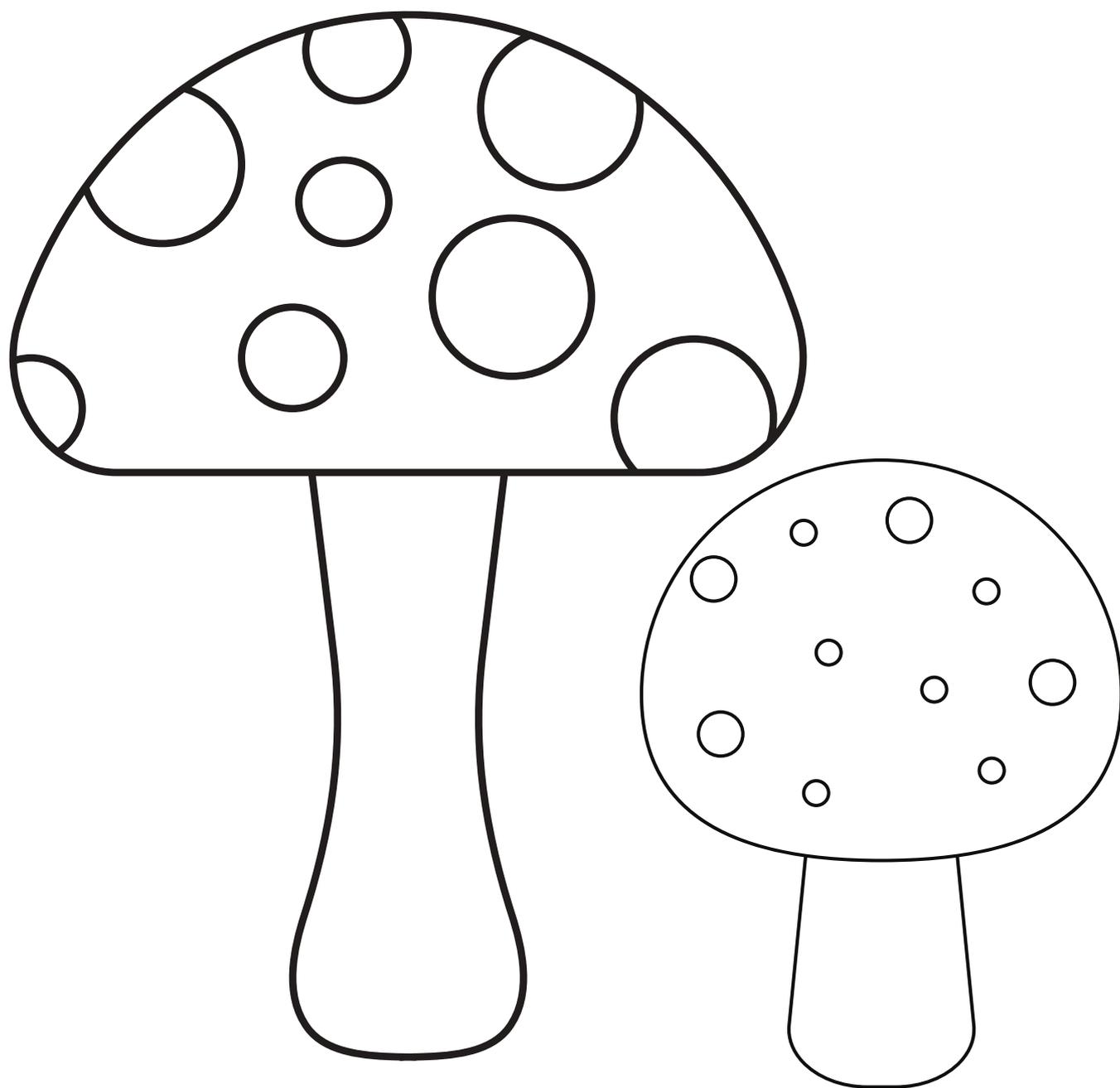


Paraguies

Seronda

Xixón

Cultura  
y Educación

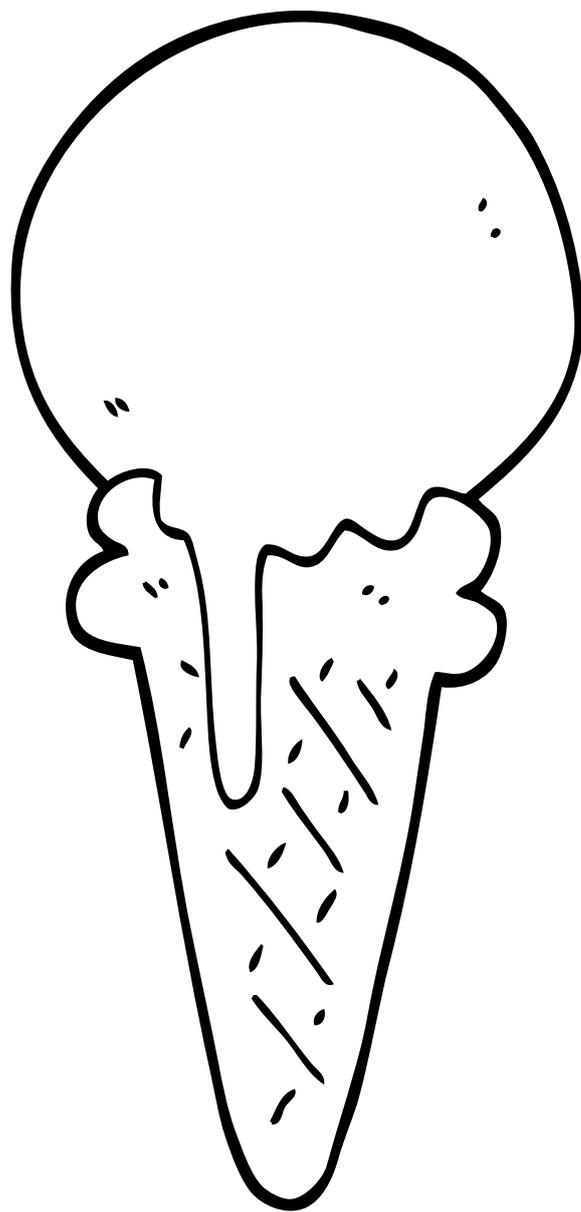


Setes

Bramu

Xixón

Cultura  
y Educación

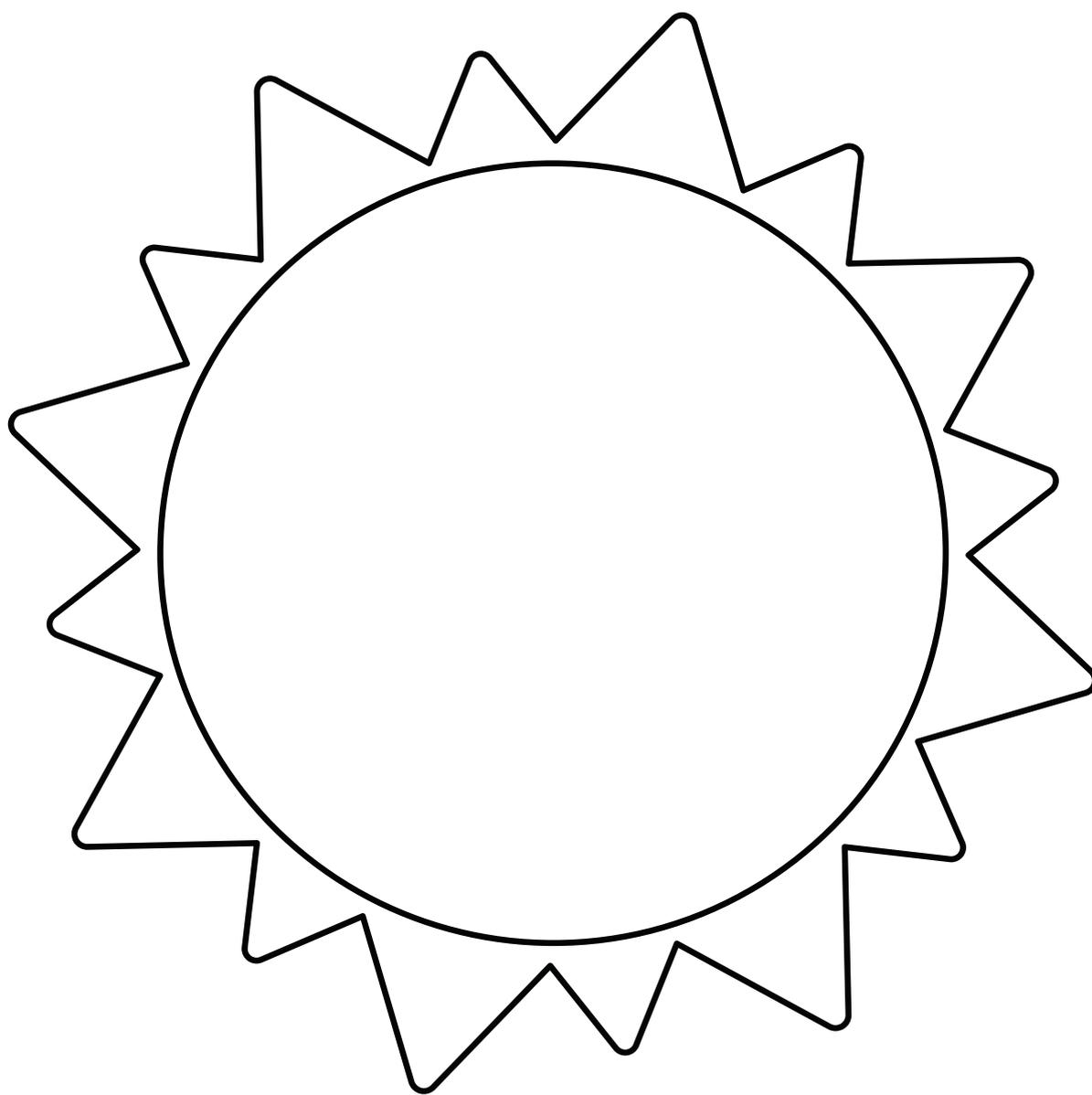


Xeláu

Bramu

Xixón

Cultura  
y Educación

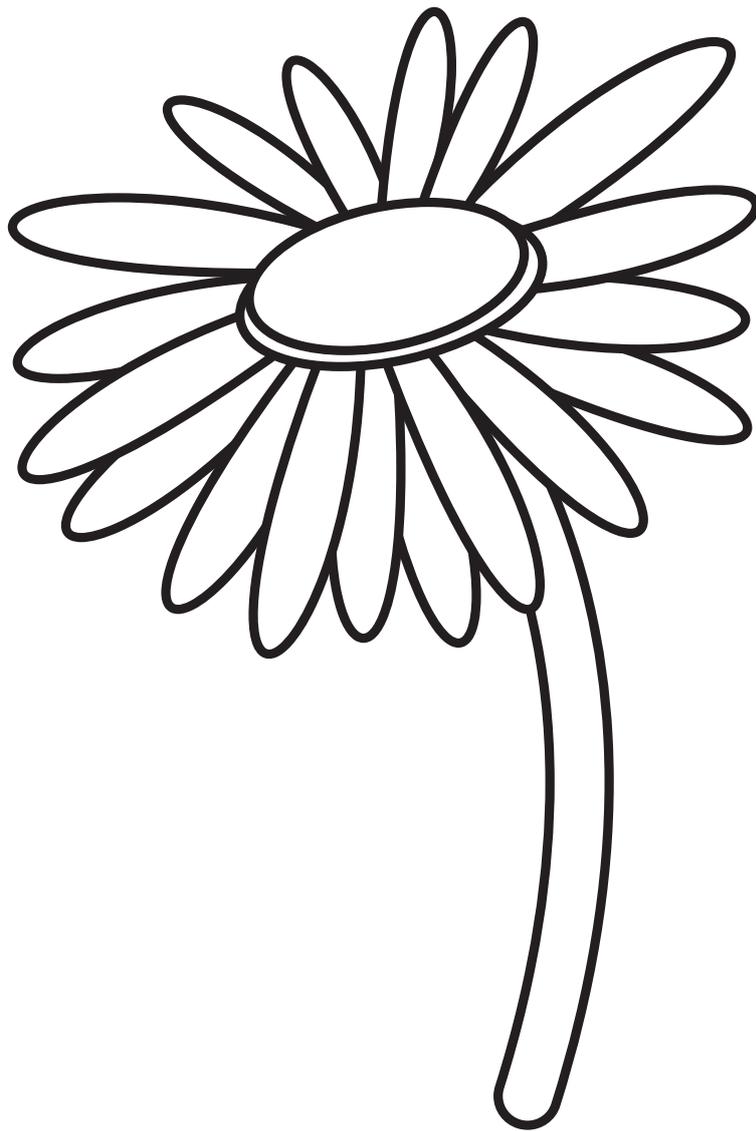


Sol

Primavera

Xixón

Cultura  
y Educación

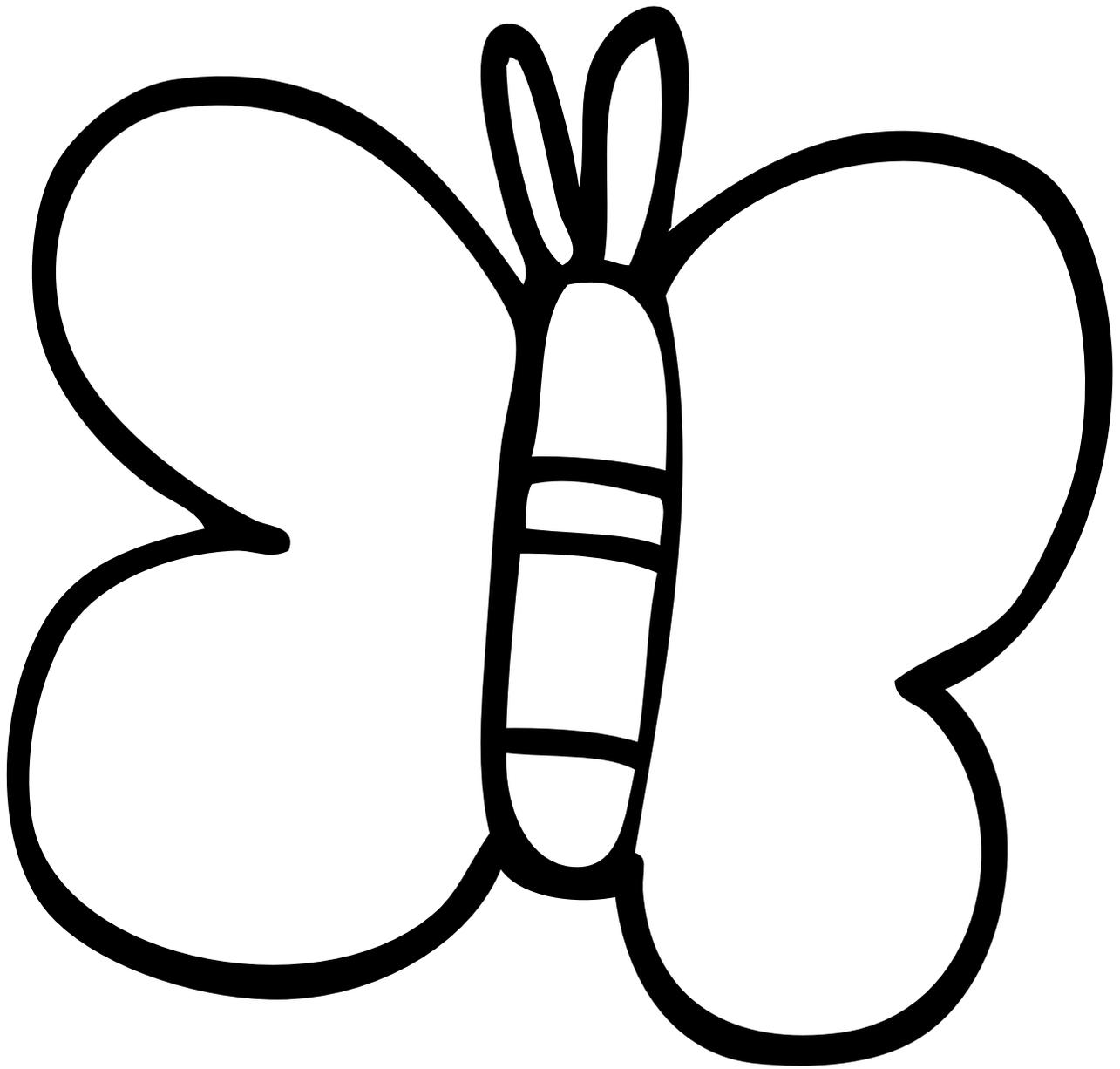


Flor

Primavera

Xixón

Cultura  
y Educación

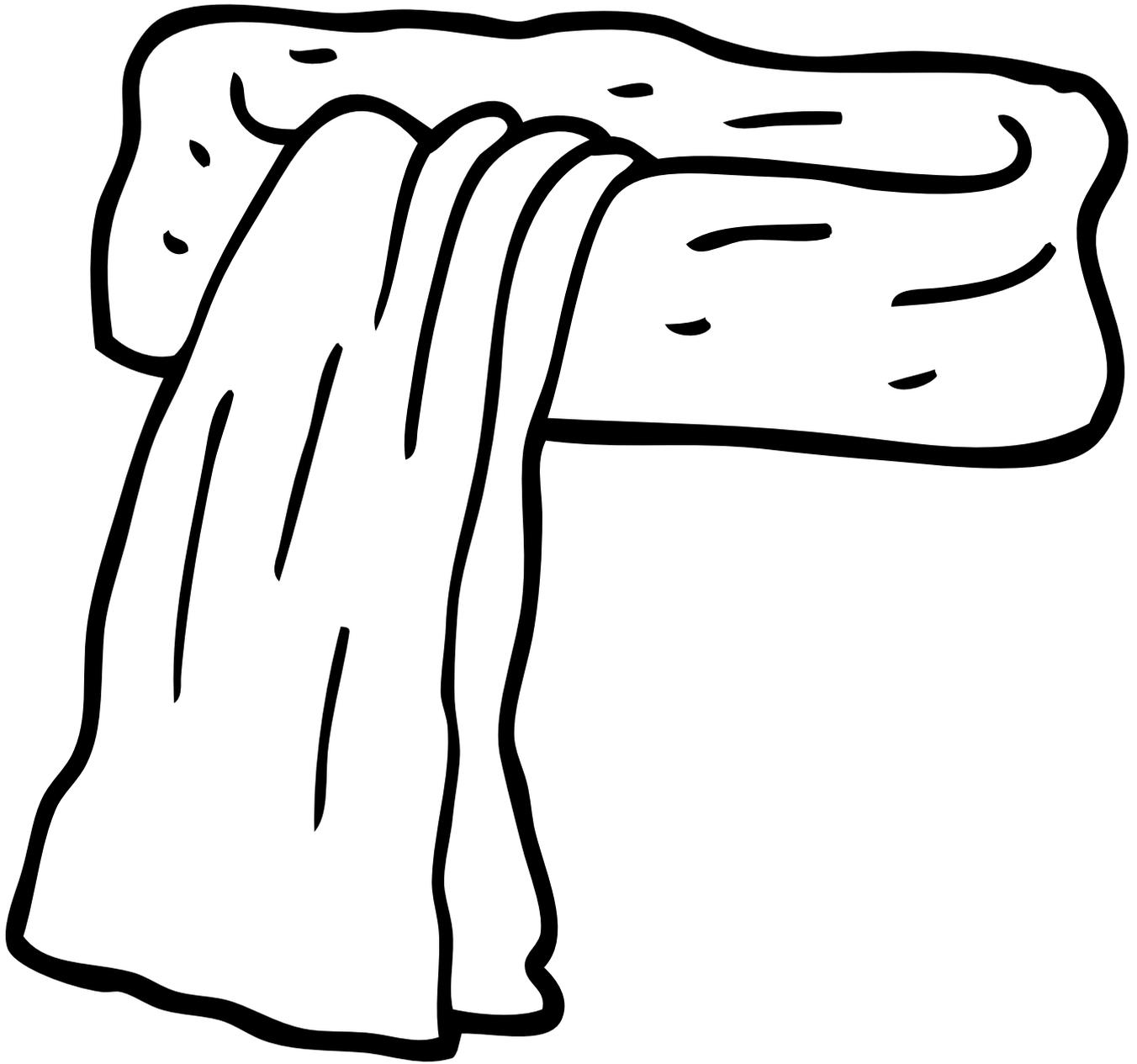


Caparina

Invierno

Xixón

Cultura  
y Educación



Bufanda

Invierno

Xixón

Oficina de Normalización  
Llingüística



Muñecu ñeve

# Cantares

-  Danza de la nieve (Petit Pop)
-  Calypso de la playa (Petit Pop)
-  Chof (Petit Pop)

# Cuentos

«La nieve»

Cristina Losantos



«La playa»

Cristina Losantos

# La Navidad





Árbol de Navidad



Reis magos



Regalu



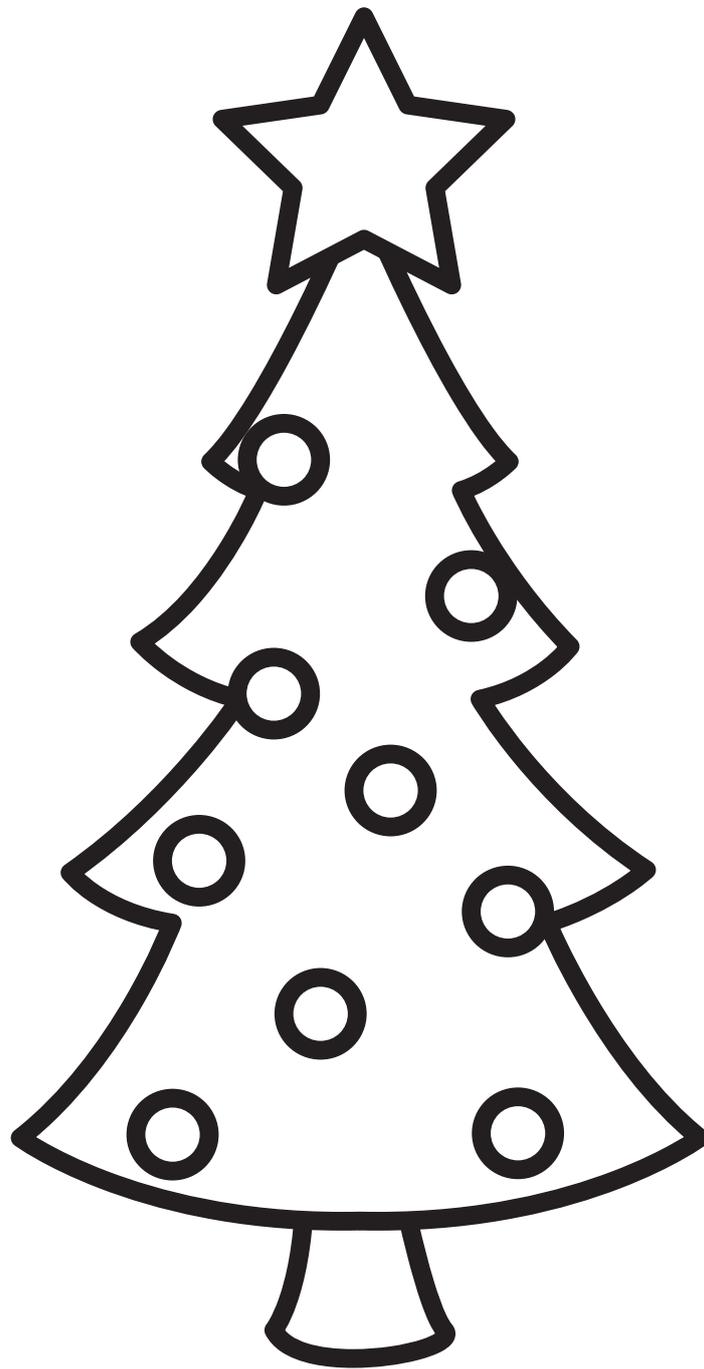
Campanas



L'anguleru



L'anguleru



Árbol de navidá



Campanas



Regalu



Reis Magos

# Cantares

-  Cantar l'anguleru
-  Los tres reis (Xentiquina)

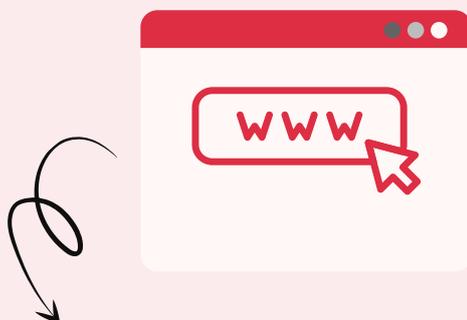
# Cuentos

La hestoria L'Anguleru

Asociación Cultural Garabuxada

Colexu Público Xovellanos de Pames

Grupu Infantil Villa Alegre d'Avilés



Más recursos sobre l'Anguleru

# L'Antroscu

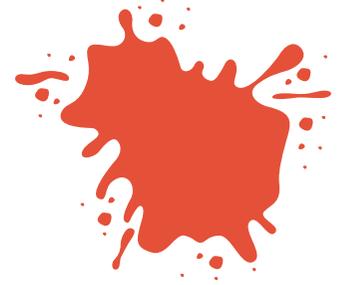


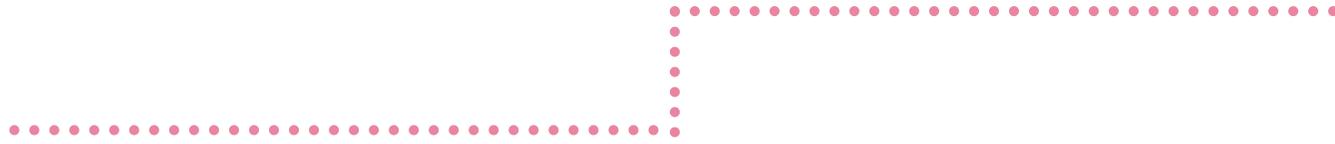


Mázcara



Disfráz



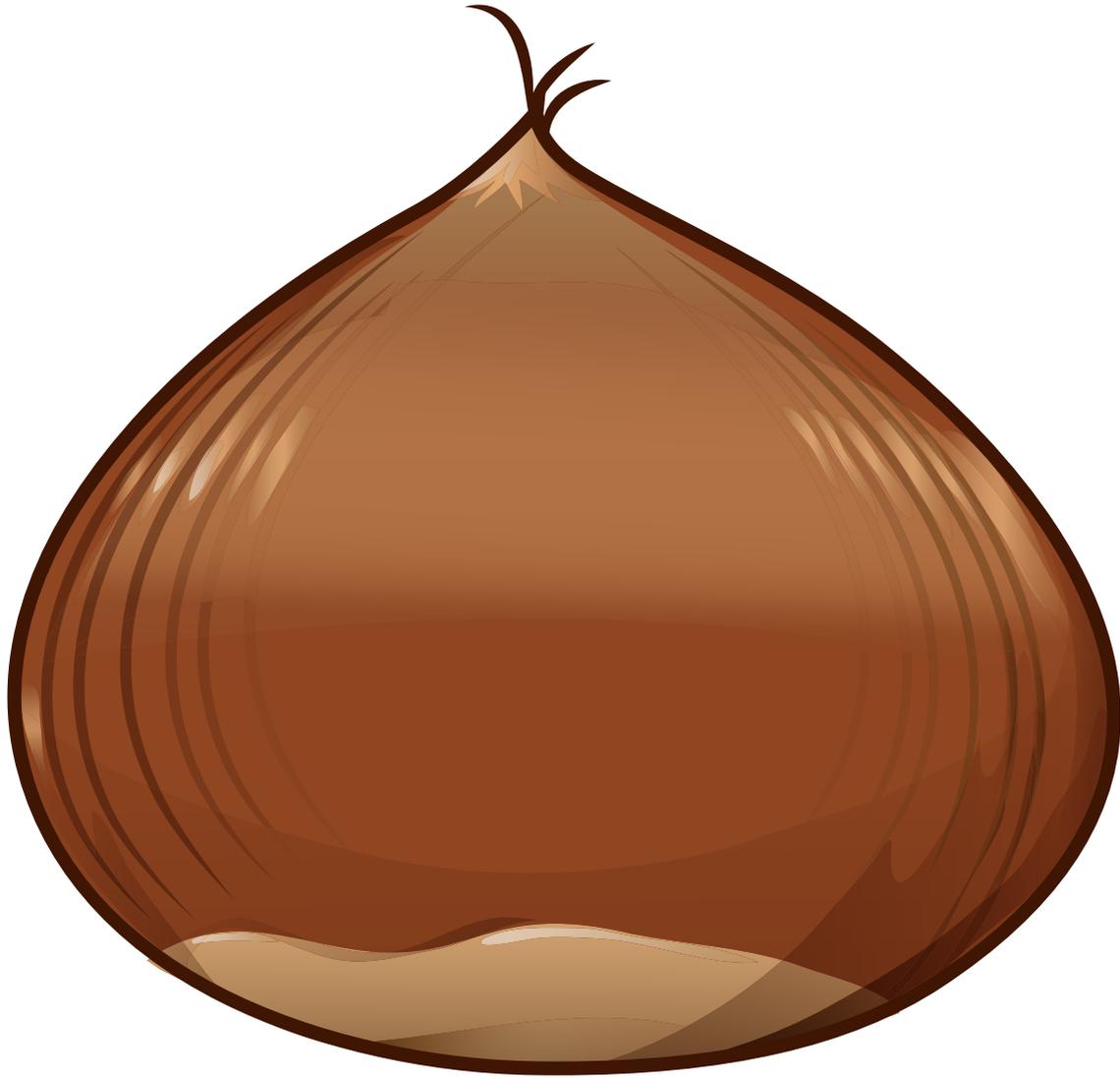


# El magüestu

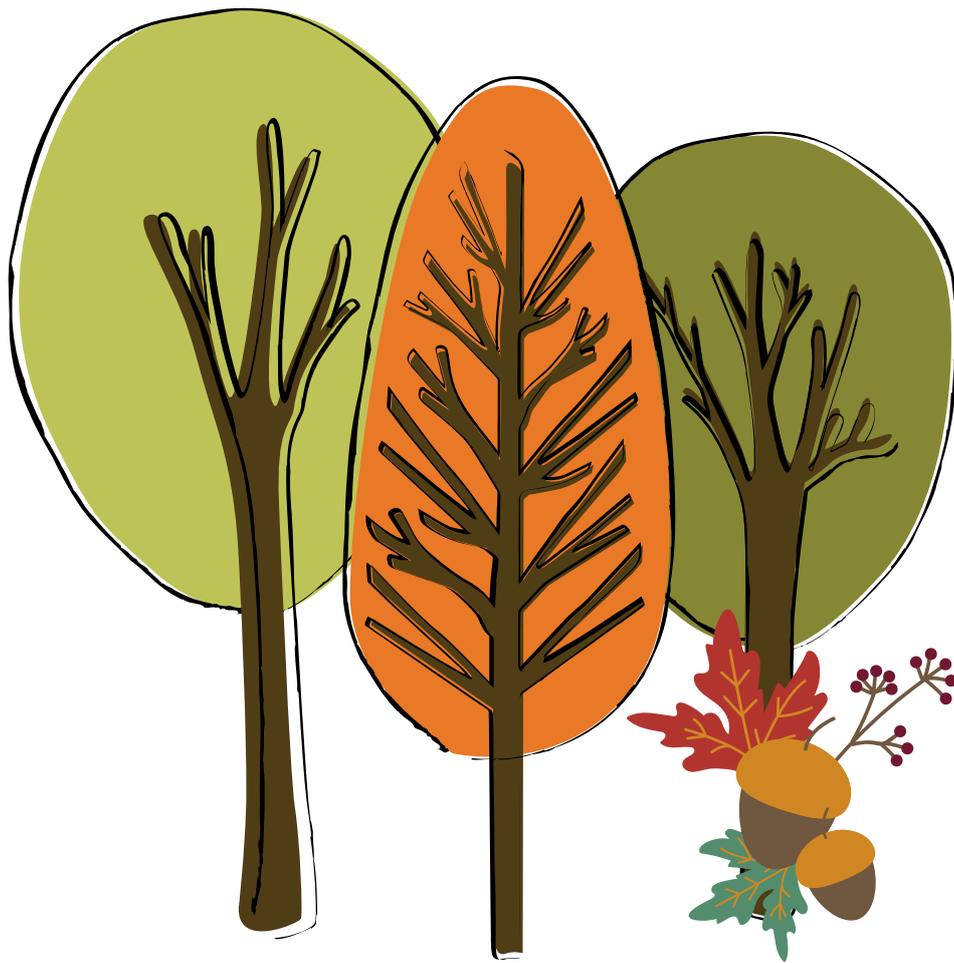




Maquiestu



Castaña



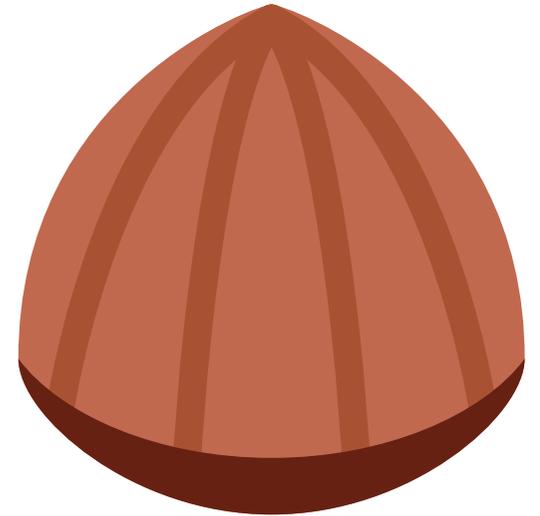
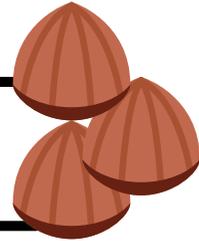
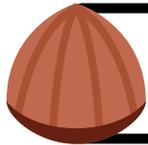
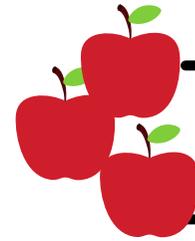
Seronda



Sidra del duermu



Fueyes



Más actividades, cantares  
y cuentos



# Los cumpleaños de las

Xixón

Cultura  
y Educación



xineru



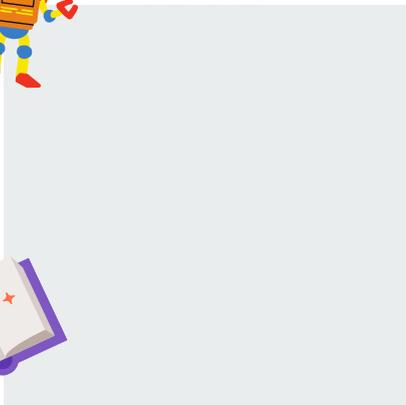
febreru



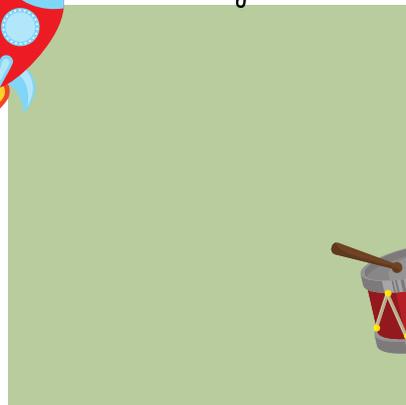
marzu



abril



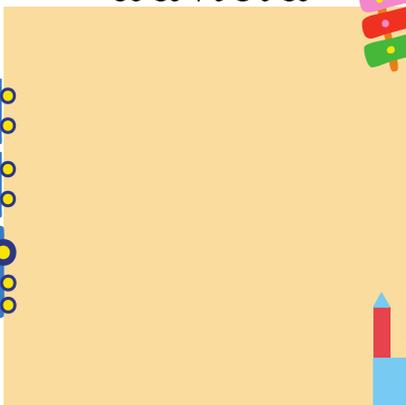
mayu



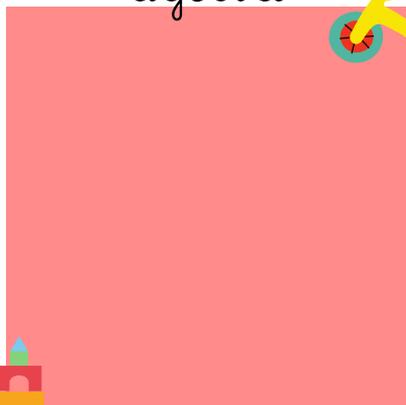
xunu



xunetu



agostu



setiembre



ochobre



payares



avientu





¿Contárate'l cuentu  
de Perico Formientu  
que foi a cazar  
y llevólu'l vientu?

- Sí

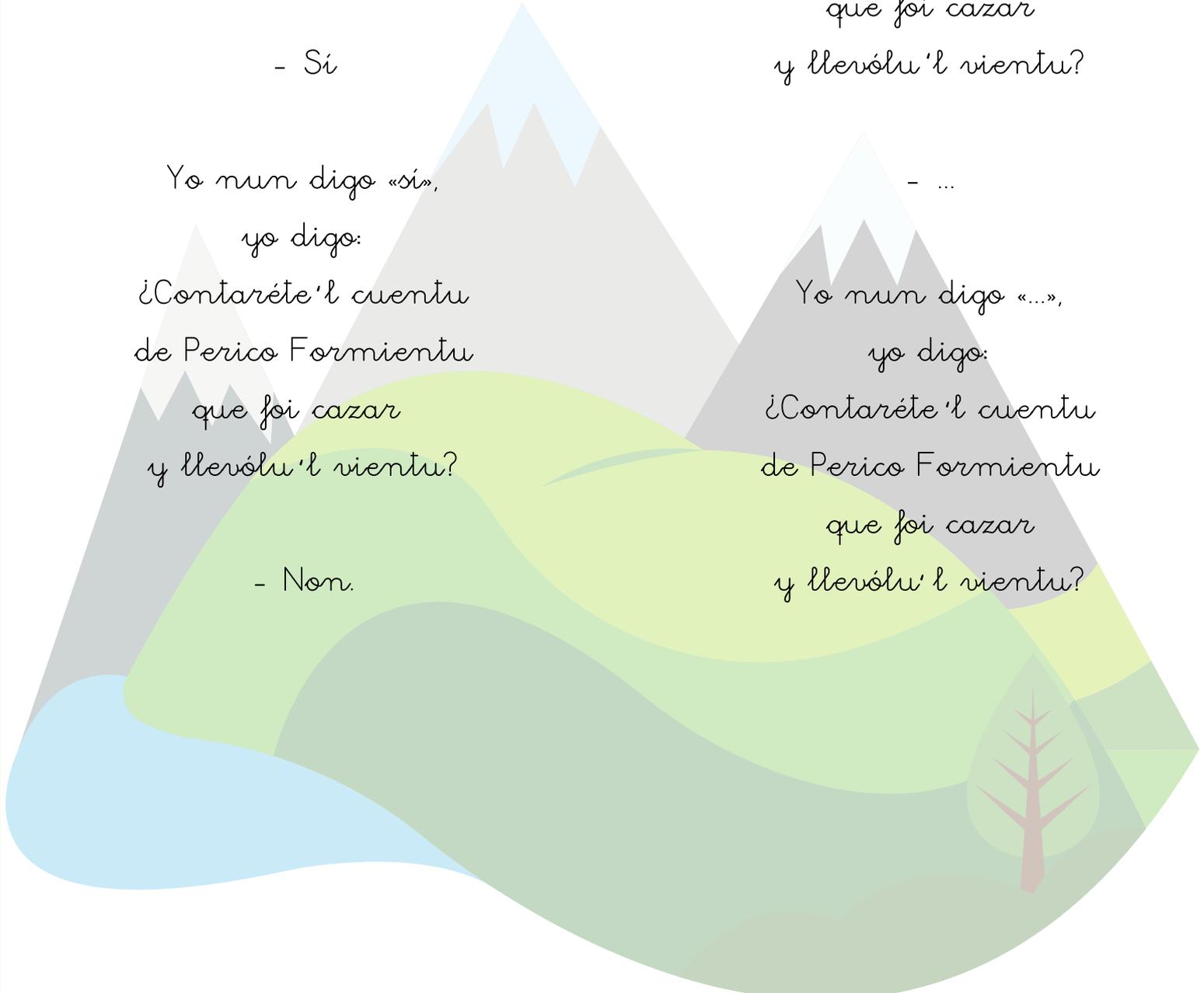
Yo nun digo «sí»,  
yo digo:  
¿Contaréte'l cuentu  
de Perico Formientu  
que foi cazar  
y llevólu'l vientu?

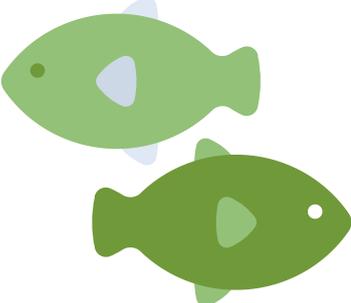
- Non.

Yo nun digo «non»,  
yo digo:  
¿Contaréte'l cuentu  
de Perico Formientu  
que foi cazar  
y llevólu'l vientu?

- ...

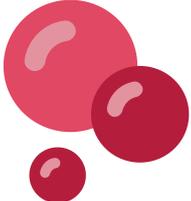
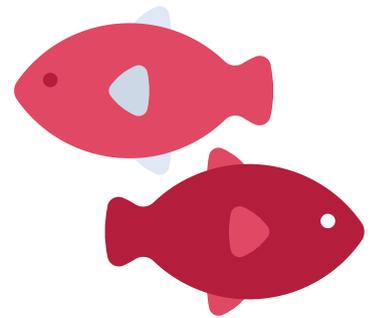
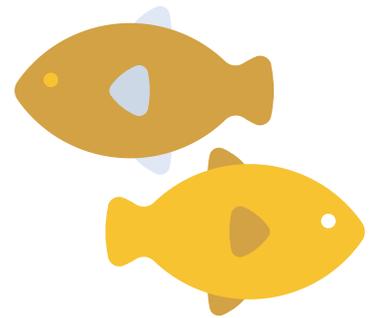
Yo nun digo «...»,  
yo digo:  
¿Contaréte'l cuentu  
de Perico Formientu  
que foi cazar  
y llevólu'l vientu?



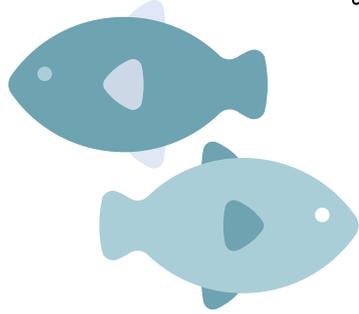


Aserrín, aserrán,  
maderinos de San Xuan;  
unos vien y otros van.

Aserrín, aserrán,  
los pexes pa la mar



Aserrín, aserrán,  
maderinos de San Xuan;  
los del rei xerren bien,  
los de la reina tamién,  
los del trucu, maderucu,  
trucu, trucu,  
trucu, trucu.



Serrar, serrar,  
maderinos de la mar,  
los del rei xerren bien,  
los de la reina tamién,  
los del duque:  
maderuque,  
truque, truque,  
truque, truque.





Tin, ton,  
les campanes de Xixón:  
una toca y otra non.

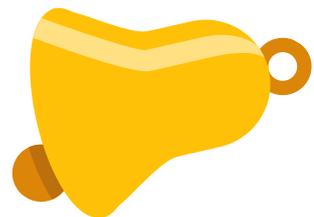
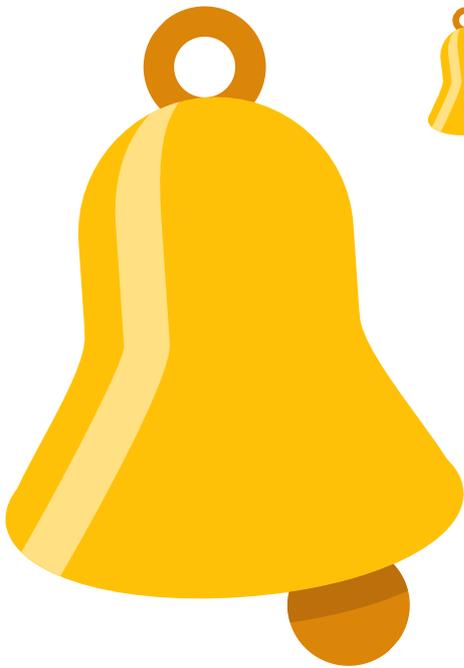


Pin-pi-ri-pin,  
castañes en fornu  
y pan en molín.

Tin, tan,

les campanes de San Xuan:

una pide vino  
y otra pide pan.  
Antón per Antón,  
castañes en fornu  
y pan en zurrón



# Dellos cantares

-  Atracu de rebelquinos (Petit Pop)
-  Boogie Allunáu (Petit Pop)
-  Despidida (Petit Pop)
-  Cumpleaños irlandés (Petit Pop)
-  Chuches (Petit Pop)
-  El cantar del xultán (Xentiquina)



Más de 100 cantares pa neñes y neños

# Dellos cuentos

«¿Quién ye la Xana?»

María Luz Pontón Álvarez



«La bruixa Euxenia»

Julia de la Peña

«La elefantina que quier dormir»

Carl-Johan Forssén Ehrlin.



«Nun-yos tengas percequera»

Sidoros Villa Costales

«Nun-yos tengas percequera 2»

Sidoros Villa Costales

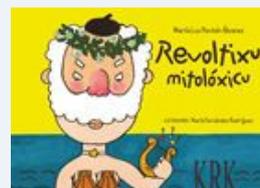


«Musical-Landia»

Esther García

«Revoltixu mitolóxicu»

María Luz Pontón Álvarez



Más títulos na bibliografía

# BIBLIOGRAFÍA

- García Granda, D., y Cuesta Mier, I. (2017). *Versos d'Asturies*. Pintar-Pintar.
- García Olvida, V., y Antuña González, S. (2007). *Garulla*  
- *Antoloxía del ritmu*. Uviéu: Trabe.

# BIBLIOGRAFÍA DE CONSULTA

- Álvarez, F. (2016). *El llibru de les vocales*. Xixón: Impronta.
- Álvarez, M. L. (2005). *El fechizu protector*. Uviéu: KRK. Asociación Cultural Garabuxada; Colexu Públicu Xovellanos de Panes; Grupu Infantil Villa Alegre d'Avilés.
- (2013). *La hestoria L'Anguleru*. Uviéu: Trabe.
- Cristian Andersen, H., Ferrero, D. (2020). *El coriu feu*. Xixón: Impronta.
- de la Peña, J. (2009). *La bruxa Euxenia*. Uviéu: Trabe.
- Ehrlim, C.-J. F. (2017). *La elefantina que quier dormir*. Uviéu: Trabe.
- Fernández, D., y Peláez, L. (2017). *De profesión, saltapraos*. Uviéu: Trabe.
- García, E. (2008). *Musical-Landia*. Pintar-Pintar.
- (2009). *Menú de versos*. Pintar-Pintar.
- Lobo, M. (2019). *De par en par*. Xixón: Impronta.
- (2018). *En filera*. Xixón: Impronta.
  - (2016). *Collacios inseparables*. Xixón: Impronta.
  - (). *Perriba y perbaxo*. Xixón: Impronta
  - (). *Enemigos íntimos*. Xixón: Impronta.
  - (). *De la parte dientro, de la parte fuera*. Xixón: Impronta.

# BIBLIOGRAFÍA DE CONSULTA

Losantos, C. (2003). *La nieve*. Libros del peixe.

- (2009). *El zoolóxicu*. Libros del peixe.

- (2009). *La playa*. Libros del peixe.

Perrault C, y Riera I. (2020). *Los tres gochinos y el llobu*. Xixón: Impronta.

Pontón Álvarez, M. L. (2004). *Revoltixu mitolóxicu*. Uviéu: KRK.

- (2006). *¿Quién ye la Xana?* Uviéu: KRK.

Villa Costales, S. (2012). *Nun-yos tengas percequera*. Uviéu: Trabe.

- (2020). *Nun-yos tengas percequera 2*. Uviéu: Trabe.

Xixón

Cultura  
y Educación